



Beba  
**play's**

### La C. E. E. continúa dando largas al ingreso de España

### Con compromisos de tipo general concluyó la «cumbre» europea

Stuttgart (RFA) (Efe). — Con una serie de compromisos de tipo general sobre la financiación futura de las Comunidades, entre los que falta, sin embargo, un plazo concreto para la adhesión de Portugal y España al Tratado de Roma, ha acabado hoy en Stuttgart una de las más difíciles «cumbres» comunitarias celebradas nunca.

Los diez jefes de Estado y de Gobierno participantes suscribieron también una «declaración solemne sobre la unión europea», en la que habían insistido sobre todo alemanes e italianos y a la que Grecia y Dinamarca oponían reparos, destinada a mejorar la colaboración política en las instituciones comunitarias.

El Consejo europeo, dirigido por el canciller federal alemán, Helmut Kohl, en su calidad de presidente de turno de las Comunidades, tuvo que resolver, en sesiones casi maratonianas, la difícil tarea de aproximar las posturas, en principio antagónicas, de París y Londres sobre la financiación del sector agrario.

La primera ministra británica consiguió, tras un largo tira y afloja, que los otros nueve se comprometieran, al menos en principio, a devolver a Londres unos 690 millones de dólares del dinero que ingresa Gran Bretaña en las

(Pasa a novena página)

### ABORTADO UN INTENTO DE GOLPE DE ESTADO EN GHANA

Londres. (Efe).—El jefe de Estado de Ghana, teniente del Aire, Jerry Rawlings, ha dicho esta noche a través de «Radio Acra», captada en esta capital, que las tropas leales a su Gobierno han abortado totalmente el intento de golpe de Estado que se produjo esta mañana.

Rawlings señaló que varios rebeldes habían muerto y otros habían sido detenidos.

Todas las unidades militares y puntos estratégicos están controladas por las fuerzas leales al Gobierno, añadió el jefe de Estado.

Durante el mediodía se produjeron graves enfrentamientos en las zonas cercanas a los cuarteles, al aeropuerto, que cerró su tráfico internacional y el edificio de la radio oficial.

La frontera con los países vecinos fue cerrada con el fin, según Rawlings, de preservar el porvenir de la revolución ghaniana, iniciada el 31 de Diciembre de 1981 tras su llegada al poder.

A lo largo de la mañana, «Radio Acra» transmitió varios mensajes en los que los «combatientes revolucionarios» afirmaban haber disuelto el Consejo Provisional de Defensa, órgano rector del país.

Los rebeldes instaron a las tropas leales a rendirse y les advirtieron que de lo contrario bombardearían la sede del Gobierno.

Poco después un portavoz gubernamental, que se identificó como el capitán Quar Shieghah, anunció que «todo está bajo control» de las tropas leales al

Gobierno y exhortó a los rebeldes a presentarse en la Comisaría de Policía más próxima.

### ACLAMAN AL PAPA

### TENSION EN EL GOBIERNO POR LA VISITA DEL PONTIFICE

Czestochowa (Polonia) (Efe). Con casi diez meses de retraso sobre la «fecha histórica» el Papa Juan Pablo II realizó, hoy domingo, su deseo, anunciado hace cuatro años, de presidir el acto central del sexto centenario del culto de la Virgen de Jasna Gora.

El pontífice, como si hoy fuese el 22 de agosto de 1982 ofició la misa de la Virgen de Jasna Gora que corresponde, en el calendario litúrgico a dicho día y lo hizo dos veces: a primera hora, en la misma capilla de la Virgen para monjes del Monasterio y a media mañana para la muchedumbre, fuera.

Bajo una lluvia fina, pero persistente, la misa del «Jubiléo» tuvo lugar ante más de medio millón de personas reunidas desde altas horas de la madrugada en la explanada del Santuario que domina la ciudad de Czestochowa y es el verdadero corazón de la vida polaca, tanto de su pasado como de su presente.

Con el Papa concelebraron la eucaristía 84 obispos polacos y 40 representantes de varias Conferencias Episcopales de Europa y América, entre ellas monseñor Carlos Talavera Ramírez, obispo auxiliar de Ciudad de México.

El presidente de la Conferencia Episcopal Española y arzobispo de Oviedo, Monseñor Gabino Díaz Merchán, y el presidente de la Comisión Episcopal Española de Cooperación entre las Iglesias y obispo auxiliar de Barcelona,



monseñor José Capmany Casamitjana, quienes han estado acompañando al pontífice, han regresado a Madrid para los trabajos de la plenaria del Episcopado español.

Al llegar a Czestochowa, el Papa reiteró su «mensaje de amor y de esperanza» que es constante tema de este viaje, al hablar a los enfermos en la Catedral y a los jóvenes de todo el país presentes en la explanada de Jasna Gora.

Puede decirse que este «mensaje de amor y esperanza» del Papa ha sido recibido, en esta visita pastoral a su patria, con un entusiasmo que ha ido creciendo desde las primeras horas en Varsovia hasta aquí, pasando por la etapa de ayer sábado en Niepokalanow.

Esta mañana, en la misa del «jubiléo», el Pontífice invitó a

sus compatriotas a llevar a la práctica el «llamamiento de Jasna Gora», es decir, «el llamamiento a vivir en la libertad, a hacer buen uso de la libertad, a construir y no a destruir».

Pero precisamente este creciente entusiasmo que provoca el Papa está preocupando al Gobierno polaco y se sienten cierto nerviosismo hoy, en las medidas de seguridad por parte de la Policía.

Ello, sin contar con el retraso del encuentro entre el Pontífice y Lech Walesa, fundador de «Solidaridad» que nadie sabe, en el mini Vaticano» de Jasna Gora, cuándo ni dónde tendrá lugar, a pesar de la promesa del Gobierno de permitirlo.

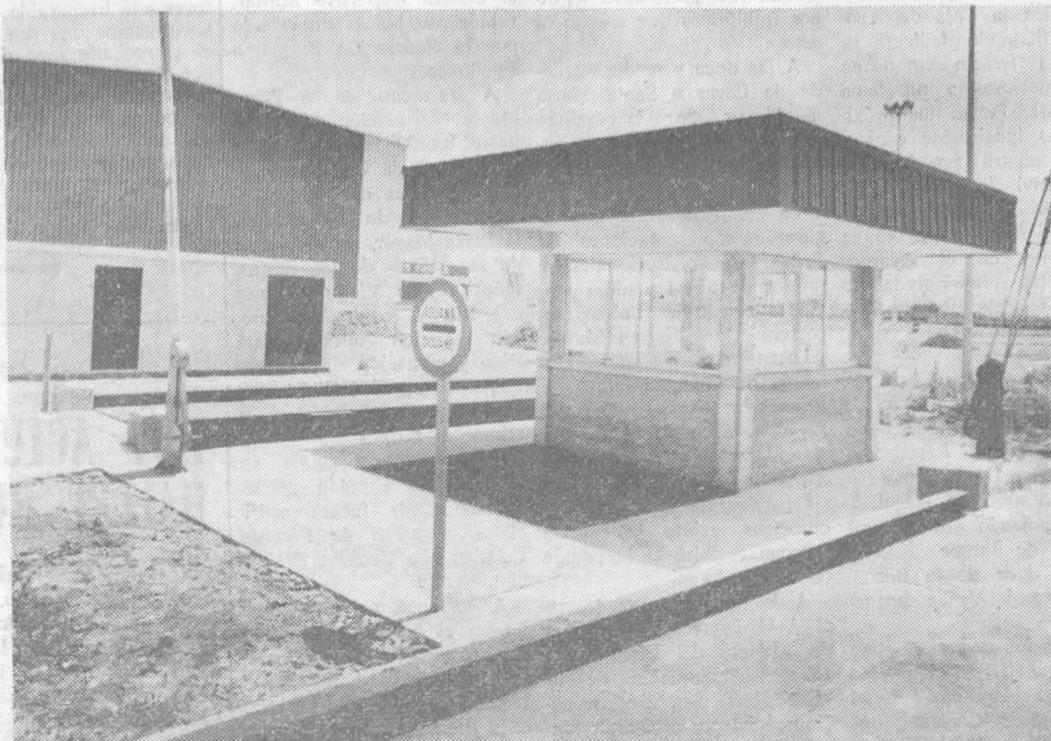
El Papa encomendó hoy a la Virgen de Jasna Gora que todas «las verdades, principios, valores y posturas», todo aquello que es «justo y verdadero» del Movimiento Obrero de agosto de 1980 «no desaparezca».

La oración del Papa fue interrumpida por los aplausos de la multitud que se encontraba hoy domingo en Czestochowa, 220 kilómetros al suroeste de Varsovia, al pie del monte en donde se encuentra el santuario de la Patrona de Polonia.

En una plegaria —que contra la costumbre hasta este momento desde el comienzo de la visita del Papa, el Episcopado polaco no difundió a la Prensa por escrito— Juan

(Pasa a décima página)

## HOY SE ABRE LA ADUANA DE BURGOS



Hoy, lunes, se abre al servicio de despacho de mercancías la Aduana Interior de Burgos y el Depósito franco, una realización importante para el futuro de la ciudad que se inició hace ya algunos lustros con las primeras gestiones realizadas a través de la Cámara de Comercio e Industria que promovió la idea. El complejo aduanero se alza en el Barrio de Villafría y en la puesta en marcha de las modernas instalaciones y en los servicios complementarios a través de las sociedades burgalesas, con capital de las Corporaciones, de las entidades de ahorro y de la Cámara de Comercio, se han invertido ya unos quinientos millones.

El miércoles, con asistencia de los directores generales de Aduanas y del Patrimonio del Ministerio de Hacienda y de las primeras autoridades tendrá lugar la inauguración. — (Fotos Villafranca).

### FELIPE GONZALEZ INICIA HOY UN IMPORTANTE VIAJE A U.S.A.

### Final de la estancia de los Duques de Luxemburgo en España

Madrid. (Efe). — Hoy lunes, el presidente del Gobierno, don Felipe González, viajará a Estados Unidos con un objetivo primordial: clarificar las relaciones entre ambos países y dar un repaso a los problemas políticos mundiales.

El momento cumbre de la estancia será la entrevista que el jefe del Ejecutivo español tendrá con el presidente Reagan el martes.

En medios diplomáticos norteamericanos se concede una especial importancia al viaje del presidente español, tanto por el tema de las relaciones como por otras cuestiones de importancia, como la OTAN, los misiles, la Integración en la Comunidad Económica Europea y la influencia española en Iberoamérica.

### EL VIAJE DEL PRESIDENTE A U.S.A. DESBORDA EL CAMPO ECONOMICO

Barcelona. (Efe). — El viaje del presidente González a los Estados Unidos desborda muy ampliamente el campo económico y se centra en la reinsertación de España en la Comunidad de naciones democráticas.

Así lo afirma el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, en un artículo que publica hoy el diario barcelonés «La Vanguardia», un día antes del viaje del presidente Felipe González a Norteamérica.

En su artículo, el ministro se refiere a la espectacular alza del dólar, que en el caso de España «ha anulado prácticamente las ventajas que se preveían para el año 83, como consecuencia de la baja del petróleo de 34 a 29 dólares por barril».

### LOS REYES DE ESPAÑA Y LOS GRANDES DUQUES DE LUXEMBURGO ABANDONAN PALMA

Palma de Mallorca. (Efe). — Los Reyes de España y los Grandes Duques de Luxemburgo han abandonado esta tarde Palma de Mallorca, tras haber permanecido dos días en visita privada.

Poco antes de subir al avión «Mystere», de la

(Pasa a novena página)

**Hoy, firma Astorga por el Real Burgos**

El arandino Manguan, campeón nacional de Fondo

(INFORMACION EN PAGS. DEPORTIVAS)

PANORAMA BURGALÉS

# Comienza la semana inaugural de las Fiestas

## Estos días se repartirán los programas

### El sábado, proclamación de la «Reina» y lectura del pregón. El domingo, la cabalgata

Esta semana comenzará a repartirse en el Ayuntamiento y en la Caja de Ahorros Municipal el programa oficial de las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo ante el inmediato comienzo de las fiestas patronales, a partir del sábado próximo.

También la Caja de Ahorros del Círculo dedicará su programa festero como en años anteriores a un tema monográfico y en los próximos días igualmente comenzará su reparto por la capital y provincia.

Además de la inauguración del Real de la Feria, ya se intensifican en el Ayuntamiento los preparativos de todos los actos que se desarrollarán en jornadas sucesivas.

El programa para esta semana es el siguiente:

El viernes, a las cuatro de la tarde, en el Aeródromo de Villafra, III Campeonato de Krono absoluto (regularidad) organizado por el Real Aeroclub de Burgos.

A las doce de la noche, en la Barriada Yagüe, hoguera de San Juan.

El sábado, a las diez de la mañana, III Campeonato de Krono Absoluto, en el Aeródromo de Villafra.

A las once, Gymkhana automovilístico-ciclista San Pedro y San Felices, en el parque de San Agustín y Calleja y Zurita, organizado por la Asociación Fenuba, Peña Los Felices y la Asociación de Vecinos «Nuestro Barrio».

A las doce, en la Plaza Mayor, disparo de la bomba anunciadora de las fiestas. En el balcón principal de la Casa Consistorial, se izarán seguidamente las banderas de España, Castilla y León y Burgos, a los acordes del

Himno Nacional, interpretado por la Banda del Gobierno Militar. Los tradicionales gigantes y danzantes interpretarán sus típicos bailes, antes de iniciarse alegres pasacalles por la ciudad, lo mismo que las majorettes de Villaverde, de Madrid y grupos folklóricos que asistan al acto.

A las doce y media, ofrenda de flores a Santa María la Mayor, por la «reina» del año anterior, con la intervención de la Coral de la Catedral.

La comitiva en la que figurarán representaciones de Peñas, Casas Regionales y grupos de niños y niñas ataviadas con trajes típicos, recorrerá la Plaza Mayor, plaza de Santo Domingo de Guzmán, plaza de Primo de Rivera, paseo del Espolón, Arco de Santa María, plaza del Rey San Fernando y plaza de Santa María para llegar a la Catedral en cuyo recinto la excelsa Patrona recibirá el homenaje de su pueblo.

A la una de la tarde, en el Aula Espolón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, inauguración de la «Exposición cien años de acción social por el Círculo Católico». A la misma hora, en el templete del Espolón, concierto de la Banda de Música del Gobierno Militar.

A las 4, en el Gimnasio Discóbolo, competición de judo, participando equipos de Vitoria, Logroño, Santander, Valladolid, Palencia, Soria, Burgos y un equipo portugués.

A las cinco y media, Trofeo de la Unión Cicloturista Burgalesa.

A las siete, en la sala de exposiciones Arlanza de la

Caja de Ahorros Municipal, inauguración de la exposición «Burgos ayer y hoy». Hechos, acontecimientos y transformaciones de la ciudad», del archivo fotográfico de «Fede».

A las siete y media, en la Ciudad Deportiva Militar, velada de boxeo organizada por la Federación Burgalesa de Boxeo.

A las ocho, en la Plaza Mayor, actuación sucesiva hasta las 22 horas de «Los Trovadores de Castilla» y de las majorettes de Villaverde.

A las diez de la noche, en la Plaza Mayor, proclamación de la «reina» de las fiestas, señorita Ana Victoria López del Río y lectura del pregón por don Antonio Maté Rico y actuación de los participantes en el VII Festival Internacional Folklórico e Himno a Burgos.

A las once y media, en el paseo del Espolón, primera sesión de fuegos artificiales, a cargo de Ricardo Caballer, de Godella (Valencia).

A las doce, verbena popular en el paseo del Espolón en homenaje a las «reinas».

A la misma hora, en el barrio de Villafra, verbena.

El domingo, próximo, a las once y media de la mañana saldrá la tradicional cabalgata de las fiestas. Participarán las cuadrillas de fajas y blusas, diez carrozas y grupos folklóricos de diferentes lugares de España, además de varias bandas de música.

La cabalgata recorrerá la avenida de Yagüe, avenida Reyes Católicos, calle Julio Sáez de la Hoya, calle Santander, plaza de Santo Domingo de Guzmán para disolverse en la plaza de Primo de Rivera.

## FALLECIO EN PALMA DE MALLORCA, DON LUIS ANDRES RUIZ BELZUNCE

Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, a los 36 años de edad, dejó de existir el pasado sábado en la localidad mallorquina de Valldeusa, víctima de una rápida y cruel enfermedad, nuestro querido amigo don Luis Andrés Ruiz Belzunce.

Al participar a nuestros lectores esta irreparable pérdida, les rogamos una oración por el eterno descanso del alma del finado y nos unimos al dolor que en este luctuoso trance embarga a la familia tan entrañablemente vinculada a este semanario.

Reciban el testimonio de nuestro profundo pésame su viuda doña Helena Zamora y

su hija Irene; así como sus padres nuestro querido compañero, vicepresidente de la Asociación de la Prensa y director del fraternal colega «Diario de Burgos», don Andrés Ruiz Valderrama y doña Blanca Belzunce de Ruiz; hermanas María Blanca, Concepción y Elena, así como a los restantes miembros de las respectivas familias.

Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar esta mañana en la ciudad de Palma de Mallorca, en cuyo cementerio recibirán después cristiana sepultura los restos de tan querido amigo desaparecido.

Descanse en paz.

## ESTA TARDE, INTERESANTE CONFERENCIA DE DON MARCOS RICO SOBRE LA CATEDRAL

Hoy, lunes, a las 8 de la tarde, en el salón de estrados de la Diputación provincial, organizada por la Institución Fernán González, pronunciará una conferencia el doctor don Marcos Rico Santamaría, académico de número de la Academia Burgense.

Hablará del tema «Obras en la Catedral; hallazgos y logros conseguidos. Predicción de su futuro. La conferencia será ilustrada con diapositivas».

## En el Gran Teatro

### HOY ACTUA EN BURGOS EL BALLET RUSO «RODNICHOK»

El conjunto folklórico ruso «Rodnichok», de la región Tataria, al Norte de los Urales, en la República Udmurtia, actuará hoy en Burgos,

a las ocho y media de la tarde, en el Gran Teatro, dentro del programa cultural del mil cien aniversario, por tanto con el patrocinio del Ayuntamiento burgalés.

La dirección corre a cargo de Víctor Danilov.

Formado hace nueve años,

es un ballet de categoría que ha alcanzado ya resonantes éxitos en sus actuaciones en diversos países.

El programa previsto se divide en dos partes y ofrecerán al auditorio una selección de canciones y bailes populares rusos y en concreto de la región de los Urales, con saludo inicial y despedida coreográfica de todo este conjunto, cuya presencia en esta capital ha despertado especial interés.

**VENDO PISO EXTERIOR, SOLEADO, 4 HABITACIONES**  
**Teléfono: 23 39 04**

# Guía del lector

## HOJA DEL LUNES

Redacción  
Administración  
Talleres  
Instalaciones de  
DIARIO DE BURGOS  
s. Pedro y Cardena, 34  
Teléfonos:  
REDACCION:  
21 72 80 y 21 15 90  
ADMINISTRACION:  
21 15 11  
(Excepto los domingos)

- GUARDIA CIVIL  
22 90 04 (Comandancia)  
22 78 68 (Agup Tráfico)
- CASA DE SOCORRO  
21 14 10
- RESIDENCIA SANITARIA  
22 18
- HDAD DONANTES DE SANGRE  
22 76 53
- TELEFONOS  
Aviso de averías 0 0 7
- TELEFONO DE LA ESPERANZA  
20 73 57 20 85 40
- PARADAS DE TAXIS  
Pl. Sto Domingo ... 20 30 50  
Conde Jordana ... 20 30 88  
Plaza de Vega ... 23 28 62  
Gamonal ... 22 44 08  
R. Sanitaria ... 22 80 56
- AGUAS  
Aviso de averías 22 70 00  
Por la noche en las fiestas a los ombros 20 13 10
- LUZ  
Aviso de averías 2 10 81
- RENFE  
Información 20 35 60  
(De 9 a 13,4 y de 16 a 20 horas menos los festivos)

- JEFATURA DE COMERCIO INTERIOR  
Consultas y tenencias:  
21 93 17  
(De 9 de la mañana a de la tarde)
- FARMACIAS DE GUARDIA  
SERVICIO DE GUARDIA. — Sra. Jiménez, Calzadas, 5; sta. García Mellad. Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas). Sr. Torrijo. Aranda de Duero, número 6.  
SERVICIO DE URGENCIA. — Sra. García Mellado y Sr. Torrijo.
- BOLETIN METEOROLOGICO  
Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media: Barómetro. — A las siete de la mañana, 689,3; a las dos de la tarde, 688,2; a las siete de la tarde, 687,5.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 18,8 grados, a las 18 horas.  
Mínima, 6,2 grados, a las 4,30 horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, WE — 7 kilómetros; a las dos de la tarde, WE — 7 kilómetros; a las dos de la tarde WE — 18 kilómetros; a las siete de la tarde WE — 14 kilómetros.  
Higrómetro. — Humedad ambiente, 34 por ciento.

- AUXILIO POLICIAL  
0 9
- COMISARIA  
20 16 10
- POLICIA MUNICIPAL  
20 21 38
- POLICIA NACIONAL  
20 0 7
- CRUZ ROJA  
22 15 00 22 15 04



EL SEÑOR

## DON FRANCISCO FRANCO GARCIA

Falleció el pasado día 18, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Teresa Barbero Martín; hijos, Vicente, Jesús y Mari Carmen; hijos políticos, Cristian Sant Germier y Ana María Zamorano; hermana, María Dolores; hermana política, Pilar Calderón; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las ONCE CUARENTA Y CINCO, en la iglesia parroquial de LA SAGRADA FAMILIA, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

VIVIA: General Dávila, 30.

Burgos, 20 de Junio de 1983

(Funeraria «La Paz»)



EL SEÑOR

## DON FRANCISCO FRANCO GARCIA

(Socio número 1 y ex-presidente de la Unión Artesana)

Falleció el pasado sábado, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

D. E. P.

### LA SOCIEDAD UNION ARTESANA

RUEGA a sus socios y amistades una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, LUNES, a las DOCE MENOS CUARTO DEL MEDIODIA, en la iglesia parroquial de LA SAGRADA FAMILIA y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Actos de piedad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: General Dávila, 30.

Burgos, 20 de Junio de 1983

# De aquí y de allá

## LA REGION EN PELIGRO

**C**REO que está reconocido por unos y por otros, que el espíritu regional no ha arraigado en Castilla. Y según los políticos hay que crear el ambiente oportuno para que los castellanos nos vayamos familiarizando con el sentido regional. Pues mal comienzo, señores políticos, el que ustedes parece que van a tener con la designación de la capitalidad de la región. Ya se criticó la decisión de designar a Tordesillas como sede capitalina, aunque más bien produjo risas que otra cosa; toda vez que —con los máximos respetos para Tordesillas— aquello el pueblo lo entendió como una manera de «templar gaitas» para que todo siguiera como estaba. Pero no. Nos ha llegado el pase de preautonómicos a autonómicos y el grupo mayoritario de los políticos se inclina por cambiar la situación, hasta el extremo de que no sólo dejan al margen a Tordesillas, sino que pretenden arrinconar la Historia y marginar a un pueblo como el burgalés. Pues señores, se han equivocado. Ustedes podrán decir que el equivocado soy yo. Son dos opiniones. Pero fíjense: el que yo verter no tiene mayor importancia y el que ustedes lo hagan supone, entre otras cosas muy serias, y de entrada, retrasar ese espíritu regional que ustedes están deseando que Castilla tenga.

Cuando se acoge uno a la Historia para hacerla actualidad y para ello se remontan muchos siglos atrás, hay que respetar lo que entonces existía y no pretender decir, que entonces bueno sí, pero ahora no. Es ese un juego muy difícilmente aceptable por un pueblo que si bien deja hacer, puede decidir también romper la baraja. Y eso es lo que probablemente va a suceder cuando por intereses partidistas se decida establecer la capitalidad de la región en Valladolid. Y digo intereses partidistas porque ningún otro tiene la más mínima justificación razonable. Burgos es por derecho propio capital de Castilla, y esto es algo que lo reconocen hasta los habitantes de las antipodas, cuanto más, suponemos, todos los políticos burgaleses.

Mal comienzo el de querer quitar un derecho unánimemente reconocido para comenzar una andadura regional en Castilla. Pero no es el único. Logroño y Santander o Cantabria y Rioja, que lo mismo da, han dicho que no juegan. Segovia está «forzada» y León «atada» y ahora se pretende arrancar la capitalidad histórica de una provincia que siempre lo ha tenido a gala y lo ha ostentado con orgullo. Mal comienzo.

Han sonado ya las primeras voces pidiendo la autonomía para Burgos y de arrancarsele a la Cabeza de Castilla la capitalidad de la región, esas voces irán creciendo hasta hacerse unánimes. A título personal son muchos los condicionantes que me ligan a Valladolid ciudad por la que siento un especial cariño pero a la que no encuentro razón de más peso histórico que los que tiene Burgos para poder justificar el que ostente la capitalidad de Castilla.

Cuando los señores procuradores en las Cortes de Castilla y León se reúnan en sesión para designar la capitalidad, deberán saber que el tema reviste trascendental importancia hasta tal punto que su decisión puede poner en juego la existencia misma de la región. A la hora de votar, de ellos será la responsabilidad. El comenzar a crear espíritu regional en Castilla se inicia de ello no existe duda no reconocer a Burgos como capital de la región.

LIBRA

## COMENZARON LAS FIESTAS DE LAS CALZADAS

Ayer hubo una misa, un festival folklórico en la Plaza de San Juan y otros actos

Culminó el XXXV Aniversario de la Peña Taurina



El barrio de Las Calzadas inició ayer sus fiestas y en comitiva se trasladaron desde la Peña Santa María la Mayor, organizadora de los actos, a la ceremonia religiosa en San Lesmes, momento que recoge la fotografía de arriba. Abajo, la presidencia de la ceremonia religiosa organizada por la Peña Taurina con motivo de su XXXV aniversario. — (Fotos Villafranca).

El barrio de Las Calzadas inició ayer domingo sus fiestas recreativas y culturales que organiza la Peña Santa María la Mayor con la cuadrilla de blusas «Los Abstemios» y el Club de Jubilados de la Caja de Ahorros Municipal de la propia zona.

A las doce del mediodía, en la Iglesia parroquial de San Lesmes, totalmente abarrotada de fieles, se ofició una misa solemne, previa al traslado de la comitiva de la sede de la entidad, con un grupo de dulzaineros, el grupo de danzas del Club de Jubilados y los propios blusas.

En la presidencia de la ceremonia se encontraba el concejal presidente de la Comisión de Festejos, don Miguel Vallecillo Rodríguez, acompañado del presidente de la Peña Santa María la Mayor, don Salvador Arroyo; las «reinas» de la propia Peña, señorita María Luisa Fernández, y de la cuadrilla de blusas «Los Abstemios», señorita Juan Albillos directivos y otras representaciones de peñas y blusas regionales.

Los estandartes de las entidades se colocaron junto al altar y la misa fue concelebrada por don Nicasio Díez adscrito a la parroquia, y don José María Portillo capellán de la Caja de Ahorros Municipal pronunciando la homilía el párroco, don César Alonso de Porres.

La misa fue cantada por la Coral Hispana, bajo la dirección del maestro don Angel del Camino Camino.

La ofrenda de flores fue hecha por niños y representaciones de la Tercera Edad del Club de Jubilados, también ataviadas con trajes regionales.

El grupo de danzas bailó la «danza del Santo» después de la consagración.

A la una de la tarde, presenciado por numeroso público, en la plaza de San Juan, el grupo de danzas del Club de Jubilados «Calzadas» ofreció un magnífico recital, que fue muy aplaudido.

A las siete de la tarde, en el salón de la C. A. M., en Gamonal, se hizo la entrega de varios premios de competiciones y campeonatos desarrollados en los últimos días y se desarrolló el popular concurso «Un, dos, tres». Esta simpática fiesta estaba organizada por la Juventud de la Cruz Roja.

El programa de actos para días sucesivos es el siguiente: Mañana martes, a las siete de la tarde, III campeonato de fútbol infantil trofeo Las Calzadas.

El miércoles y el jueves, a las siete de la tarde, III campeonato de fútbol infantil.

El viernes, a las siete de la tarde, se disputará el tercero y

(Pasa a la página 18)

**HOY LUNES**

dia del espectador

**butaca 125 ptas.**

**CINES**

**CALATRAVAS**

**CORDON TIVOLI**

...Y RECUERDE, TODOS LOS LUNES NO FESTIVOS DIA DEL ESPECTADOR!

PANORAMA BURGALÉS

MAÑANA SE CONCENTRARÁN ANTE EL GOBIERNO CIVIL

# MALESTAR ENTRE LOS FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

Para mañana, martes, está convocada en toda España una jornada de lucha por parte de los funcionarios de Administración Local, como protesta contra dos Reales Decretos Leyes que modifican sustancialmente el régimen de pensiones de la Mutualidad Nacional a la que están acogidos.

Las quejas se centran principalmente en la disminución de las ciudades pensiones en un 16,66 por 100, lesionando derechos adquiridos a través de las cotizaciones efectuadas a la MUNPAL (Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local). En un intento de igualar a los funcionarios de Administración Local con los del Estado, los Reales Decretos

Leyes de 20 de Abril y 4 de Mayo del presente año determinan la igualdad de pensiones entre unos y otros, pero con unas cotizaciones diferentes: un 7,69 por 100 de las prestaciones básicas para los de la Administración Local y un 4,30 por 100 para los del Estado. Esto presupone una clara desigualdad entre ambos, pues aunque se rebaja la de los primeros —que hasta ahora cotizaban un 10,5 por 100— también supone una disminución efectiva de las pensiones a percibir en un 16,66 por 100 y una lesión, por tanto, de los derechos adquiridos y ya cotizados a través de los años. Hay que tener en cuenta, además, que dentro de ese 4,30 por 100 fijado para los del Estado se incluye la

asistencia médico farmacéutica a través de MUFACE, mientras que los funcionarios locales cotizan aparte un 1,68 por 100 a la Seguridad Social para dicha asistencia.

Desde hace tiempo se venía hablando de la equiparación entre ambos funcionarios, con la posible desaparición de la MUNPAL. A esta equiparación no se niegan, en principio, los de la Administración Local, pero no están dispuestos a que ésta sea parcial y perdiendo unos derechos y mejoras sociales adquiridas. Por otra parte, se quejan de que la comisión gestora de la Mutualidad, en la que están integrados todos los sindicatos, no haya sido consultada a la hora de preparar estos dos Reales Decretos Leyes.

Ante estos hechos, desde Madrid se ha convocado a todas las provincias para que mañana, martes, día 21 se lleve a cabo una jornada de protesta a nivel nacional, proponiéndose diversas medidas, como huelgas, paros parciales, asambleas, manifestaciones, etc. Además se ha presentado un recurso contencioso administrativo y se ha acudido al Defensor del Pueblo.

El comité de funcionarios del Ayuntamiento de Burgos, integrado en su mayoría por miembros de USIAL, convocó el pasado jueves una asamblea para explicar la situación y determinar las acciones a realizar, decidiéndose que a las 12 del mediodía tendrá lugar una asamblea para luego, a la una, efectuar una concentración ante el Gobierno Civil y exponer al gobernador los problemas e inquietudes de los funcionarios.  
S. M. C.

## Plaza Mayor

### CONSISTORIO PARLAMENTARIO

«¡ABRA lío y gordo», nos decía un concejal del PSOE horas antes de iniciarse la sesión plenaria del pasado jueves, en la que se constituyeron las comisiones informativas, servicios municipalizados y delegaciones de la Alcaldía. Uno pensaba que asistiríamos a una reunión plenaria del Consistorio en la que la sesión tuviese que suspenderse o en la que el enfrentamiento dialéctico de los señores ediles fuese tal que sentaría un mal precedente, recordando otras de tiempos pasados o algunas más recientes de la anterior legislatura municipal.

Pero no fue así. No hubo «lío y gordo», porque tanto el grupo mayoritario como la oposición, mantuvieron ese nivel del parlamentarismo civilizado, en el que la exposición de sus puntos de vista, por muy antagónicos que sean, no reclama ardores y vehemencias que obnubilan la razón. No fue así y en este sentido la primera sesión municipal de carácter resolutivo tuvo altura dialéctica por parte de unos y otros.

Claro que uno podía sospechar, a juzgar por lo que se ha dicho por ahí, que los problemas podrían empezar en el propio grupo popular a la hora de repartir competencias, repitiéndose las discrepancias que en una reunión previa hubo en el momento de asignar a unos y a otros funciones en el gobierno del Concejo. Pero tampoco es esto. Hubo, indefectiblemente repetición de la misma votación a lo largo de las seis ocasiones en que los capitulares fueron llamados por el secretario general a pronunciarse con su voto sobre los dictámenes.

Ya hemos dicho que uno de los temas a considerar en la formación del actual Ayuntamiento está en la heterogeneidad del propio grupo mayoritario. Dieciocho son muchos concejales y las coaliciones tienen a veces estos inconvenientes. Ejemplos para demostrarlo sobran y, más recientemente, con lo ocurrido en el centrismo.

Quedó, sin embargo, sobre la mesa una petición del portavoz del G.P., señor Codón, una cuestión representativa que podía crear sus problemas: la designación de los miembros que han de formar el Consejo de la Caja de Ahorros Municipal. No está resuelto el contencioso y hasta el pleno probablemente del miércoles, no se resolverá, con una representación para la presidencia de uno de los capitulares, porque así debe ser entre otras cosas, porque la Corporación no puede hacer abstracción de que tradicional e invariablemente la presidencia ha sido ostentada por un concejal, precisamente, por eso, por el carácter municipal de la Institución.

Quedó claro por parte de la mayoría, que la responsabilidad del gobierno municipal la asume y la ostenta quien ha triunfado en las elecciones, sin que ello suponga que la oposición no haya de tener representación, que la tiene al menos en las comisiones y servicios, en éstos no en la proporción que deseaba el PSOE, y que fue el motivo de la polémica en los estrados.

Ahora las Comisiones han de empezar a funcionar. Suponemos que con gran ilusión y entusiasmo de los primeros tiempos, pero habrá que recordar que en la anterior Corporación y en el último año, la inasistencia de algunos ediles fue norma habitual, acudiendo los de siempre, los que realmente asumen la responsabilidad que ahora se han repartido, con más o menos polémica, y con más o menos convencimiento.

En cuanto a la sesión, no deja historia en la crónica municipal, salvo por los acuerdos efectivos de importancia y si la impresión de que la oposición va a ganar en altura parlamentaria, con diferentes portavoces según las circunstancias, para configurar un grupo en el que habrá especialidades para cada uno de sus miembros, lo que en general no ocurrió en la anterior Corporación, como tampoco abundaron las alternativas a las propuestas del grupo mayoritario, tema que ha sido motivo de desencanto en más de un círculo de la ciudad. Se inicia la nueva etapa municipal en la que el peso de los votos no tiene por qué anticipar siempre un resultado, si es que la oposición sabe jugar su papel con alternativas.  
RUIZ DE MENCIA

### ESTA TARDE, REUNION DE LA JUNTA DE CONSEJEROS DE CASTILLA Y LEON

Hoy lunes, a las seis de la tarde, en el palacio de la Isla, tendrá lugar una importante reunión de la Junta de consejeros de Castilla y León, bajo la presidencia de don Demetrio Madrid.

Será continuación de la que tuvo lugar el pasado viernes y que quedó interrumpida ante lo denso del programa a tratar. Se abordarán cuestiones referidas al organigrama y estructura regional castellano-leonesa, así como otras cuestiones de transferencias y asuntos propios del Gobierno de la Comunidad Autónoma de la región.

### Victoriano Aguirrebeña un hombre popular

Al cumplir su mandato y cesar como vicepresidente de la Diputación Provincial, don Victoriano Aguirrebeña Alonso, persona que goza de gran popularidad en Miranda de Ebro y un amplio sector de la geografía provincial, ha recibido durante estos días pasados numerosas muestras de cariño y simpatía, de los numerosos amigos que «Vitín» como cariñosamente se le conoce, tiene en Burgos.

La Residencia de Ancianos de San Miguel del Monte, el Sanatorio de Oña, los Establecimientos Benéficos, funcionarios de la Sección de Personal de la Diputación Grupo Provincial de Apicultores. Amigos de la Naturaleza y otros muchos organismos y grupos de amigos han ofrecido sinceros homenajes de gratitud al señor Aguirrebeña Alonso, por su gestión y entrega en el servicio a Burgos.

ANUNCIASE EN «HOJA DEL LUNES»



LA SEÑORITA

## DOÑA FELISA CURIEL BARANDA

(Empleada de «CALZADOS BARRY»)

Descansó en la Paz del Señor, el día 19 de los corrientes, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hermanos, Angelines, Félix, Jesús, Antonia e Isabel; hermanos políticos, Angelita Lobato, Florentina Iglesias y Ramón Arroyo; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, LUNES, a las ONCE Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

VIVIA: Padre Silverio, 3.

Burgos, 20 de Junio de 1983

«La Misericordia»



EL SEÑOR

## D. MARIANO ANTOLIN BLAS

(Industrial que fue de «La Metalúrgica Castellana»)

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenadas hijas, Candelas, Teodora, María (Vda. de Marijuán Ausín) y Paula (Vda. de Gil Peralta); hijos políticos, Félix Alonso Valdizán y José Luis Ruiz Mínguez; hermanos, Eulogio y Antonio; hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción del finado al cementerio municipal.

VIVIA: General Mola, 5.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 20 de Junio de 1983

(Funeraria «La Paz»)

El 12 de Mayo del pasado año, comenzaba en Roma el proceso de beatificación de monseñor Escrivá de Balaguer, fundador del Opus Dei, que falleció en Roma el 26 de Junio de 1975.

El inicio de un proceso de Beatificación siempre es un motivo de alegría y una ocasión para dar gracias a Dios por esa nueva página de la historia de la Iglesia que contribuye a enriquecer la gloriosa aureola de santidad que la adorna.

#### BURGOS Y EL FUNDADOR DEL OPUS DEI

Como sacerdote de nuestra amada tierra burgalesa me cabe también el orgullo de que monseñor Escrivá de Balaguer residiese en nuestra ciudad durante todo el año 1938. Eran días de guerra en España y desde Burgos monseñor Escrivá de Balaguer pudo recuperar el contacto con diversas personas a las que venía tratando y que estaban ahora desperdigadas por diversos puntos del país. El Fundador de la Obra se alojó en el «Hotel Sabadell», en la calle de la Merced, número 32, y se trasladó posteriormente a una casa todavía más modesta de la calle de la Concepción, número 9. Le acompañaban algunos de los primeros miembros del Opus Dei.

Realizó por entonces un infatigable apostolado. Muchas de las personas que trataba acudían a recobrar fuerzas espirituales. Con bastante frecuencia el Fundador del Opus Dei se trasladaba a donde hiciera falta, para dar cursos de retiro, para resolver problemas propios de las circunstancias, para visitar a algún obispo. Muchos escribían preguntando cuándo le podrían encontrar en una fecha determinada.

Su correspondencia en este tiempo fue abundantísima. Por medio de ese apostolado epistolar animaba, consolaba, abría nuevos horizontes en aquellas horas difíciles. Todos los graves obstáculos propios de una guerra no hicieron sino redoblar su afán de almas y su actividad apostólica.

El Señor, desde aquel 2 de Octubre de 1928 en que le hizo ver el Opus Dei, quería que gritara al oído de cada uno, en cualquier rincón de la tierra, que todos los hombres están llamados a la santidad; todos los trabajos son un medio de santificación si se realizan cara a Dios. Este es el núcleo del mensaje del Opus Dei. Para darlo a conocer, monseñor Escrivá de Balaguer solía servirse de ejemplos gráficos. Uno de tantos, tomado de su estancia en Burgos, ha quedado recogido en una de sus homilias, leídas hoy por centenares de miles de personas en todo el Mundo:

#### MENSAJE

## TRABAJAR CARA A DIOS

«Recuerdo también la temporada de mi estancia en Burgos, durante esa misma época. Allí acudían tantos, a pasar unos días conmigo, en los períodos de permiso, aparte de los que permanecían destacados en los cuarteles de la zona. Como vivienda compartía, con unos pocos hijos míos, la misma habitación de un destaralado hotel y, careciendo aún de lo más imprescindible, nos organizábamos de modo que a los que venían —¡eran cientos!— no les faltara lo necesario para descansar y reponer fuerzas.

Tenia la costumbre de salir de paseo por la orilla del Arlanzón, mientras conversaba con ellos, mientras oía sus confidencias, mientras trataba de orientarles con el consejo oportuno que les confirmara o les abriera horizontes nuevos de vida interior; y siempre, con la ayuda de Dios, les animaba, les estimulaba, les encendía en su conducta de cristianos. A veces, nuestras caminatas llegaban al monasterio de Las Huelgas, y en otras ocasiones nos escapábamos a la Catedral.

Me gustaba subir a una torre, para que contemplaran de cerca la crestería, un auténtico encaje de piedra, fruto de una labor paciente, costosa. En esas charlas les hacía notar que aquella maravilla no se veía desde abajo. Y, para materializar lo que con repetida frecuencia les había explicado, les comentaba: ¡esto es el trabajo de Dios, la obra de Dios!: acabar la tarea personal con perfección, con belleza, con el primor de estas delicadas blondas de piedra. Comprendían, ante esa realidad que entraba por los ojos, que todo eso era oración, un diálogo hermoso con el Señor. Los que gastaron sus energías en esa tarea, sabían perfectamente que desde las calles de la ciudad nadie apreciaría su esfuerzo: era sólo para Dios. ¿Entienden ahora cómo puede acercarse al Señor la vo-

cación profesional? Haz tú lo mismo que aquellos canteros, y tu trabajo será también operativo Dei, una labor humana con entrañas y perfiles divinos». (Homilias «Trabajo de Dios», en Amigos de Dios, número 65, Rialp, Madrid, 1977).

JUAN PABLO II Y EL OPUS DEI

Su Santidad el Papa Juan Pablo II decía, dirigiéndose a un grupo de miembros del Opus Dei: «Realmente es un gran ideal el vuestro, que desde el comienzo se ha anticipado a la teología del laicado, que caracterizó después a la Iglesia del Concilio y del postconcilio. Tal es el mensaje y la espiritualidad del Opus Dei: vivir unidos a Dios en medio del Mundo, en cualquier situación, cada uno luchando para ser mejor con la ayuda de la gracia, y dando a conocer a Cristo con el testimonio de la propia vida».

Del mismo modo, en el Decreto de Introducción de la Causa de Beatificación y Canonización de monseñor Escrivá de Balaguer, emanado por el Cardenal Ugo Poletti, Vicario de Su Santidad para la ciudad de Roma, se hace constar que «por haber proclamado la vocación universal a la santidad desde la fundación del Opus Dei, monseñor José María Escrivá de Balaguer ha sido reconocido unánimemente como un precursor del Concilio precisamente en aquello que constituye el núcleo fundamental de su magisterio, tan fecundo para la vida de la Iglesia».

#### LEGÍTIMO ORGULLO DE BURGOS

Nuestra ciudad se siente orgullosa de haber albergado a monseñor Escrivá de Balaguer, incansable sembrador de paz y alegría. Siembra que realizó generosamente, dándose por entero. Dios ha bendecido holgadamente su heroica entrega y su actividad apostólica: muchas almas se han contagiado del afán de monseñor Escrivá de Balaguer por hacer divinos todos los caminos de la tierra, y han servido de instrumento al Señor para extender el Opus Dei por los cinco continentes, en un servicio continuo a la Iglesia de Cristo. Así se hace notar en el Decreto citado: «Monseñor Escrivá vivió el propio ministerio como servicio desinteresado a la Iglesia y enseñó a sus hijos, esparcidos por todo el Mundo, a proceder en firme unión con la Jerarquía ordinaria y en absoluta fidelidad al Magisterio, de modo que, en todas las diócesis en que trabaja el Opus Dei, la fidelidad al Romano Pontífice y la lealtad hacia la Jerarquía son sus características inconfundibles».

JOSE-ANTONIO ABAD

#### GLOSA SEMANAL BURGALESA

## LA CAPITALIDAD REGIONAL, UN TEMA QUE NECESITA "CONSENSO" POLITICO

El calor termométrico, la polémica de la capitalidad con el disgusto de Burgos ante la propuesta del PSOE en su Comité regional el pasado día 5 en Tordesillas y el primer Pleno municipal con la constitución de las Comisiones, servicios y delegaciones, son temas de la actualidad de los últimos siete días que recogemos habitualmente en esta glosa semanal burgalesa.

El domingo, el Comité Regional del PSOE trataba el tema de la sede de las instituciones de la Comunidad Autónoma en el Montico de Tordesillas. Once horas duró la reunión para al final votar una propuesta que se elevará al grupo parlamentario de la región y para que se inicien las negociaciones con el Grupo Popular. En aras de la funcionalidad, Valladolid será la sede de las tres instituciones de la legislativa, la ejecutiva y la judicial. La representación burgalesa defendió las aspiraciones de la provincia, pero los votos decidieron, mientras el Grupo Popular, con quien hay que negociar para alcanzar los dos tercios necesarios para decidir el tema en las Cortes, mantiene su apoyo a Burgos.

También el mismo fin de semana, cerca de novecientas personas pertenecientes a la Federación de Casas Regionales de Bilbao se daba cita en una jornada de campo en Fuentes Blancas. Fue un día de hermandad en tierras burgalesas, estando lógicamente presente el Centro Burgalés en la capital vizcaína.

Ese mismo día se elegía secretario provincial de Comisiones Obreras a Luis Sanz García.

El martes, la Sociedad de Garantías Recíprocas de Burgos ampliaba su ámbito territorial a Palencia y Soria y acordaba también fijar el límite máximo de avales para este ejercicio en 700 millones de pesetas. El consejero regional de Industria y representaciones del IMPI asistían a la reunión, en la Cámara de Comercio.

Ese mismo día y en visita de riguroso incógnito, el ministro de Defensa señor Serra y el jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra naciente general Ascanio Togo visitaban la ciudad unas horas para departir con las autoridades militares de la región encargadas de la organización la Semana de Homenaje a las Fuerzas Armadas.

Un problema resuelto: el Consejo de ministros aprobaba las obras de cobertura del canal de la Barriada de Yagüe, con un gasto de 72 millones que pagará el MOPU de acuerdo con las gestiones que en su día hizo el alcalde.

Este día en el capítulo de sucesos se decía que el propietario de un bar decidió esconder la caja de caudales en el frigorífico, pero no le sirvió, pues de allí desapareció en un robo registrado en el establecimiento.

Pleno municipal el jueves con los primeros problemas respecto a la representación

del PSOE en determinadas Sociedades y Servicios.

Interesantes los acuerdos referidos a cesión de terrenos y locales para centros de EGB y de preescolar. Asimismo, se adjudicaron las obras del Centro Social de San Pedro y San Felices y las de remodelación del paseo del Empeinado. También la decisión de poner en marcha la Deuda Pública que ya aprobara la anterior Corporación.

El viernes por la tarde se inauguraban las obras de remozamiento del edificio del Orfeón Burgalés. En el acto se rendía público homenaje de gratitud al alcalde señor Peña San Martín que ha dejado resuelto un tema planteado por la masa coral desde hace ya bastante tiempo. Esperemos que esto sirva para estimular la marcha artística de la veterana entidad.

El presidente del Consejo General señor Madrid López ha visitado a autoridades y representaciones burgalesas, tras su toma de posesión, además de reunirse el viernes la Junta de consejeros para tramitar diversos temas.

La Feria del Libro ocupa la atención cultural de estos días. Se inauguró el sábado con la presencia de autoridades y representaciones. Dieciséis librerías toman parte y un amplio programa de conferencias, firmas de escritores burgaleses y de rango nacional, aparte de otros acontecimientos destacados y referidos a temas monográficos, entre ellos al niño.

#### SIETE DIAS DE ESPAÑA

## MUCHO DIALOGO Y...

El ministro Mauroy llegó a España. Se refugió, en compañía de don Felipe González, en una finca de Cuenca y allí hablaron. Después, como es lógico, hubo declaraciones, pero mientras se hablaba y se preparaban esas declaraciones, más camiones españoles fueron agredidos (a la francesa, como es de suponer) en el sur del país vecino. El comentario a esta reunión hecho por el Grupo Popular se resume en que sí, mucho diálogo, pero los efectos no se ven. Cada día son más enojosas las relaciones entre los dos países, por más que se trate de arreglar la cosa y, hay que decirlo, por más que se redacten con toda la galanura del Mundo las declaraciones que siguen a las reuniones. La realidad evidencia este aserto, que muy de veras deseamos tener que corregir en un futuro inmediato. Ya veremos.

La ejecutiva regional del PSOE ha propuesto a Valladolid como capital regional. Lo dejamos como recordatorio de un hecho, de una noticia. Dejamos también los comentarios.

Su Majestad Don Juan Carlos I recibió el premio (el primero) Internacional «Simón Bolívar». Fueron numerosos los países que propusieron al Monarca para este galardón.

Se sigue hablando (y nos tememos que se seguirá hablando durante mucho tiempo) de lo que supone, de los obstáculos que se presentan, de las promesas y jarros de agua fría, sobre el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea. Ahora vienen diciendo

que todo depende de lo que se trate en la «cumbre» de Stuttgart. Las apuestas giran en torno a qué calendas y lugares nos desplazarán una vez que se haya hablado en la citada «cumbre». Ya decimos que esto nos lo fían «ad calendas graecas», que decían los clásicos.

Llegaron los Grandes Duques de Luxemburgo. Se da como una agradable y simpática visita de un país que, pequeño en lo geográfico, ha sabido hacerse grande en todo lo demás.

A las seis de la mañana del jueves terminó la discusión en el Congreso de los Presupuestos Generales del Estado, una negociación que ha tenido palabras y que, de paso, no ha permitido que prospere ninguna de las muchas enmiendas que fueron presentadas. El resumen final (hasta el año que viene, cuando el Grupo Popular ha prometido retirarse de las discusiones si se les da el mismo tratamiento que ahora les han dado) es que... bueno, que hay que pagar más.

El PSOE propondrá, dentro de poco, que se le considere el representante de los movimientos pacifistas. De paso ha dicho que don Alfonso Guerra no piensa dejar el Gobierno. Por cierto, ¿a qué viene eso? No recordamos que nadie, ni siquiera don Alfonso, haya dicho con anterioridad que éste pensara dejar el cargo de segundo de a bordo en el Gobierno. Es que hay cosas en esto de la política que no resultan tan fáciles de entender, sobre todo si se tiene en cuenta que los problemas se los plantea sólo el que los conoce y no el común del mortal de los humanos.

ANUNCIESE EN:  
«HOJA DEL LUNES»

LA BOLSA

# LA PATATA, CULPABLE DE LA INFLACION

Por C. SERNA

En la Actualidad Económica he leído que el secretario de Estado de Economía y Planificación, señor Fernández Ordóñez, ha dicho que el índice de inflación ha subido en los últimos meses por causa de la patata, que ha pasado del 20 por ciento la subida el kilo. Ya no es sólo el dólar el que sube la tasa de inflación, también las... patatas.

Si miramos lo que se ha hecho estos últimos años respecto a la política monetaria antiinflacionista, no diremos que ha sido severa. El desequilibrio con el exterior no nos ha dejado reducir la inflación. La no contención de las subidas salariales, con pérdidas de horas de trabajo, no han contribuido a reducir la tasa de inflación. El tan cacareado precio del petróleo también ha tenido la culpa de la subida inflacionista. Sólo nuestro mermado «bolsillo», al consumir menos y gastar menos, ha hecho que no nos subiera más todavía.

Todos los Estados, no solamente el nuestro, les gusta comparar los datos de tal mes con tal mes, del año cual. La comparación de día a día, de mes a mes, de año a año o de lustro a lustro, no es un indicador fiable del riesgo inflacionario, es un índice superficial. Las diferencias las debemos sacar con los países que nos rodean, con las relaciones económicas que tenemos con ellos. Ver la evolución de nuestro comercio exterior, del valor de nuestra moneda, de las reservas de divisas. Si es positiva tendremos motivos para sentir optimismo respecto a nuestra tensión de tasas de inflación.

Cuando los que «mandan», sean de antes, de ahora o de los que puedan venir, suben los precios en meses no alestas y juegan con el índice, le quitan representatividad, la subida de la ocultan y perturban las previsiones salariales y empresariales. No sólo por los costes que representan las demoras en las tardías subidas, sino porque imposibilita conocer la verdad de la incidencia de estas elevaciones de precios en los presupuestos familiares, ya que puede ser caro el puré de patatas.

La semana en la Bolsa ha sido una más de las que desde hace unos meses venimos observando. Animación de martes a jueves y precauciones el último día, pero poco a poco se va subiendo el índice. El volumen de contratación va animándose y el ambiente mejora. La atención del público se ha centrado en la

contratación de los derechos de Hidrola, que aunque salen más caros, la acción vale para desgravar el Impuesto sobre la Renta, y han oscilado de 6 a 6,25 el cupón. Quedando la acción vieja el viernes a 53,75. No ha sido una semana mala para las bancarias pues todas o han repetido sus cambios o han subido algo, destacando Popular y Santander. Las cementeras siguen como en los últimos tiempos, firmes; destacando la subida de Cem. del Noroeste que se va acercando al 200 y terminó con demanda. En este grupo también ha recuperado Financiera y Minera, Valderribas, Valenciana de Cementos y Asland. En Petróleos, ligera recuperación de CEPESA, Petromed casi pierde todo lo que ganó antes de la ampliación aunque todavía le quedan 2 enteros de ganancia. Demanda ligera para San Miguel y Gal. Equilibrio en Azucarera y Ebro. Normal como siempre el sector de Inversiones Inmobiliarias.

En la especulación de valores sigue Nansa llevándose la palma, pues está llegando a unos niveles desproporcionados. Eléctricas Reunidas va dejando ganancias y parece que los especuladores la han dejado descansar.

El índice general se ha situado en un 117,36 por cien.

## El Banco de Santander, el más rentable de los grandes Bancos españoles

En su discurso ante la Junta de Accionistas, don Emilio Botín, presidente de «Bansander», manifestó: «No aspiramos a ser el mayor Banco, pero sí trabajamos con entusiasmo para tratar de ser el mejor y de que siga, como hasta ahora, siendo el más rentable».

Muchas más frases interesantes se pueden ir sacando de la lectura del discurso de uno de los presidentes de más prestigio dentro de la Banca española. El Banco de Santander, bajo su acertada gestión y la de sus colaboradores le ha situado en el número uno en el coeficiente de garantía, el 13,58 por ciento, siendo el resto de los otros grandes el de 8,63 por ciento.

Desmiente categóricamente que el Banco de Santander se pueda fusionar con otra Entidad y espera que si en un futuro quedaran un reducido grupo de Bancos, uno de los que sobreviviría sería el Banco de Santander».

Indica también el giro en la organización que se ha dado a la informática, siendo esta Entidad una de las Bancas más electrónicas, no sólo en España sino de Europa.

Casi cuarenta años de trabajo lleva este Banco en América y en su hacer de este ejercicio ha logrado unos beneficios totales de 47 millones de dólares brutos y de 18 millones netos. Esta realidad se ha logrado con trabajo, constancia y sacrificio de centenares de españoles que trabajan en América. De la memoria es esta frase: «Es que si Iberoamérica constituye en la Historia, y en el futuro por hacer, un impresionante activo de la vida de España, los recursos humanos, financieros y tecnológicos nacionales encuentran en aquél Continente, que habla nuestra misma lengua, su mejor expresión».

En la reunión que el director del Banco de Santander, don Antonio Martín Jiménez, y uno de sus apoderados colaboradores, tuvo con todos los medios informativos de la ciudad, hizo saber la importante remodelación que va a sufrir la oficina de Burgos, casi duplicando su planta, para ofrecer a su cliente, como siempre, el mejor de los servicios.

Se habló y se comentó de la actual situación económica de la provincia y de España, obteniendo a nuestras preguntas, respuestas moderadas, sensatas y de gran profesionalidad de los dirigentes del Banco de Santander en Burgos.

## NOTICIARIO LOCAL

### CAMPAMENTO «SANTA MARIA LA MAYOR»

El Campamento Diocesano «Santa María La Mayor» ya ha programado su XXXI Campaña Veraniega, en Quintanilla Escalada, a orillas del Ebro.

Los turnos que se celebrarán son los siguientes: Primero, especial que se inicia hoy lunes día 20, hasta el 2 de Julio, reservado para acampados de «educación especial», reservado para los Colegios «Santa María Madre de la Iglesia» y «Nuestra Señora del Sagrado Corazón» de León.

El segundo, del 2 al 16 de Julio, para chicos de EGB; el tercero para chicas de EGB, del 16 al 30 de Julio. El cuarto, especial, reservado para educación especial con destino a los Colegios de Nuestra Señora de las Mercedes de Burgos, con fechas 30 de Julio al 13 de Agosto.

Durante la celebración del campamento, se harán excursiones a Orbaneja del Castillo, Pesquera, Covanera, Villacusa, La Virgen del Ebro, Fontibre, donde nace el Ebro, Reinosa y Santander.

Están organizados por la Comisión Diocesana de Acción Católica.

### GRAN AFLUENCIA EN EL REAL DE LA FERIA

El pasado sábado se inauguró el Real de la FERIA en el Parque de La Quinta. La afluencia de personas en el fin de semana ha sido extraordinaria, tanto el sábado como el domingo, pese a lo molesto que resulta la pelusilla que cae de los árboles y que, además, constituye un riesgo grave de incendio en la zona.

El Parque de Bomberos ha establecido un servicio permanente durante las fiestas con este motivo.

### RELEVO EN LA TELEFONICA

El hasta ahora delegado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España en Burgos, señor Calderón ha sido destinado a Madrid después de desempeñar su cargo durante bastantes años en nuestra capital. Para sustituirle ha sido designado el señor Delgado que hasta el momento ocupaba la subdelegación en Vizcaya.

Días pasados los delegados saliente y entrante visitaron a las primeras autoridades.

### CONVOCATORIA PARA LOS BURGALÉSES AUSENTES

El Ayuntamiento de la Ciudad a través de la Comisión de Festejos ha abierto un plazo de inscripción que termina el próximo día 25 para la celebración de la fiesta del «Burgalés ausente» que tendrá lugar el día 10 de Julio, en Fuentes Blancas como primer acto del gran «Día de las Peñas» que por primer año tiene la declaración de «interés turístico».

Se desea saber el número de personas que van a venir

a Burgos para la organización del propio acto.

### NUEVA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION VECINAL DE LA B. YLLE-RA

La nueva Junta directiva de la Asociación de Vecinos «Nuestra Señora de las Nieves».

Presidente, don Daniel Santos Arnáiz; vicepresidente, don Esteban Arnáiz González; secretario, don Julián Arce González; tesorero, don Pedro Pablo López del Valle y vocales, don Marcelino Franco del Cerro, don José Gigante Ortega, don Máximo Vegas García y don Alfredo Fuente del Olmo.

### PREGUNTA AL GOBIERNO

El senador del Grupo Popular por Burgos don José María Álvarez de Eulate ha formulado una pregunta al Gobierno en la que se dice lo siguiente:

«Las medidas de política económica hasta el momento adoptadas por el Gobierno, no están dando, por lo que al desempleo se refiere, ningún resultado positivo y sigue aumentando la ya vigente y alarmante cifra de parados, no obstante lo cual, el Gobierno sigue manteniendo su promesa electoral de creación de 800.000 puestos de trabajo durante el cuatrienio de 1982-86. ¿Puede el Gobierno informar si tiene previstas algunas nuevas y concretas medidas —y si es así, cuales son— para hacer frente al grave problema del desempleo?».

### NECROLOGICA

—A la avanzada edad de 78 años, dejó de existir el pasado sábado en nuestra ciudad don Francisco Franco García, hombre extraordinariamente conocido y querido en nuestra ciudad, especialmente a través de la Sociedad Artesana de la que era socio número 1. Además de ostentar durante algunos años la presidencia de la entidad.

Peñista de pro, burgalés popular amante de esta tierra, se distinguió por su dedicación a las Peñas y Casas Regionales, siendo uno de los fundadores con don Alfredo Espinosa y don Antonio García Martín de la Hermandad de Peñas. Administrativo de profesión, ya jubilado. Fue gerente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo.

Descanse en paz y reciban sus familiares y todos los directivos y socios de la veterana entidad burgalesa el testimonio de nuestro profundo pésame.

Descanse en paz. Ya fallecido en Bilbao don Enrique Sala Andrés, director que fue en nuestra ciudad de la Mutua General de Seguros. Al comunicar tan sensible pérdida a nuestros lectores suplicamos una oración por el eterno descanso del alma del finado. Las honras fúnebres tendrán lugar hoy lunes, en la parroquia de San Francisco de Asís, en la capital vizcaína.

20 años al servicio de Burgos

# SUPERMERCADOS CABSA

POLIGONO RIO VENA Y BAJOS MERCADO SUR

## OFRECEMOS LOS MEJORES PRECIOS TODO EL AÑO

- CON FORMALIDAD Y GARANTIA
  - CON OFERTAS DE CALIDAD
- ¡COMPRUEBELO!



EL SEÑOR

## D. ENRIQUE SALA ANDRES

Falleció en el día de ayer, en Bilbao, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, Amalia Bárcena Inchausti; hijos, Enrique y Juan; hermanos, primos y demás familia.

SUPPLICAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que tendrán lugar HOY, LUNES, a las TRECE TREINTA, en la iglesia parroquial de San Francisco de Asís.

Actos de caridad cristiana por los que anticipan sus más expresivas gracias.

Bilbao, 20 de Junio de 1983



LA SEÑORA

## Doña Asunción Gutiérrez Contreras

(VIUDA DE PABLO GARCIA)

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, María Rosario, Marcos-Manuel y Pablo; hijos políticos, Pedro Montón, Fuencisla Díaz y Yimmy; nietos; hermano, Eduardo, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El funeral se celebrará HOY, LUNES, a las ONCE, en la capilla del cementerio de San José. Acto seguido la conducción de la finada a dicho cementerio.

VIVIA: Villalón, 10.

Burgos, 20 de Junio de 1983

(Funeraria «San José»)

PANORAMA BURGALÉS

GRAN AFLUENCIA A LA FERIA DEL LIBRO

La jornada de hoy estará dedicada a «Castilla y lo castellano»

Durante el pasado fin de semana la afluencia de burgaleses a la I Feria del Libro, instalada en el pabellón del Conde de Vallellano, ha sido extraordinaria. La acogida ha sido muy favorable en las escasas horas transcurridas desde que se inauguró con la presencia de las autoridades. Se presentan 16 casetas por las firmas libreras burgalesas y una de información.

Exponentes: Calleja, C. M., Sésamo, Utopos, Del Espolón, De Bolsillo, Condestable Octavos, Hijos de Santiago Rodríguez, Léxico Amábar, Castellana, Urbasa, Universita, Luz y Vida, Urbión y Librería Cid.

En las últimas horas firmaron ejemplares en la Feria, Juan López Mediavilla «Makoki» y Paloma Sáinz de la Maza, ésta última de la obra «Semblanza de mi padre», dedicada a Regino Sáinz de la Maza.

Firmarán libros en días sucesivos. Julio Valdeón Baroque (que lo hará hoy), Sánchez Dragó, Pablo del Barco, Fernando Alonso, Isabel Díaz, Molsés Pascual, Martín Vigil, José María Codón, Fray Valentín de la Cruz, Próspero García Gallardo, Llan Ibson, Manuel Lope Rebollo (burgalés residente en Francia), Tino Barriuso, Antonio L. Bouza, Vizcaíno Casas, María Pilar Jerez y Mario Benedetti, aparte de otros autores burgaleses.

Para hoy, lunes, según el programa, día dedicado a «Castilla y lo castellano», a las seis de la tarde, en el recinto de la Feria habrá una exhibición folklórica a cargo de un grupo de danzas de la capital.

El programa para el resto de la Feria es el siguiente,

además del que se ofrece con las jornadas del Encuentro Internacional de Cine, que tiene organización aparte:

Martes, 21: «De la familia». Firma de autores: Sánchez Dragó.

21,30 horas: Conferencia de Sánchez Dragó sobre «Reflexiones sobre mi concepción de la novela», en el cine Goya.

Miércoles, día 22: «España y lo español».

Firma de autores: Pablo del Barco.

22,30 horas: Concierto de Música Renacentista en el claustro de la iglesia de San Esteban, a cargo de la Coral de Cámara de San Esteban.

Jueves, día 23:

Firma de autores: Fernando Alonso e Isabel Díaz.

Viernes, día 24: «Día del niño».

Firma de autores: María del Pilar Jerez (burgalesa) y Molsés Pascual Pozas.

18 horas: Actuación del teatro de títeres Titirimundo con la obra «Charlot Pescador», en el recinto de la Feria del Libro.

21,30 horas: Charla coloquio de Martín Vigil sobre «La droga y el joven», en el cine Goya.

Sábado, día 25:

Firma de autores: Martín Vigil.

18 horas: actuación del teatro de títeres internacional Titirimundo, con la obra «Chumpe-Champeta o el pícaro burlesco», en el recinto de la Feria del Libro.

Domingo, día 26:

Firma de autores: José María Codón.

18 horas: Actuación del teatro de títeres internacional Titirimundo con la obra «Juanito

y María o la calle de los fantasmas».

Lunes, día 27: «Los jóvenes hoy».

Firma de autores: Fray Valentín de la Cruz y Próspero García Gallardo.

20 horas: Entrega del premio literario de la Asociación Provincial de Libreros de Burgos «MC aniversario de la fundación de Burgos».

23 horas: Actuación del cantautor Francisco Curto, con el «Prima de Mio Cid» —canciones populares—, Poemas de Miguel Hernández, en el Teatro Avenida.

Martes, 28: «El humor».

Firma de autores: Ian Gibson.

18 horas: Actuación del teatro de títeres internacional Del Talón con Rueda, con la obra «La calle de los fantasmas», en el recinto de la Feria del Libro.

21,30 horas: Conferencia coloquio de Ian Gibson, en la Caja de Ahorros Municipal (plaza de Santo Domingo de Guzmán).

Miércoles, día 29:

Firma de autores: Manuel de Lope Rebollo.

12 horas: Actuación del teatro de títeres internacional Del Talón con Rueda, con la obra «El casamiento del zorro», en el recinto de la Feria del Libro.

Jueves, 30: «La poesía».

Firma de autores: Tino Barriuso y Antonio L. Bouza.

Viernes, día 1: «Las Bellas Artes».

Firma de autores: Vizcaíno Casas.

Sábado, día 2: «Día de la Naturaleza».

Domingo, día 3:

Firma de autores: Mario Benedetti.



La I Feria del Libro de Burgos fue ayer visitada por numeroso público, siendo un atractivo cultural del último fin de semana. — (Foto Villafranca).

+

EL SEÑOR

**DON ISIDRO REVILLA DOMINGO**

Falleció en el día de ayer (víctima de accidente), a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus resignados hijos, María Esther, Luis, Francisco y Victoriano; hijos políticos, Medardo Urdiales, María Adela Pérez y María del Carmen Rodríguez; nietos, hermanos políticos, primos y demás familia.

**RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO**

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Piadosos actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: Alfareros, 24.

Capilla velatoria; Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 20 de Junio de 1983

# Hoy abrimos todo el Día.

Teniendo la nueva Tarjeta 6.000 de la Caja del Círculo Vd. podrá sacar o meter dinero a cualquier hora del día o de la noche, aunque las oficinas de la Caja estén cerradas.

Nuestros Cajeros Automáticos trabajan de día y de noche, incluso los domingos y días festivos para atenderle con toda eficacia.

Infórmese sobre este nuevo Servicio de la Caja de Ahorros del Círculo en cualquiera de sus sucursales.

**HORARIO DE CAJA**  
De 0 a 24 horas

**Cajeros Automáticos a su servicio**

**BURGOS**

- Reyes Católicos, 1
- Miranda, 5
- Paseo del Espolón, 32
- Barriada de Juan XXIII (Gamonal)

**ARANDA DE DUERO**

- Plza. de la Virgencilla, 7

**MIRANDA DE EBRO**

- Estación, 28

**CAJEROS AUTOMATICOS**

Siempre a su Servicio



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

**PANORAMA BURGALÉS**

**REUNION DE DOSCIENTOS CINCUENTA MIEMBROS DE LA FRATERNIDAD CRISTIANA DE ENFERMOS Y MINUSVALIDOS FISICOS**

**Se celebró ayer en nuestra ciudad asistiendo representaciones de Valladolid, Avila y Segovia**



Cerca de doscientos cincuenta miembros de la Fraternidad Católica de Minusválidos y Enfermos se reunieron ayer en nuestra ciudad viviendo una jornada de hermandad y tratando de problemas que afectan directamente a los mismos. — (Foto Villafranca).

En las instalaciones de la comunidad de los Hermanos Maristas, en el lugar de Miraflores se celebró durante la jornada de ayer una reunión de la Confraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos, de la Federación Regional, asistiendo unos doscientos cincuenta miembros pertenecientes a las provincias de Burgos, Valladolid, Avila y Segovia, junto con colaboradores y directivos de las respectivas provincias.

A su llegada los expedicionarios de las otras provincias fueron recibidos por los directivos de la delegación burgalesa al frente de la cual se encontraba su presidente don Constancio Torre. Un nutrido grupo de colaboradores prestó su ayuda organizadora y asimismo se encontraba una ambulancia de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, con asistentes por si durante la jornada fuera precisa su actuación, extremo que por fortuna no llegó a producirse.

Poco después de las doce dio comienzo la reunión, tratándose en primer lugar sobre un tema de organización interna. La Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos, tiene como cometidos la formación integral y la inclusión en la sociedad reivindicando los derechos de los minusválidos físicos y de los enfermos y sobre esta cuestión se dieron a conocer algunos de los resultados conseguidos hasta el momento y lo que todavía queda por conquistar en el futuro.

Posteriormente se celebró la santa misa al aire libre, oficiada por don José María López López, consiliario regional asistido de don Eduardo Cristóbal, consiliario provincial.

Terminada la Eucaristía tuvo lugar la comida de hermandad, pasándose después a la celebración de diversos actos recreativos y festivos, con par-

ticipación de los asistentes. Poco después de las siete de la tarde, los procedentes de otras provincias iniciaron viaje con destino a sus puntos de procedencia.

**PEREGRINACION A LOURDES**

La Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes de la Diócesis de Burgos, dependiente de

la Delegación Provincial de Fraternidad Cristiana, ha organizado una peregrinación con enfermos a Lourdes, a celebrar desde el 27 al 30 de este mes de Junio, para lo que se cuenta con medio centenar de enfermos. Los donativos pueden efectuarse en la Residencia de los Padres Jesuitas, calle Merced, 10, los martes y jueves, de 6 a 8 de la tarde

**MORTAL ATROPELLO EN EL PUENTE GASSET**

**Dos incendios por la «pelusilla»**

Un mortal accidente de circulación se produjo a las dos menos cuarto de la tarde de ayer, en el puente de Gaset en su confluencia con la plaza de Santa Teresa. La furgoneta, matrícula BU-5.630-G, conducida por

Javier Melchor Alonso, atropelló al anciano Isidro Revilla Domingo, de 82 años, viudo, jubilado de RENFE, con domicilio en la calle Santa Dorotea, número 9.

Sufrió heridas gravísimas y trasladado al Hospital de la Cruz Roja, nada se pudo hacer por salvar su vida.

La Policía Municipal practicó las diligencias correspondientes.

**DOS INCENDIOS**

En la tarde de ayer, el retén del Cuerpo de Bomberos se trasladó al paseo de La Quinta y a la chopera de La Ventilla para sofocar sendos incendios que probablemente tuvieron su origen en la pelusilla desprendida de los árboles.

Especialmente en «La Ventilla» las llamas amenazaban con destruir la masa forestal. No tuvo otras consecuencias.

**EL SABADO**

**ACTO ACADEMICO DE LA PRIMERA PROMOCION DE LA ESCUELA DE INGENIERIA TECNICA**

**También se inaugurará el I Muestrario Industrial**

El sábado próximo, a las once de la mañana, con asistencia del rector de la Universidad de Valladolid, profesor don Justino Duque tendrá lugar el acto académico de terminación de los estudios de la primera promoción de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Burgos, con la presencia de otras autoridades y representaciones.

En el mismo centro, a las doce tendrá lugar la inauguración del Primer Muestrario Industrial Burgalés, organizado por la Cámara de Comercio e Industria de Burgos con la propia Escuela Universitaria.

En este muestrario tomarán parte destacadas empresas burgalesas de todos los sectores y constituye todo un escaparate

de lo que realmente se produce en Burgos, capital y provincia.

**EL MIERCOLES, FESTIVAL MUSICAL**

**A cargo de los alumnos del Conservatorio «Antonio de Cabezón»**

Con motivo del final de curso, el Conservatorio Profesional de Música «Antonio de Cabezón», ofrecerá un concierto el próximo miércoles, día 22, a cargo de los alumnos.

El Festival de Música dará comienzo a las ocho de la tarde, en el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (calle Julio Sáez de la Hoya), y se desarrollará conforme al siguiente programa:

**PRIMERA PARTE**

- Fernando Maestro Carrión
- Jaime Pellejero Carrión (Piano 4 manos)
- Curso Preparatorio.
- Estudio N.º 1 op. 51 . . . . . Loeschhorn
- M. Teresa Saenz de Tejada (1.º de Contrabajo)
- Salida . . . . . F. Durante
- Guillermina del Olmo Gutiérrez (Prep. de Violín)
- Andante . . . . . J. S. Bach
- Carolina Valbuena Hernando (Prep. de Violonchelo)
- Minueto . . . . . Mozart
- Gonzalo del Campo Sagredo (Prep. de Oboe)
- Air . . . . . H. Purcell
- Susana Pino Jiménez (Prep. de Piano)
- Estudio N.º 104 . . . . . Beyer
- César Gómez Saiz (Prep. de Clarinete)
- Mío Tesoro . . . . . Mozart
- Rocío Rodríguez Díaz, Ana Sanz Martín y Estela Mier Sangrador (3.º de Guitarra)
- Cuatro danzas para Guitarra del s. XVI . . . . . Frescobaldi
- Grupo Preparatorio de Trompetas y Bombardino
- Jambalaya . . . . . H. Williams
- Silvia Ayala González (Piano 4 manos)
- M. Carmen Ausín Zorrilla
- Primer Movimiento Sonata n.º 5 . . . . . Mozart

**SEGUNDA PARTE**

- Ana Isabel Ayala Francés (1.º de Canto)
- Ave María . . . . . F. Schubert
- María Asunción Garoz Pascual (1.º Violín)
- Le Pastoureau . . . . . M. Crickboom
- Juan José Villalón Santamaría
- Juan Gabriel Martínez Martín (1.º de Flauta)
- Trío de la Sonata en Do Mayor . . . . . Telemann
- Susana Moreno González (2.º de Piano)
- Sonatina n.º 6 en Fa Mayor . . . . . Beethoven
- César Ortiz Villamor (Prep. de Clarinete)
- Fernando Serna Alonso
- Dúo para Clarinete . . . . . A. Romero
- Ana Isabel Gutiérrez del Cerro (3.º Piano)
- Preludio en Do Menor . . . . . J. S. Bach
- Montserrat Gonzalo Peña (4.º de Piano)
- Amanecer . . . . . Guridi
- Orlando Enríquez Dueñas (4.º de Guitarra)
- Preludio en Do Menor . . . . . A. Barrios
- Juan José Martínez Mayora (8.º de Piano)
- Pedro M. de la Iglesia (Violín)
- Primer Tiempo Sonata n.º 5 . . . . . Beethoven

**VER ISOVER**

Ver que no se ve, ver que no se oye, ver que no deja pasar ni el frío ni el calor. Ver una demostración de cómo se instala.

**LA GENTE COMPRA PISOS DE OIDAS.**

Unos pisos cuestan de vender y otros no.  
 Juegue con ventaja.  
 La gente sabe mucho, hoy en día.  
 La gente ya se conoce los inconvenientes de las viviendas: "Las paredes son de papel", dicen.  
 La gente está escarmentada de tener que cenar escuchando el televisor del vecino o acostarse con la discusión de alcoba del piso de al lado.  
 La gente va de compra de piso comprobándolo todo y fijándose en todo. Ya no sólo importa la calle y el acabado de la cocina.

La gente golpea las paredes con los nudillos y se hablan de una habitación a otra para ver si la pared es sorda al ruido.  
 Si la pared es sorda, si los oídos no oyen, su piso tiene un tanto a su favor, fundamental.  
 Si usted hizo las paredes aisladas con Isover, ¡ho solo cumplió las Normas Básicas de Edificación del MOPU, sino que tiene un argumento de ventas privilegiado que le conviene utilizar. Sus pisos están aislados

contra el frío y el calor, contra incendios y... contra el ruido y las voces.  
 No se lo calle.



**EN BURGOS**

Le invitamos. Días 21 y 22, profesionales y técnicos.  
 Día, 23, abierto al público. Hotel Residencia Cordón de Burgos.  
 Calle Puebla, 6.

**EL PRELADO MARCHA HOY A MADRID**

A primera hora de esta mañana, el arzobispo de Burgos, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez emprenderá viaje a Madrid para asistir a la sesión plenaria de la Conferencia Episcopal Española que se inicia precisamente hoy.

TELETIPO

### HA MUERTO EL VICEPRIMER MINISTRO DE ISRAEL

Jerusalén (Efe). — El vicepresidente primer ministro de Israel y líder del Partido Liberal, Simja Erlich, falleció a las 21.00 (hora española) de esta noche en el hospital Bikur Holim de Jerusalén de una hemorragia cerebral.

Los funerales del vicepresidente primer ministro israelí se estudiarán en una reunión extraordinaria que realizará el Gabinete ministerial de Israel.

Erlich, considerado como un político moderado, había provocado en algunas ocasiones fricciones ideológicas en el seno de su partido y recientemente había criticado duramente la actuación del ministro israelí de Defensa, Ariel Sharon, durante la guerra con El Líbano.

El líder del Partido Liberal, una facción del Partido

Likud, era considerado como el único hombre capaz de unir las posturas de sus correligionarios y prevenir una ruptura en la alianza Likud.

La unión de Erlich y Begin dio paso en Israel a un sistema de economía capitalista, después de 29 años de gobierno de los laboristas.

Desempeñó las carteras de Finanzas y Agricultura para ser después vicepresidente del Gobierno israelí. Era ferviente defensor de las empresas privadas y del incremento de los asentamientos en los territorios ocupados por Israel.

Pragmático con el conflicto árabe-israelí, había nacido en Lublin, Polonia, el 15 de Diciembre de 1915. A los 24 años, escapado de la invasión nazi, se instaló en Israel.

### ASAMBLEA DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

Madrid (Efe). — El Episcopado español comienza el próximo lunes, día 20, su XXXVIII Asamblea Plenaria, que estudiará la visita del Papa a España y los problemas de la Iglesia en España.

Tras los informes del presidente y secretario de la Conferencia, el Pleno, primero que se celebra en el presente año, estudiará todas las propuestas de aplicación de las enseñanzas de la visita del Papa a España,

## Nueva manifestación de intransigencia de Francia al ingreso de España en la C. E. E.

(Viene de primera pág.)

arcas comunitarias y que considera excesivo.

La insistencia de la «Premier» Margaret Thatcher en ese punto amenazaba con paralizar el trabajo de la Conferencia, ya que la «dama de hierro» se negaba a hablar de la futura financiación de las Comunidades si no se resolvía antes el tema de la devolución solicitada, que consideraba prioritario.

Superado el escollo británico, los diez llegaron por fin en Stuttgart al acuerdo de firmar una declaración sobre financiación y desarrollo futuro de las comunidades, que incluye un calendario de reuniones extraordinarias de ministros, así como una serie de directrices e instrucciones de trabajo.

Los jefes de Estado y de Gobierno encargaron a sus ministros de Exteriores y de Finanzas que preparen, en sesiones extraordinarias de los correspondientes Consejos, propuestas más concretas de financiación y ahorros en el sector agrícola, como exige Alemania Federal, y que deberán presentarse para su ratificación definitiva en la próxima «cumbre» del 6 de Diciembre en Atenas.

Si los resultados de la reunión de Stuttgart pueden satisfacer, dentro de sus limitaciones y del aplazamiento de ciertas soluciones, a los Gobiernos de los «diez», pero sobre todo a Londres y a Bonn, para los dos países ibéricos, que confiaban en que de aquí saliese una fecha concreta para su ingreso en las Comunidades, constituyen, en cierto modo, un jarro de agua fría

#### INTRANSIGENCIA FRANCESA PARA CON ESPAÑA

Stuttgart (Efe). — La intransigencia francesa ha impedido que la «cumbre» de Stuttgart pudiera fijar, en su documento final, una fecha límite para las negociaciones de

ampliación de la CEE a España y Portugal.

En la versión final del documento, la mención como fecha límite de «a mediados de 1984», que figuraba en el proyecto original, ha desaparecido del texto.

La versión definitiva se limita a decir que las negociaciones se proseguirán de tal manera que los tratados de adhesión puedan ser sometidos a ratificación cuando los resultados de la negociación referente a la financiación futura de la CEE «sean sometidos». Esta es la versión británica del texto final.

Dicha versión no precisa a «quién» serán sometidos los resultados de dicha negociación, aunque se supone que alude a los parlamentos nacionales si se llega al resultado de que hay que aumentar los recursos propios.

Dicha ratificación no sería necesaria, en cambio, si se trata de una simple reestructuración que no implique aumento de recursos.

Algunos observadores estiman que esta vaguedad puede querer ofrecer a los británicos la posibilidad de afirmar que no han aceptado el principio del «aumento» de los recursos propios al que siempre han sido hostiles.

Por su parte, en el texto francés ha desaparecido la expresión «sometidos» y se utiliza la de «presentados», pero sin precisar, tampoco, a quién.

El primer ministro francés, Pierre Mauroy, ha declarado que la referencia a la fecha «mediados de 1984» había sido eliminada del texto definitivo por consenso general y ha añadido la tradicional alusión relativa a la voluntad política existente para conseguir la ampliación de la CEE.

El canciller alemán Helmut Kohl no ha querido responder a si había consenso para eliminar la referencia cronológica y se ha limitado a afirmar que lo importante era negociar a fondo y con el mayor cuidado posible.

Los párrafos dedicados a España y Portugal en la declaración final de la «cumbre» de la Comunidad Económica Europea (CEE) de Stuttgart son los siguientes:

«Las negociaciones con Portugal y España continúan con el objetivo de que concluyan a tiempo para que los correspondientes tratados de adhesión puedan ser sometidos a ratificación al mismo tiempo que los resultados de las negociaciones sobre la futura financiación de las comunidades».

«Constituye un objetivo garantizar la financiación de las políticas y medidas comunitarias, así como su ampliación y desarrollo en un plazo de tiempo más largo, habida cuenta de las mayores necesidades financieras que se derivarían de la entrada de Portugal y España, y agotar al mismo tiempo todas las posibilidades de ahorro existentes».

#### EL MINISTRO MORAN, A BONN

Bonn (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, se reunirá mañana en Bonn con su colega germano-federal, Hans Dietrich Genscher, y con la «troika» de la Comunidad Europea (CE).

La «troika» está formada por los ministros de Exteriores del país comunitario que ejerce la presidencia, actualmente Alemania Federal, así como de su predecesor y sucesor, en este caso Dinamarca y Grecia, que ostentará este cargo a partir del próximo 1 de Julio por un semestre.

### EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO MARCHA HOY A EE. UU.

(Viene de primera pág.)

Fuerza Aérea española en la Base de San Juan, don Juan Carlos y doña Sofía, y el Gran Duque Juan y su esposa Josefina Carlota, fueron despedidos por las primeras autoridades de la ciudad.

Don Juan Carlos y doña Sofía, en compañía de sus invitados, realizaron una excursión a bordo del yate «Fortuna» por aguas del archipiélago balear, que dio comienzo el sábado y finalizó a las 16 horas de hoy.

Con su estancia en Mallorca, los Grandes Duques de Luxemburgo han finalizado la visita de cuatro días a España que comenzó el jueves pasado.

### ARRABAL EXPULSADO DE UNA FIESTA POR LOS COMUNISTAS

#### NO LES GUSTO LAS ALUSIONES DEL DRAMATURGO ESPAÑOL

Paris (Efe). — El dramaturgo español Fernando Arrabal ha sido expulsado por numerosos participantes de la «Fiesta por la Paz», organizada por los comunistas franceses cerca de París.

Al parecer, Arrabal ha desplegado una bandera roja y negra, —colores anarquistas— con las siguientes leyendas: «Solidar-nosc», «Rusia libre», «Andropov», «Jaruzelski», «Fidel del Castro», «SS-20», todo ello adornado por una calavera.

El escritor español ha sido amenazado e insultado por muchos de los participantes. Ha abandonado el lugar por miedo a la agresión física, comentando que «se trata de una acción de mi propia iniciativa», a pesar de que los presentes le acusaban de ser «enviado por los americanos».

La «Fiesta por la Paz», organizada por el partido comunista francés y boicoteada por varias organizaciones políticas de este país, ha reunido a cerca de 60.000 personas.

## VIAJE SIN DINERO CON MUCHO DINERO



### TARJETA 6.000 - CHEQUES DE VIAJE - AUTO 6.000

Cuando usted sale de viaje, bien sea de vacaciones o por trabajo, puede necesitar llevar bastante dinero, con el riesgo y la inquietud que eso supone.

Los modernos medios de pago que la Caja de Ahorros Municipal pone a su disposición, evitan esos riesgos, permitiéndole viajar siempre sin dinero pero con todo el dinero que necesite.

Auto 6.000 para pagar la gasolina de su coche.

Tarjeta 6.000 para abonar sus compras o para obtener dinero efectivo.

Cheques de viaje, libreta de impositor, etc.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

TELETIPO

# ANTE LA PATRONA DE POLONIA, EL PAPA REITERA SU MENSAJE DE AMOR Y DE ESPERANZA

(Viene de primera pág.)

Pablo II pidió que esas valores sean la «materia para una renovación social y moral» en su Patria.

«Haz que con nuevo atrevimiento se inicie el diálogo social, a través del cual el pueblo pueda recuperar la esperanza de una plena participación en las decisiones concernientes a la vida en común», pidió el Papa.

Juan Pablo II también encomendó a la Virgen a «los que ejercen el poder» en Polonia y recordó que el Estado es fuerte «sobre todo gracias al apoyo de la sociedad».

## TENSION EN POLONIA DURANTE LA VISITA DEL PAPA

Czestochowa (Polonia) (Efe). La tensión creada por la visita del Papa Juan Pablo II en los ambientes del Gobierno polaco ha crecido tanto que el Pontífice ha empezado a cambiar un poco el tono de sus discursos.

En la noche de hoy domingo, el Papa en el momento de la plegaria conocida como «Illuminamiento de Jasna Gora», tradicional aquí desde hace varios años, ha pronunciado una alocución religiosa cuya traducción oficial no ha sido distribuida, en vez del discurso que se esperaba para su último acto público en Czestochowa.

En dicha alocución, el Pontífice ha dicho que reza «por cuantos sufren y por los que hacen sufrir» y se ha referido brevemente a la necesidad de la «solidaridad entre los trabajadores para la instauración del diálogo social».

Esta es la consecuencia que, al parecer, seguirá surtiendo efectos en el curso de los próximos días, de la tensión que ya se notaba esta mañana y que se ha concretado en las declaraciones hechas por el portavoz del Gobierno polaco Jerzy Urban en Varsovia.

Urban se ha referido, en to-

no amenazador, a la organización de la visita pontificia por parte de la Iglesia polaca que, según él no cumple con lo pactado previamente.

El portavoz del Gobierno se ha quejado de la numerosa presencia en cada sitio visitado por el Papa, de Banderas y pancartas del disuelto sindicato «Solidaridad», siendo que, dicho sindicato es ilegal desde el 7 de octubre de 1982.

Según el Gobierno esas banderas y pancartas son igualmente ilegales, y por tanto, según lo pactado, su aparición debería ser impedida o denunciada por el servicio de orden de la Iglesia católica.

Por su parte, una fuente eclesiástica de Czestochowa, ha dicho que lo que más molesta al Gobierno del general Jaruzelski es «el entusiasmo del pueblo ante los discursos del Santo Padre».

Durante la «Misa del Jubileo», celebrada esta mañana, Juan Pablo II pidió a la muchedumbre que se abstuviera de aplaudir, cuando el Pontífice dijo que «el Estado se afianza en su soberanía cuando gobierna la sociedad y al mismo tiempo sirve al bien común de la sociedad y permite a la nación el realizarse en su personalidad e identidad».

Así mismo, en un discurso pronunciado en puerta cerrada, esta tarde, en la biblioteca de Jasna Gora, ante los obispos polacos, el Papa ha aprobado formalmente las declaraciones de la Conferencia Episcopal publicadas desde la instauración del «Estado de Guerra», afirmando que corresponden a «las bases más profundas de la moral cristiana e incluso patrióticas».

«Los acontecimientos de los años ochenta ponen especialmente de relieve la importancia de la doctrina social de Pontífice, para referirse luego a la necesaria «solidaridad entre los trabajadores» y a la dimensión pastoral de «la problemática de los sindicatos en su forma auténtica».

Esto ha provocado una brusca reacción de mal humor de las autoridades por la interdicción del «club de intelectuales católicos» (Kik), suprimido a raíz del «Estado de Guerra» y restablecido a principios de este año, ya que como los otros ramos locales de «Kik», dan su apoyo a los trabajadores.

En cuanto a la prevista entrevista entre el Pontífice y Lech Walesa, el portavoz de la Santa Sede, padre Romeo Panciroli ha manifestado esta noche que «se volverá a hablar de ello en Cracovia», lo que induce a pensar que no tendrá lugar antes de la llegada del Papa a su antigua sede arzobispal, el martes próximo por la noche, pero también puede significar que no hay seguridad absoluta de que el encuentro se produzca.

REGRESO DE MONSEÑOR DIAZ MERCHAN  
Madrid, (Efe) — El Papa no está encorsetado por la diplomacia, afirmó el Presidente de la Conferencia Episcopal, Díaz Merchán, a su llegada a Madrid, después de asistir a los actos de los tres primeros días de la visita de Juan Pablo II a Polonia.

A su llegada a Barajas, procedente de Varsovia, declaró a EFE que «el viaje papal es peculiar por ser su propia patria, donde puede improvisar y reaccionar de manera distinta a sus visitas a otras naciones, porque el idioma es mucho y esa capacidad de poder expresarse en su propia lengua elimina algunas críticas que hablaban de que el Papa estaba demasiado encorsetado por la diplomacia».

LOS PAISES DEL ESTE NO COMENTAN EL VIAJE DEL PAPA A POLONIA  
Viena. (Efe).—La Prensa de los países comunistas del Este europeo están ignorando por completo hasta el momento el viaje del Papa Juan Pablo II a Polonia, según ha podido comprobarse en Viena.

CRITICA A LA PRENSA OCCIDENTAL  
Varsovia. (Efe).—Círculos oficiales polacos han criticado la actividad informativa de los periodistas occidentales durante la visita del Papa a Polonia.

# UN TAXISTA ASESINADO EN MADRID

## Concentración de un millar de profesionales para protestar por la falta de seguridad

Madrid (Efe). — El asesinato del taxista Juan José Bartolomé Adanero, de 37 años, añoche, ha convulsionado de nuevo a este sector, que durante toda la madrugada y mañana del domingo ha protagonizado diversas acciones de protesta.

Consideran los taxistas que adolecen de seguridad, en especial por la noche.

Juan José Bartolomé Adanero fue asesinado a puñaladas cuando prestaba servicio con su vehículo en el barrio de Orcasitas.

La Policía detuvo tres horas más tarde a Antonio Jiménez Borja, alias «El Cahuet», de 23 años, quien ha sido trasladado a las dependencias del Grupo de Homicidios de la Brigada Regional de la Policía Judicial.

La detención se realizó a las tres horas de ocurrir el hecho, en la calle Joaquín Francés, próxima al lugar donde se cometió el asesinato.

El detenido, que también utiliza el nombre de Antonio Vargas Jiménez, cuenta con amplio historial delictivo.

Al ser difundido el suceso entre los taxistas madrileños, muchos de ellos se concentraron desde primeras horas de la madrugada en distintos puntos de la ciudad como medida de protesta y en demanda de una mayor vigilancia ciudadana.

Se calcula en un millar los taxis que durante toda la

mañana participaron en estas acciones. Los taxistas se concentraron en la plaza de Cibeles, Gran Vía, Red de San Luis, Castellana, Neptuno y Puerta del Sol.

Fuerzas policíacas impidieron que algunos de estos taxistas accedieran a la zona de La Moncloa con sus vehículos, cuando pretendían llegar hasta la residencia del Presidente del Gobierno.

La concentración de taxis se ha prolongado hasta primeras horas de la mañana, provocando atascos en distintos puntos de la ciudad.

La Federación Sindical de Trabajadores Autónomos del Taxi de Madrid ha difundido una nota en repulsa del asesinato.

En la nota se recuerda la necesidad de adoptar medidas «para poner fin a los numerosos actos vandálicos que viene sufriendo el sector del taxi», así como la solicitud, ya formulada otras veces, de que se implante un vehículo que garantice la seguridad del taxista.

## MAÑANA, JUICIO POR EL ASALTO AL BANCO CENTRAL DE BARCELONA

Madrid (Efe). — Los presuntos autores del asalto al Banco Central de Barcelona serán juzgados mañana en la Audiencia Nacional. El fiscal pide que sean condenados a un total de 41.350 años de privación de liber-

tad.

El banquillo estará ocupado por doce procesados: diez hombres acusados de un delito de robo, 263 de detención ilegal y uno de depósito de armas, una mujer, acusada de encubridora del robo, y la empleada del Banco, presunta autora de un delito de robo.

La petición de penas que realiza el fiscal en sus conclusiones provisionales oscila según el grado de autoría que atribuye a cada procesado.

Los hechos ocurrieron el 23 de Mayo de 1981, en que los asaltantes hicieron creer que trataban de liberar a procesados del 23-F. En el Banco había unos 700 millones de pesetas.

## JUICIO CONTRA EL PRESUNTO ASESINO DE LOS MARQUESES DE URQUIJO

Madrid (Efe). — El próximo martes, día 22, se verá la causa contra Rafael Escobedo Alday, presunto autor de las muertes de los Marqueses de Urquijo, sus suegros, ocurridas el uno de Agosto de 1980 en la finca que estos habitaban en Somosaguas, en las afueras de Madrid.

El fiscal solicita para Rafael Escobedo dos penas máximas por asesinato, con agravantes de alevosía, premeditación y nocturnidad, de 30 años cada una.

## DIEZ MUJERES EJECUTADAS EN IRAN

Por creencias religiosas

Nueva York (Efe).— Las autoridades iraníes ejecutaron anoche a diez mujeres de la secta bahá'í en la ciudad de Shiraz, al Sur de Teherán, que se opusieron a renegar de su fe, informó hoy en esta capital Gordon Knight, portavoz bahá'í.

Las mujeres, de edades comprendidas entre los 18 y 54 años, se negaron recientemente a convertirse al Islám y estaba encarceladas en la mencionada ciudad desde Noviembre pasado, siendo sometidas a «presiones e interrogatorios».

Durante esta semana han sido ejecutadas un total de 16 miembros de la secta bahá'í. El portavoz añadió que al menos 150 bahá'ís están en prisión y 141 han sido ejecutados desde que el ayatollah Jomeini está en el poder.

La secta bahá'í nació hace un siglo y medio en Irán, donde habita la comunidad más numerosa, 350.000 fieles, aunque sus seguidores viven en todos los países del Mundo.

## DOSCIENTOS COMBATIENTES SALVADOREÑOS HAN MUERTO EN LOS ULTIMOS DIAS

San Salvador. (Efe).—Cerca de 200 combatientes, entre guerrilleros y soldados, han resultado muertos durante los últimos días en las operaciones realizadas por el Ejército salvadoreño en zonas guerrilleras, según fuentes de uno y otro bando.

## TERMINAN SU VISITA LOS CONGRESISTAS DE ESTADOS UNIDOS

San Salvador (Efe). — Doce miembros de la Cámara de Representantes de Estados Unidos han terminado esta mañana una visita de dos días a El Salvador, en una misión que han calificado ante la Prensa como «informativa».

Según fuentes oficiales la delegación norteamericana se ha entrevistado con dirigentes de distintos partidos políticos salvadoreños, las Comisiones de Paz y de Derechos Humanos, oficiales y con el arzobispo de San Salvador, monseñor Arturo Rivera y Damas.

## ASESINADOS SIETE CAMPESINOS

Tunja (Colombia). (Efe). — Miembros del grupo guerrillero «Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia» mataron a siete campesinos en cercanías de la localidad de Puerto Boyaca, ha informado la Policía.

Los primeros informes sobre el hecho señalan que las víctimas fueron acusadas de «tra-

ción a la causa del pueblo» y de ayudar al Ejército regular como «informantes».

## INCREMENTO DE PRESENCIA CUBANA EN NICARAGUA

Washington. (Efe). — Estados Unidos cree que Cuba puede estar a punto de incrementar su presencia militar en Nicaragua, posiblemente con el aumento de asesores castrenses para la Junta Sandinista aseguran funcionarios gubernamentales.

La posibilidad de ese incremento ha surgido tras conocerse de la presencia en Managua del general cubano Arnaldo Ochoa Sánchez, a quien Estados Unidos atribuye la mayor experiencia de combate en las filas del Ejército de Fidel Castro.

## DEMASIADOS ASESORES

Puerto España (Efe). — Más de 2.000 cubanos, soviéticos y alemanes del Este participan en la administración de la isla caribeña de Granada, según ha denunciado en Trinidad-Tobago un exiliado de ese país.

Ha agregado además que en las cárceles hay todavía 150 detenidos políticos, a los que se somete a tortura con electricidad y palizas, además de romperles los huesos de los dedos.

## ESPECIAL

# Declaraciones con derecho a devolución

Los contribuyentes cuya declaración resulte con derecho a devolución, deberán presentar imprescindiblemente junto con ésta, los siguientes documentos:

- Fotocopia del D.N.I. de cada uno de los firmantes de la declaración (generalmente serán ambos cónyuges).
- Original del certificado de la Empresa sobre las retenciones de Trabajo Personal (habitualmente facilita este documento el cajero, habilitado o pagador).
- Original del certificado de retenciones del Capital Mobiliario (dividendos, intereses, etc.) o comunicación del Banco o Caja de Ahorros.

- Originales de las cartas de pago de los ingresos a cuenta fraccionados.

## RECUERDE

- Deberá presentar su declaración en la Delegación o Administración de Hacienda, o por correo certificado. En este último caso envíe sólo el ejemplar destinado a la Administración y quédese con el suyo.
- Presente cuanto antes su declaración, así evitará las prisas y problemas de última hora.
- El plazo finaliza el 30 de Junio.



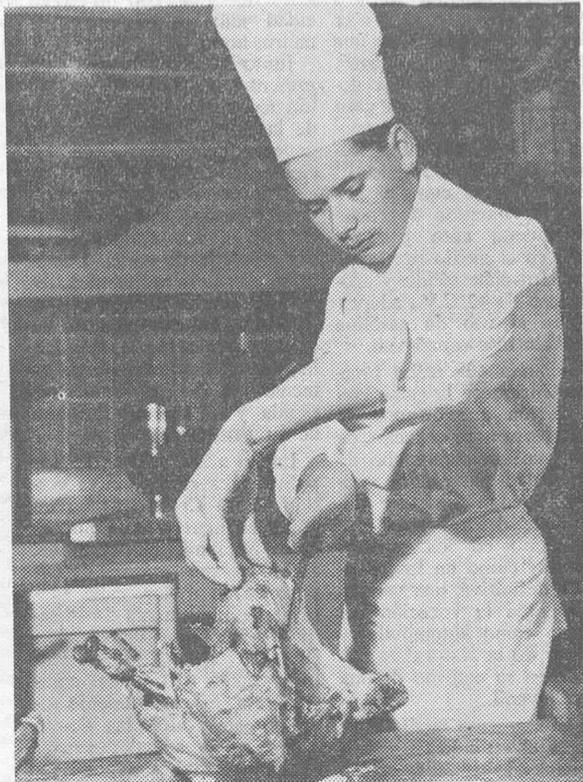
**IMPUESTO SOBRE LA RENTA**  
De todos y para todos.

REPORTAJES

# EL TRABAJO MANUAL, MAS PELIGROSO PARA EL CORAZON

★ Los trabajadores poco cualificados corren mayores riesgos de enfermedades cardíacas que los ejecutivos

★ Los más expuestos son cocineros, camareros, auxiliares de clínicas y obreros empleados en cadenas de montaje



Extrañamente, existe una alta incidencia de enfermedades cardiovasculares entre los cocineros. (Foto EFE)

Hasta ahora se había generalizado la opinión de que los ejecutivos constituirían la escala laboral más proclive a las enfermedades cardíacas. El stress y las tensiones emocionales de su cometido profesional eran factores de alto riesgo para este tipo de personas.

Pero investigaciones realizadas en el Instituto Nacional de Salud Psicosocial de Suecia y en la Universidad norteamericana de Columbia vienen a demostrar que el stress golpea más implacablemente a los trabajadores de baja cualificación que a los ejecutivos y que son los obreros manuales y sin posibilidad de tomar decisiones los más expuestos a las enfermedades cardíacas.

El desequilibrio del sistema nervioso simpático y su estrecha relación con el sistema cardiovascular pueden resultar altamente peligrosos en esas profesiones donde el hombre se asemeja más a un robot que a una persona capaz de pensar por su cuenta y tomar decisiones.

Pero fue en Suecia donde se comenzó la investigación hace algo más de dos años, para proseguir luego en los Estados Unidos y cuatro estudios realizados en uno y otro país sobre 5.000 trabajadores de baja cualificación confirman esta nueva opinión.

### COCINEROS, CAMAREROS Y AUXILIARES DE CLINICA

Esta alta incidencia de enfermedades cardíacas se encuentra con mayor frecuencia en trabajadores de profesiones como cocinero, camarero, auxiliares de clínica y trabajadores de cadenas de montaje, que a un trabajo pesado unen las características de no disponer de influencia alguna sobre la forma en que realizan sus tareas.

Robert A. Karasek, coordinador de las investigaciones de la Universidad norteamericana de Columbia, ha declarado que estas circunstancias inciden más en las enfermedades cardíacas que el propio colesterol, o el hecho de fumar más de veinte cigarrillos diarios.

Michael Smith, del Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo, de los Estados Unidos, escribe que «sabíamos desde hace tiempo» que las características del puesto de trabajo incidían sobre el stress, pero esta investigación ha ido mucho más allá, al relacionar el puesto de trabajo directamente con la enfermedad cardíaca.

El propio Karasek dice que «se puede producir una acumulación en el sistema endocrino y hormonal que el cuerpo no puede digerir a largo plazo. Niveles excesivamente altos durante largo tiempo de hormonas tales como la adrenalina, la noradrenalina y el cortisol han sido relacionadas con la hipertensión y la predisposición a los ataques cardíacos».

### UNA EQUIVOCACION ECONOMICA

Robert A. Karasek echa la culpa de todo este nuevo problema de las enfermedades cardíacas a la creación durante este siglo de tantos y tantos puestos de trabajo con escaso control personal de la propia tarea, debido no sólo a la introducción de las cadenas de montaje, base de la alta productividad de las empresas, sino también a las influencias de las teorías del economista Frederick W. Taylor, que revolucionó la organización del trabajo.

Según Taylor, las habilidades manuales debían separarse de las intelectuales, sin tener en cuenta que, aunque en algunos hombres predominan unas habilidades sobre otras, todos ellos han de potenciar las dos. Para Taylor los trabajadores debían organizarse de forma que se limitara su capacidad de iniciativa global para que desarrollaran una especialización en la tarea encomendada y este punto de vista desarrollado ampliamente en la industria es el que nos trae ahora las citadas consecuencias.

Los investigadores de Suecia y Estados Unidos sobre el tema, abogan ahora porque los trabajadores puedan tomar sus propias decisiones en su puesto de trabajo al par que se les dé oportunidad de realizar tareas variadas. La monotonía en la propia tarea llega a influir tanto como la falta de toma de decisiones, según los propios investigadores del tema, que es lo que viene ocurriendo en profesiones tales como

dentistas, naturalistas y biólogos.

Finalmente los trabajos publicados por el profesor de Columbia Robert A1 Karasek, abogan porque se investigue este asunto en el caso de las mujeres trabajadoras, extremo que no han tenido en cuenta ni suecos ni norteamericanos. Porque las mujeres,

precisamente realizan preferentemente trabajos de gran nivel de stress, donde se juntan condiciones agobiantes con un control excesivamente bajo sobre el propio trabajo.

Pero tanto los estudios de Columbia como los del Instituto de Salud Psicosocial de Suecia mantienen inédita una parte importante de sus investi-

gaciones que esperan confirmaciones mayores para ser dadas a la publicidad. Esperemos que tanto unos como otros puedan llegar a conclusiones capaces de reaccionar contra ésta que se propone sea una plaga de graves consecuencias.

MANUEL MARIA (Servicios Especiales EFE)

## Y ESTALLO

YA conocen mis lectores las prevenciones que tengo, desde la redacción de la Constitución de 1978, sobre la organización territorial del Estado, y que le asignaron en seguida esa horrenda denominación de «Estado de las Autonomías». He pensado siempre, con la Historia bajo el brazo, y con la referencia exacta del país, que en España no había más que dos grandes pretensiones de autonomía o autogobierno, que eran Cataluña y el País Vasco, y acaso una tercera con menos tradición, y con más literatura que política, y que es Galicia. Teníamos por todo ello una situación difícil para el diseño político, jurídico administrativo. En seguida aparecía en los Gobiernos de la transición el profesor andaluz Clavero —a cuyo reciente libro me referiré pronto— quien incorporaría la globalización del suceso autonómico a las preocupaciones de entonces para sumar el autogobierno de Andalucía a la nueva organización territorial del Estado. Se impuso en seguida aquella frase de «para todos café», y en estos momentos, el café aparece recocinado.

Hubiera sido más valeroso en 1978 la construcción de un Estado federal, sin ambigüedades y diferencias de ningún orden, que aquel engendro, y sus Estatutos subsiguientes, que van a convertir un litigio en eterno, y se están provocando ya situaciones de arreglo muy difícil. Efectivamente, el Estado unitario, con una Administración distante y unas representaciones de esa Administración claramente forasteras, no era lo que demandaba un país tan variado como el nuestro. Pero lo que tampoco podíamos hacer es descentralizar con la Historia, sino hacerlo con el respeto superior a las circunstancias y a los intereses del siglo XX. La democracia es un sistema político que exige, principalmente, la descentralización. O lo que es lo mismo: somos autonomistas por demócratas, y no por motivaciones raciales, o nostalgias históricas de la Antigüedad, del Medievo o del Renacimiento. Los racimos no son una mercancía vigente en la civilización moderna, y las diferencias culturales, lingüísticas, temperamentales y de otras tradiciones, son las que fabrican la organización territorial. Pero respecto a un protagonismo que no divida a los españoles en tribus. El tema vasco es el de más acento en la nueva organización territorial del Estado. Constituye la más seria y grave preocupación para todos. Allí el nacionalismo es más puro e intransigente que en ninguna parte, y está avalado por todo esto: por una mayor singularidad de sus gentes respecto a las otras de todo el país; por un dinamismo de la Historia más fuerte, tanto en el protagonismo como en el sometimiento; por una localización principal en el País Vasco en la inauguración del proceso constituyente del siglo XIX, tras la muerte de Don Fernando VII; por la aparición estruendosa de un apóstol del nacionalismo, encarnado en Sabi-

no Arana, por su singularidad en el compromiso con republicanos, socialistas y comunistas en 1936; por un exilio diferente al resto de los exilios; y finalmente, en la restauración de la democracia, por el mantenimiento de un terrorismo activo que se iniciaría en las postrimerías del régimen del General Franco. Mientras Madrid, en los tiempos de los Gobiernos de Adolfo Suárez era débil en cuanto a que el partido en el poder no era homogéneo, era temeroso de todo, y no tenía la mayoría parlamentaria, los vascos estaban más seguros, y su negociación con el poder central era más placentera. A esto se añadía que el partido en el poder era solamente testimonial en el País Vasco. Todo lo político sobresaliente en Euskadi era autóctono. El Gobierno de Leopoldo Calvo-Sotelo advirtió el desorden emanado de aquella ambigüedad constitucional, y de acuerdo con la oposición socialista, fabricó la célebre Ley de Organización del Proceso Autonómico, o LOAPA. Recibió en seguida esta Ley la contestación de catalanes y vascos, se remitió al Tribunal Constitucional, y ahora se espera la sentencia antes de la dispersión del verano. Pero en 1982 triunfa el socialismo espectacularmente en todo el país, y este triunfo produce otra nota sobresaliente, como es la de que ese partido es también importante en el País Vasco y en Cataluña, a diferencia de Ucedé que era débil, y también a diferencia de la coalición de la derecha que resulta también testimonial. Por primera vez, desde los comienzos de la restauración democrática, el partido en el poder —o para entendernos, el poder central— era fuerte en las dos nacionalidades históricas. Esto tendría necesariamente que alarmar a los nacionalismos de esas comunidades autónomas. Se adelantaría en seguida el presidente vasco para organizar la fracasada Mesa de la Paz, y a renglón seguido aumentarían las fricciones. Felipe González es constitucionalista y más respetuoso con este texto que lo fuera Adolfo Suárez. Y ha estallado el tema. Javier Arzallus, presidente del Partido Nacionalista Vasco, ha denunciado ya el Estatuto de Guernica por insuficiente respecto a los comportamientos de Madrid. Antes lo había hecho Carlos Garaicoechea. La respuesta de Txiki Benegas ha sido fulminante. El Estatuto de Guernica —viene a decir— es una elaboración de todos los partidos vascos, y no solamente de aquél que representa el nacionalismo tradicional. Las relaciones del partido de Pujol, Trias y Roca, en Cataluña, con los socialistas, son también peores, porque son unos fuertes competidores. Cataluña digiere mejor todo esto; pero el País Vasco es otra cosa. Como se ve, el tema autonómico es otra de las grandes cuestiones de nuestra democracia. La ulceración de estos días es evidente.

EMILIO ROMERO, (en «YA»)

**LOS DOMINGOS**  
Dedicado a los BURGALESES

**ESPECIAL DOMINGO**

Diario de Burgos

Páginas especiales  
en Diario de Burgos

CONDUCCION DEPORTIVA

# COMO ELEGIR EL COCHE

Esí como en el resto de los temas que componen este pequeño cursillo, podemos dar una serie de opiniones al respecto, llegamos a éste que es sin duda uno de los más personales y en los que debe ser la propia persona interesada quien decida. De todas formas sí que hay una serie de normas generales que son las que ahora vamos a tratar de analizar.

Cómo elegir el coche. Ante todo, hay diferencias bien si se va a empezar a practicar este deporte, o si ya se tiene una cierta experiencia. En el primer caso, que es el que vamos a tratar, es bastante claro. Debemos comenzar a tomar parte en pruebas automovilísticas con un automóvil pequeño, de poca potencia y tracción delantera. Además hay que procurar que ese automóvil esté dentro de alguna reglamentación o bien regional, o bien encuadrado en alguna fórmula de promoción, que hay varias aunque en la modalidad de rallies, al nivel más bajo sólo tenemos el campeonato Seat Panda.

Ya dijimos que existen diversos grados de preparación pero para empezar lo ideal es que partamos de un vehículo prácticamente de serie (ya veremos por qué no puede ser totalmente de serie) y tracción delantera. La tracción delantera es debido a que la conducción inexperta nos va a permitir más errores que una tracción trasera. Además, lo normal es que se corra con tracción trasera cuando el coche en cuestión supera una potencia de 200 CV (Porche, Lancia, etc.) y viceversa si es tracción delantera.

Por tanto, debemos desdeñar el empezar comprando un coche sofisticado, de gran potencia. El aprendizaje debe hacerse poco a poco y, aunque el automovilismo sea un deporte, con un grado importante de profesionalización o, mejor dicho de seriedad.

La Federación Internacional del Deporte del Automóvil (F.I.S.A.) ha establecido una serie de grupos, puestos en vigor a partir de este año y que son los que ahora vamos a conocer. El grupo «N» corresponde a

los vehículos de fabricación en grandes cantidades (la mayoría de los coches que vemos rodar normalmente por nuestras carreteras) y a los que la preparación que debe hacerse es prácticamente nula. No se permite tocar prácticamente ninguna pieza mecánica y todas las modificaciones a realizar tienen que estar dispuestas bajo el aspecto de seguridad (barras antivuelco, etc.).

El grupo «A», es idéntico al grupo «N». Es decir, se encuadrarán en él todos aquellos vehículos de producción en serie, pero a diferencia del grupo «N», si pueden recibir pequeñas modificaciones mecánicas —tampoco muchas— y que nunca llevarán a un aumento importante de la potencia total del coche.

El último grupo permitido para correr en rallies es el grupo «B». A éste, sólo deben dedicarse aquellos pilotos con una buena experiencia en rallies y en la conducción, pues ya estamos hablando de vehículos potentes y muy sofisticados mecánicamente. Para que un coche pueda ser homologado por una fábrica en grupo «B», es necesario que ésta antes realice una producción mínima de 200 vehículos idénticos. Así podemos darnos cuenta que son coches especialmente fabricados para correr y nunca para un uso cotidiano como eran los casos anteriores. Y está claro que, si queremos empezar a correr deberemos hacerlo sobre la base de un grupo «N» o un grupo «A».

## LA GUERRA DE LOS VEHICULOS PEQUEÑOS

Actualmente, se venden en Europa unos dos millones de coches pequeños, también llamados polivalentes. Uno de cada cinco coches matriculados en Europa pertenece a este segmento. En España, la cifra se sitúa alrededor de los 150.000, casi una tercera parte de las ventas.

Por eso, nunca como ahora ha sido tan dura la batalla entre los constructores en este sector. Y nunca como ahora se han presentado unos modelos tan perfectos en su pequeñez, tan seguros, tan potentes, tan confortables.

Este tipo de coche ha existido siempre, aunque no sean justamente comparables los modelos de hace 50, 25 ó 10 años con los que hoy se ofrecen. Sin recurrir a la prehistoria del automóvil (a aquellos deliciosos «cyclocars» o a las «voiturettes»), más cerca de nosotros están los Ford T, los Fiat Balilla, el Seven Austin, el «Escarabajo», y tantos otros, aunque los dichos fueran los de mayor éxito. Ellos hicieron que el coche no fuera ya un artículo sólo de ricos, sino algo más popular, aunque todavía no para todos.

ción de todas las familias, junto con el Renault 44 o el Dauphine, con el 2 CV.

También en Europa fue, en aquellos años, el coche ideal de muchas familias en ascenso hacia modelos mayores, de muchos jóvenes que se iniciaban en la motorización, de muchas mujeres que accedían por primera vez o lo tenían como segundo coche de la familia.

Técnicamente, son una verdadera maravilla en su pequeñez. Con apenas 360 centímetros de largo, poco más que un «600», ofrecen una habitabilidad propia de modelos muy superiores. La parte mecánica apenas ocupa un 20 por ciento, lo que permite hacer habitable el 80 por ciento restante.

Dentro de los genéricamente llamados coches «pequeños», los expertos distinguen dos sectores, atendiendo a la cilindrada. Así, aquellos que disponen de menos de 1.000 c. c. son llamados «utilitarios», siguiendo el concepto tradicional del término; los que superan (hoy, la mayoría) los de 1.000 c. c. se presentan como «polivalentes».

### LA MASIFICACION DEL AUTOMOVIL

Generalmente, se suele hacer coincidir el desarrollo de los coches pequeños con la crisis del petróleo, pero realmente la masificación comenzó bastante antes, a mediados de los años 60 y sobre todo, en los comienzos de la década de los setenta. Los españoles recordamos perfectamente aquellos años, cuando el «600» era la gran aspira-

### QUE ES UN POLIVALENTE

Un «polivalente» es, para nosotros, aquel vehículo de unos 3,60 metros, con un peso no superior a los 700 kilogramos en vacío y que es capaz de transportar suficientemente a cuatro adultos y sus equipajes. Lo de la cilindrada importa, en nuestra opinión, bastante menos. Sus prestaciones suelen situarse en los 140 kilómetros-hora en punta, 120 kilómetros-hora de

# Panda Terra, descapotable, Ronda CLX 1.6 y Audi 80 «Quattro»

Seat presente este año en el Salón del Automóvil de Barcelona la gama más completa de su historia. Pocas veces un fabricante ha lanzado al mercado una mayor diversidad de modelos, al extenderse a un grupo de tres marcas, cada una con una gran cantidad de versiones, como las que integran el grupo Seat-Audi-Volkswagen.

La gama Panda, que acaba de celebrar la salida de la unidad número 250.000, lanza dos modelos nuevos, el «Panda Terra» y el «Panda 40» descapotable, con techo practicable.

El «Panda Terra», es un modelo campero totalmente

descapotable, con techo de lona impermeable, de fácil y rápida instalación. Dotado de barras laterales y posteriores antivuelco, une a su practicidad una seguridad a toda prueba. Este tipo de carrocería, poco usual en nuestro mercado, pretende satisfacer la demanda específica de una clientela, generalmente joven, que requiere un coche de doble uso, práctico por su gran capacidad, divertido de conducir, de línea atrayente y bajo coste de mantenimiento. El «Panda Terra» cumple asimismo el cometido de coche especialmente apto para el trabajo en el medio rural, por su construcción sólida y motor brioso de 42 C.V., adaptado para el uso de gasolina normal, la más económica.

El «Panda 40» techo practicable enriquece la gama con una versión que dispone de doble abertura en el techo, de forma que sin menoscabo de la seguridad pasiva, los ocupantes puedan disfrutar directamente del sol y el aire libre, tanto en los asientos delanteros como en los traseros. En definitiva, una versión que acentúa la vocación del «Panda» como automóvil para gozar de la Naturaleza, integrado en su entorno de una forma juvenil.

En el segmento medio, Seat presenta el «Ronda CLX 1.6» enriqueciendo el abanico de opciones con una nueva versión, motor 1.600 doble árbol de levas, de 95 CV de potencia. Difiere de la versión deportiva Crono 100 en una serie de detalles de acabado, tipo de llantas y neumáticos, colores de pintura, etc., reflejándose todo ello en una sustancial economía de precio.

En el segmento superior, Seat lanza lo que probablemente constituya la mayor novedad del Salón de Barcelona, el Audi 80 «Quattro» con tracción a las cuatro ruedas, la última aportación de la tecnología alemana. Como se sabe, desde el 1.º de Enero de este año, Seat no sólo fabrica sus propios modelos, sino que importa en exclusiva y comercializa las gamas Volkswagen y Audi, cuyo último eslabón es el referido Audi 80 «Quattro», inspirado en su hermano mayor, el Audi Quattro, actual campeón del mundo de Rallies. La presente versión tiene un motor de 136 CV de potencia que roza los 200 kilómetros-hora de velocidad máxima.

También en el capítulo de furgonetas hay novedades en el mercado español, auspiciadas por Seat. Se trata de los «transportes» «Kombi», «Bus

L» y «Kombi Caravelle». Son furgonetas de 4,57 metros con motor de gasolina normal o diesel, caja de cambios de cinco velocidades y aptas para llevar hasta ocho plazas y opcionalmente, hasta 1.000 kilos de carga, con una velocidad máxima de 140 kilómetros-hora.

Junto a estas novedades se presentan también en el Salón todos los demás modelos de la gama, incluidas las furgonetas Seat Trans, de reciente lanzamiento. Tanto la versión cerrada como acristalada ofrecen una capacidad de 2,45 metros cúbicos y media tonelada de carga. Destaca su diseño aerodinámico, reforzado por el portaequipajes instalado en el techo de la cabina, que actúa de spoiler, lo que le permite simultáneamente ser la furgoneta más rápida y de menor consumo de su categoría.

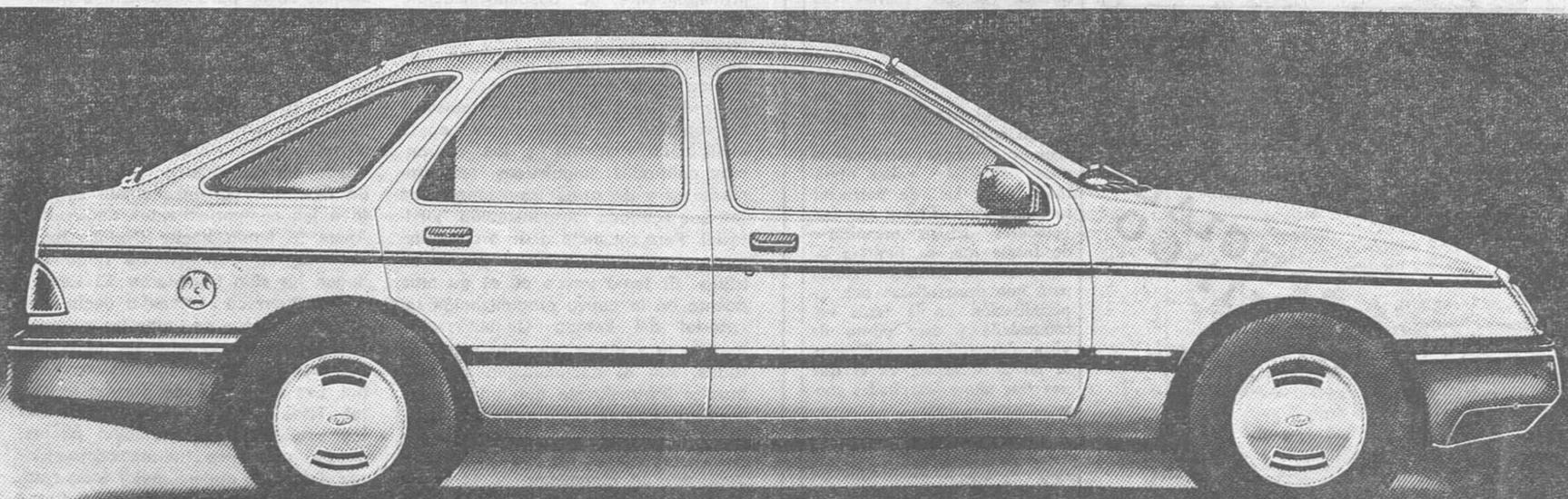
Junto a la gama de los polivalentes «Fura», cuya versión «Fura Crono» acaba de poner en marcha un Campeonato Nacional en circuitos, dadas las prestaciones deportivas de su motor, cabe subrayar la importancia de la serie «Ronda», con una versión Diesel 1.700 CLX, de reciente aparición y completo equipamiento. Es precisamente sobre la gama «Ronda» donde basa Seat su actual campaña de lanzamiento y exportaciones a los principales países del Mercado Común.

En especial, el «Ronda Diesel» puede considerarse como un cabeza de serie de la nueva generación, dentro del segmento de coches ligeros. Su potencia máxima es de 55 CV a 4.500 r.p.m., equivalente a 32,1 CV-litro, una de las más elevadas de los modelos diesel comparables. Igualmente la versión «Ronda Crono», con su motor 1.600, desarrolla 95 CV dotado de encendido electrónico con descarga inducida a impulsos magnéticos. Su velocidad máxima supera los 170 Km-h.

En la categoría superior, Seat presenta la gama completa 131 Supermirafiori, en la que destacan las versiones «Diplomatic», «Superdiesel 2.500» y «Panorama» (cinco puertas). El «Diplomatic» representa la versión más lujosa y sofisticada de Seat e incluye un acabado interior y exterior propio de los grandes turismos de lujo. Equipado con aire acondicionado de serie, elevalunas automáticas, blocaportas centralizado, reposacabezas delanteros y traseros, etc. Su motor 2.000 c. c. doble árbol, va dotado de encendido electrónico.

A. E. P. D.

**OIR ES VIDA**  
TODA LA GAMA DE  
APARATOS AUDITIVOS EN  
**OPTICA**  
**NACIONAL**



Ya está aquí el **SIERRA Diesel**  
**¡PRUEBELO!**

Venga a verlo a:  
**Autocid, s. a.**

DEPORTES

POR TRES TEMPORADAS

# HOY, PRESENTACION DE LUIS ASTORGA COMO ENTRENADOR

«Es necesario no romper la base del año pasado»

También en lo deportivo echa a andar el Real Burgos. Punto importante era la contratación del entrenador. Todos los apuntes señalaban a Luis Astorga y nadie nos hemos equivocado, aunque hasta última hora han existido unos puntos que matizar. Lo cierto es que hoy lunes, a las doce del mediodía, se hará la presentación oficial a los medios informativos en el transcurso de una rueda de Prensa.

A lo largo de la semana se había venido especulando sobre el tema. Mientras el señor Castrillo todo estaba acordado con Astorga, el técnico insistía en que el acuerdo no era definitivo y que por el momento «no era entrenador del Burgos».

Anoche hablamos con el propio Luis Astorga. Sus declaraciones fueron sinceras y concluyentes.

«Queda algún pequeño matiz, pero puede darse como hecho mi contrato con el Real Burgos».

«¿En qué consiste ese pequeño matiz?»

«Concretamente en lo deportivo, en el tema jugadores. Es necesario no romper la base del año pasado. Hay que hacer un equipo fuerte para ascender a Segunda «B». No es tan sencilla la cosa. Hay problemas a tener en cuenta como el límite de edad y la norma Sub-20 que rigen en esta categoría».

«¿No te has hecho demasiado de rogar?»

«En absoluto. Cuando tuve mi primera conversación con la directiva quise saber cuál era su planteamiento. Para estar en Tercera no me interesaba. He visto que se quiere el ascenso, que no se quiere desmantelar la plantilla y desde ese momento no ha habido problemas. Lo primero es el ascenso y luego remediaremos el equipo de



lo Somoza e Ibáñez están dentro de ese requisito. Habrá que buscar otros cuatro o cinco en el Burgos Promesas o en los juveniles. No hay que descuidar el tema. Tampoco vamos a tocar las campanas antes de tiempo. No es tan fácil. Ahí está el caso del Zamora que mantuvo los mismos de Segunda «B» y dos refuerzos del Bilbao Athletic y no ha sido tan sencilla su clasificación y su lucha en la liguilla, aunque ha conseguido el ascenso.

### CHUCO, BAUTISTA Y HERAS, BAJAS

Lo cierto es que Luis Astorga ya tiene plantilla para poder arrancar. Se espera el fichaje de Esteban Martín de la Cultural, ya que el ariete Casimiro se ha comprometido con el Cartagena. Por otra parte decir que el sábado firmaron por el Celta Chuco y Bautista y también Heras por el Alavés. Quizá el delantero centro sea el puesto que más preocupa, aunque inicialmente Esteban y Montero podrían ser el dúo atacante, con el concurso de Ibáñez.

### SIGUEN LAS ALTAS DE SOCIOS

Es satisfactorio saber que va en aumento de forma muy importante el alta de socios y que ya se ha superado el número con el que contaba el Burgos C.F. Quiere esto decir que hay ganas de colaboración y que la meta propuesta por la Junta directiva (cinco o seis mil socios) puede conseguirse. De lograrlo, es evidente que los comienzos del Real Burgos serán sólidos y que el balompié burgalés entra por el camino recto y válido para reconquistar el puesto que merece en la categoría nacional.

J. M. PARAMO

COPA DE LA LIGA

# ZARAGOZA Y ATLETICO MADRID GANARON EL PRIMER PARTIDO A R. MADRID Y BARCELONA

Zaragoza. (Efe.)—El Real Zaragoza ha derrotado en La Romareda al Real Madrid por 5-3 (2-1), en partido de ida de semifinales de la Copa de la Liga de Primera División.

Alineaciones:  
Zaragoza: Irazusta; Señor, Morgado, Salva; García Cortés, Güerri; Conde, Herrera, Ramírez (Amorrortu, minuto 88), Amarilla y Valdano.

Real Madrid: Miguel Angel; Juan José, Salguero, Metgod; Camacho, Gallego; Angel, Chendo (Del Bosque, minuto 45), San José, Juanito y Santillana.

Arbitro: Andújar Oliver (andaluz). Mostró tarjetas a Amarilla, por protestar, y a Güerri, Angel, Del Bosque y Juan José, por juego peligroso.

Goles:  
1-0. Minuto 24. San José no acierta a despejar y Valdano marca.

1-1. Minuto 26: Metgod, al lanzamiento de una falta.

2-1. Minuto 32. Penalty por mano de Juan José, que convierte Señor.

3-1. Minuto 47. Balón de Ramírez que Herrera cabecea en plancha.

3-2. Minuto 60. Juanito, al saque de una falta.

4-2. Minuto 67. Balón cedido por Valdano y Amarilla cabecea.

4-3. Minuto 78. Penalty a Juanito que éste convierte en gol.

5-3. Minuto 81. Amarilla lanza en profundidad a Valdano y éste remata de tiro cruzado.

### COMENTARIO

Zaragoza y Real Madrid jugaron un partido excelente aunque con planteamientos muy distintos. El equipo visitante presentó un 4-4-2, con Santillana y Juanito en punta, si bien éste apoyaba también el centro del campo. Así, pues, una táctica francamente defensiva pero jugando al contragolpe, que fue peligroso.

Benhaaker se inclinó por el juego ofensivo y presentó un 3-4-3 totalmente atacante. Al máximo arriesgó en busca de un buen resultado que le permitiera ir con esperanzas el miércoles al estadio Bemabéu y a punto estuvo de conseguir una victoria más amplia que el 5-3 que al final señalara el marcador porque sus hombres tuvieron las ocasiones más peligrosas y claras y porque el Real Madrid no consiguió ninguno de los tres tantos en jugada.

Dentro del buen tono general destacaron Señor, Salva, Herrera y Valdano, por el Zaragoza. Los mejores del Madrid fueron Gallego, Juanito y Metgod.

### MINIMA DERROTA DEL BARCELONA

Madrid (Efe.)—El Atlético de Madrid ha derrotado al F. C. Barcelona por 1-0, en partido de ida de semifinales de la Copa de la Liga de Primera División, disputado ante unos 70.000 espectadores.

At. Madrid.—Mejías; Marcelino (Manolo 62 minutos), Ruiz, Arteché, Clemente, Votava, Landáburu, Quique, Pedraza, Hugo Sánchez y Marina.

F. C. Barcelona.—Urruti, Sánchez, Miguels, Alesanco, Julio Alberto, Alonso (Esteban, 77 minutos), Víctor, Schuster, Carrasco (Pichi Alonso, 77 minutos), Maradona y Marcos.

Arbitro: García de Loza (gallego). Mostró tarjetas amarillas a Hugo Sánchez, Marcos y Víctor.

### GOL

Minuto 25: Marina bate de cabeza a Urruti, a pase de Hugo Sánchez.

Un tiempo para cada equipo esta noche en el Calderón, el primero de color rojiblan-

co y el segundo azulgrana, aunque a la hora de la verdad dispusieron los locales de más ocasiones de gol que los visitantes. Estos, sin embargo, pudieron llegar incluso a empatar el partido, en un penalty inexistente que señaló el desafortunadísimo García de Loza, a los 47 minutos de juego.

No hubiera sido justo, por lo disputado hasta entonces, ya que el Atlético de Madrid, que sujetó muy bien atrás a su rival, exhibió certeramente el arma del contragolpe, ante una defensa que hacía aguas sobre todo por el centro. Fueron un vendaval los madrileños, que dispusieron al menos de cuatro oportunidades claras, además del gol, para inclinar la balanza a su favor en el primer tiempo. La

más clamorosa, una de Pedraza, a los 32 minutos, que falló solo ante Urruti.

En el segundo tiempo cambiaron las cosas, porque el Barcelona —con un Diego Maradona que hoy se escondió mucho más de lo debido— presionó más, adelantó sus líneas y cerró los huecos defensivos con más acierto. Al Atlético le fue mucho más difícil montar el contragolpe lo que, unido a que sus jugadores estaban más cansados que el rival, propició el dominio territorial de los azulgranas.

Sin embargo éstos se mostraron romos ante la meta rival y apenas crearon peligro en un par de saques de falta, una de ellas de Maradona al larguero, aunque no valió porque era indirecto.

### FUTBOL

## Resultados del fin de semana

Madrid. (Efe.)— Los resultados de los encuentros de fútbol disputados este fin de semana, correspondientes a las diferentes competiciones en curso, han sido los siguientes:

### COPA DE LA LIGA

#### Primera División (ida, semifinales):

Zaragoza, 5; Real Madrid, 3  
At. Madrid, 1; Barcelona, 0  
(Los partidos de vuelta el día 22).

#### Segunda División (ida, semifinales):

Castellón, 1; At. Madrileño, 2  
Jerez, 0; Coruña, 1  
(Los partidos de vuelta el día 22).

#### Segunda B (ida, semifinales):

Grupo Primero  
Logroñés, 2. Spórting At., 1  
Endesa, 0; Tarragona, 2

#### Grupo Segundo

Alcalá, 2; Ceuta 1  
Granada, 0; Albacete, 1  
(Los partidos de vuelta el día 22).

#### Tercera División (ida, semifinales):

Tudelano, 2; Pegaso, 0  
Lugo, 2; Real Madrid, 2  
(Los partidos de vuelta el día 22).

### ASCENSO A SEGUNDA B (Vuelta, última eliminatoria)

Aranjuez, 2; Ensidesa, 1 (1-3)  
Eldense, 0; Aragón, 1 (0-1)  
Elbar, 1; Linense, 0 (1-3)  
Zamora, 2; Constancia, 0 (0-1)  
Olot, 1; Arosa, 0 (0-2)  
Sevilla At., 1; Figueras, 1 (2-3)  
Ascienden a Segunda B: Ensidesa, Aragón, Linense, Zamora, Arosa y Figueras.

### COPA DEL REY

#### Juveniles. (Vuelta, semifinales):

Barcelona, 1; Real Madrid, 1 (1-8)  
Spórting, 1; Betis Dep., 1 (0-3)  
Disputarán la final: Real Madrid y Betis Deportivo.

#### Infantiles. (Vuelta, final):

Spórting At., 1; Barcelona, 2 (1-3)  
Campeón: Barcelona.

## Miguel Muñoz sigue en la UVI

Linares (Jaén). (Efe.)—El seleccionador nacional de fútbol, Miguel Muñoz, sigue ingresado en la unidad de vigilancia intensiva de la Residencia Sanitaria «San Agustín» de Linares, pese a que evoluciona favorablemente.

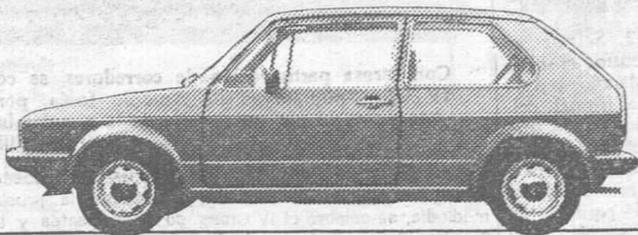
Miguel Muñoz sufrió ayer un grave accidente de tráfico al chocar frontalmente con un camión en Guarromán (Jaén), que le ha causado lesiones importantes en la cavidad donde se aloja la cabeza del fémur, así como fractura de los huesos de la nariz.

Hoy, a las doce horas, el centro quirúrgico de la Residencia Sanitaria «San Agustín» de Linares, realizó el siguiente parte médico: «El paciente Miguel Muñoz continúa evolucionando favorablemente dentro de la gravedad de las lesiones mencionadas en el parte anterior, manteniendo controladas sus constantes vitales». El parte lo firman los doctores Molina y Rosón.

## Golf GTI.

# Venga a verbo antes de que se pierda de vista.

0 a 100 Km. en 9,2 segundos. Velocidad punta: 182 Km/h.



## AUTOMOBILA, S. A.

ABIERTO SABADO MAÑANA

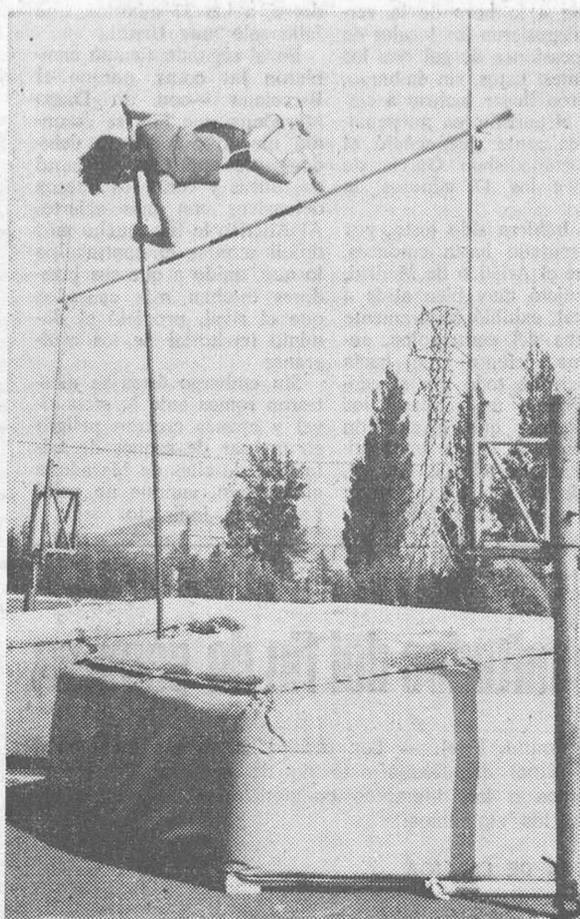
Red Seat. La garantía más fuerte.



DEPORTES

ATLETISMO

# Superioridad burgalesa en la fase de sector del Campeonato de España



El salto de pértiga fue una de las pruebas disputadas ayer en las pistas municipales de San Amaro. (Foto Villafranca)

Los atletas burgaleses han demostrado su progreso en la fase de sector del Campeonato de España de atletismo, disputado ayer domingo, en las pistas municipales de «San Amaro», alcanzado el primer puesto de la clasificación. El campeonato estuvo reservado para Federaciones Provinciales encuadradas en la Tercera División. Tomaron parte atletas pertenecientes a León, Zamora, Palencia y Burgos.

A última hora no acudieron los representantes de Lugo, por falta de presupuesto, ni tampoco los de Segovia que optaron por acudir a la fase de Segovia. La jornada comenzó a las 8,30 de la mañana para finalizar hacia las 2,30 de la tarde.

En la clasificación final Burgos consiguió sumar 77 puntos, seguido de Palencia con 55. No se registraron buenas marcas como consecuencia del fuerte viento que, lógicamente, restó facultades y se constituyó en el protagonista de la jornada. Volvió a llamar la

atención la poca afluencia de aficionados para presenciar esta fase perfectamente organizada por la Federación Burgalesa y cronometrada por jueces del Colegio, presidido por Carlos Rojas.

### LA ACTUACION DE LOS BURGALÉSES

De brillante puede calificarse la actuación global de los atletas burgaleses en esta fase de sector. En el plano individual se lograron puestos de honor, salvo la prueba de 4 por 100 donde se retiraron; en cambio en 4 por 400 (López, González, Ortega y Bilbao) hicieron un primer puesto.

El resto de burgaleses obtuvieron estas clasificaciones:

10 kilómetros marcha (2) Tápia Ramos, 10.000 lisos (1), Movillo, martillo (1) Atrija; longitud (2), Sáiz, pértiga (2), Muñoz, 400 vallas (1), Torices, 200 lisos (1), Bilbao; 800 lisos (1) Puente, triple (1), Heras, 3.000 metros (1) Matesanz, 5.000 lisos (3) Molinuevo, disco (2) Norberto, 400 lisos (1)

Cuartango, 100 lisos (2) Madrigal, altura (3) Bolopo, 1.500 lisos (3) Ortega, 110 vallas (1) Iván y en jabalina R. Sáiz, hizo el segundo mejor lanzamiento.

Concluidas estas pruebas, cuya puntuación se rige por la tabla filandesa, habrá que esperar a los resultados del resto de sectores también disputados en la mañana de ayer domingo.

### INMINENTE PARTICIPACION DE LAS FEMINAS

El próximo día 12 de Julio, en Zaragoza, tendrá lugar el Campeonato de España por Federaciones de Segunda División. En estas pruebas las féminas pueden lograr buenos resultados. Próximamente se elaborará la composición de las participantes según consultas realizadas en la propia Federación Burgalesa.

### Fútbol juvenil

## Brasil, nuevo campeón

Méjico (Efe). — Brasil, al vencer por un gol a cero a Argentina, se ha proclamado Campeón del Mundo de fútbol juvenil, en partido disputado hoy en Méjico, en el estadio Azteca ante unos 110.000 espectadores.

Arbitró el partido el francés, Alain Biguet.

El gol brasileño fue marcado en el minuto 40 por Geovani, al transformar un penalty.

### Montañismo

## Dos hermanos gemelos muertos

Pamplona (Efe). — Los montañeros navarros Eduardo e Iñigo Carballeda, hermanos gemelos de 15 años de edad, fallecieron a últimas horas de la tarde de ayer en un accidente de montaña.

Ambos hermanos escalaban la Peña «Los Cencerros», en el término navarro de Torralba del Río, cuando, por circunstancias no determinadas, se precipitaron contra el suelo.

### ASCENSO A TERCERA DIVISION

## EL BRIVIESCA PERDIO SU OPORTUNIDAD EN VALLADOLID CON EL UNIVERSITARIO (2-0)

★ Mala actuación arbitral con cinco tarjetas amarillas para los burebanos y la expulsión de su entrenador Raúl

★ No está todo perdido y falta saber el fallo del Comité de Apelación y la posible renuncia del Zamora y Astorga

Valladolid (Especial para HOJA DEL LUNES, de Burgos).

El C. D. Universitario ha conseguido el ascenso a Tercera División, al vencer por dos tantos a cero al C. F. Briviesca, en partido de vuelta correspondiente a la segunda eliminatoria del aludido ascenso. El anterior encuentro, celebrado en la ciudad burgalesa, concluyó con empate a un tanto. Hay que señalar que, el Briviesca ha enviado un recurso al Comité de Apelación, impugnando el orden de celebración de esta eliminatoria, argumentando que hubo un sorteo previo, donde resultó que, el primer encuentro, se celebraría en la capital del Pisuegra. Si la reclamación prosperase, esta eliminatoria quedaría anulada, para disputar un tercer encuentro —en terreno neutral— y decisivo para el ascenso.

El terreno de juego del complejo deportivo de «Fuente de la Mora», se encontraba en buen estado. Presencia de varios centenares de aficionados burgaleses que pusieron una nota de colorido en este peculiar encuentro, que fue retransmitido en directo por una emisora de Burgos.

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado vallisoletano Sr. Arranz Núñez. Mal y muy casero. Mostró las siguientes cartulinas amarilla a los jugadores briviescanos: Manolo, Víctor, Fermín, Amador, Lucas, al delegado de este mismo equipo y la roja al entrenador Raúl. Sancionó a un penalty a los visitantes, inexistente ya que la falta se produjo fuera del área. La falta de condición física, empeoró su actuación. En el minuto 40 anuló un tanto al briviescano García.

### ALINEACIONES

C. D. Universitario: Miguel Angel, Mariano, Luquero, Domínguez, Javi, Pahino, Cuesta, Oráa, Felipe (Arturo, 88'), Llorente (Salazar, 46') y Quico.

C. F. Briviesca: Fermín, Amador, Manolo (Carlos, 74'), Rodri, García, Oviedo, Víctor, Santamaría I, Martín, Lucas y Riaño.

### GOLES

1-0. Minuto 54. Fallo defensivo y del meta visitante, que aprovecha el exterior vallisoletano Oráa, colocando el balón por la cepa del poste derecho.

2-0. Minuto 62. Salazar se interna por el centro, es obstaculizado por Manolo y cae fuera de la línea frontal del área. El colegiado no lo interpreta así, y señala la pena máxima que ejecutada por Domínguez, se convierte en el segundo tanto del equipo de casa.

### COMENTARIO

El encuentro se caracterizó por la falta de calidad de ambos conjuntos que actuaron con mucha contención. Viejos conocidos por haber militado en la Regional Preferente, sabían perfectamente el patrón de juego así como, los jugadores que más les podían inquietar. La primera parte, concluyó con empate a cero y a pesar de tener el viento a favor de los visitantes, el resultado fue justo. En el 25, el defensa lateral Manolo sacó el balón bajo los palos de la meta defendida por Fermín. Cinco más tarde, Miguel Angel tiene que arrojar a los pies de Víctor, para evitar un tanto seguro. En el cuarenta, García, marca un tanto a salida de un córner, pero fue anulado por supuesta falta del defensor burgalés.

En la segunda parte y a los nueve minutos, se produjo un fallo en la zaga visitante que el hábil Oráa, no perdonó. El tanto conseguido por el Universitario, desbarboló un tanto al Briviesca que hasta entonces había contenido muy bien al equipo vallisoletano; quien el viento a favor de los visitantes, el resultado fue justo. En el 25, el defensa lateral Manolo sacó el balón bajo los palos de la meta defendida por Fermín. Cinco más tarde, Miguel Angel tiene que arrojar a los pies de Víctor, para evitar un tanto seguro. En el cuarenta, García, marca un tanto a salida de un córner, pero fue anulado por supuesta falta del defensor burgalés.

zás los burgaleses adolecieron de ambición en el ataque. Para colmo, ocho minutos más tarde, llegó el discutido penalti, que marcado por Domínguez, prácticamente sentenció el encuentro y la eliminatoria.

El Briviesca, que ya le conocíamos de otras ocasiones, tuvo que luchar con elementos extradeportivos que han perjudicado notablemente su participación en esta eliminatoria. De todas formas, aún no está todo perdido y falta saber el fallo del Comité de Apelación. También puede haber dos vacantes más, en Tercera División por renuncia del Zamora y Astorga. Sea como fuera, el Briviesca se mereció mejor resultado.

### Con escasa participación

## SE CELEBRO EL IV CROSS POPULAR PEÑA "ANTONIO JOSE"



Con escasa participación de corredores, se celebró el IV Cross popular «Peña Antonio José», por asfalto que discurrió por un circuito de la popular barriada. (Foto Villafranca)

Con escasa participación de corredores ayer, a las doce del mediodía, se celebró el IV Cross Popular Peña «Antonio José», que discurrió por el siguiente recorrido: salida de la Peña, calles Villafranca, Plantío, Cruz Roja, avenida Sanjurjo, Eladio Perlado, Federico García Lorca, Juan Ramón Jiménez, Pablo Casals, Ambulatorio, Eladio Perlado, Arzobispo Pérez Platero, Francisco Grandmontagne, Santiago, plaza de San Bruno, calle San Bruno, carretera de Logroño, estando situada la meta en el domicilio social de la Peña «Antonio José». Iniciaron la prueba veinticinco participantes y la concluyeron 18. En el reparto de premios, efectuado en los locales de la entidad organizadora, hubo mención especial para una niña de ocho años y para el corredor más veterano de la competición, que fu el conocido deportista Juan José Quintana, de 61 años. Todo un ejemplo para la «ve jé». En otro orden de cosas diremos que la carrera estuvo perfectamente organizada no restando ningún tipo de inconvenientes.

## Manguán, campeón de España de Fondo en Carretera



Aranda de Duero. (De nuestra corresponsal, MERY). Santiago Manguán se ha proclamado brillante vencedor del Campeonato Nacional de Fondo en Carretera para Veteranos, disputado en la mañana de ayer domingo, a lo largo de un circuito urbano de diez kilómetros que recorrieron por dos veces los hombres y una sola las mujeres.

Un éxito de organización y de participación, dándose la siguiente clasificación:

1. Santiago Manguán, con 1 hora, 1 min. y 43 seg.
2. Domingo Lorenzo, de Avilés, 1-4-27.
3. Vicente Vilus (Madrid), 1-4-43.
4. Alfredo Uría (Vizcaya), 1-5.
5. Pedro Herrera (Valladolid), 1-5-24.
6. José María Iglesias (Vizcaya), 1-6-8.
7. José Fernández (Madrid), 1-6-10.
8. Angel García (Vizcaya), 1-6-8.
9. Félix Arévalo (Madrid), 1-7-32.
10. Francisco Hernández (Barcelona), 1-8-21.

El pasado año ganó el segoviano Agustín Fernández, pero en la edición disputada ayer no pudo asistir por enfermedad. El triunfo del arandino Manguán se suma a su importante palmarés dentro de su vida deportiva. Nuestra más cordial y sincera felicitación.

## DEPORTES

## EXHIBICION DE VUELO RADIO CONTROLADO EN LA PISTA «VALLE DE LAS NAVAS»

### Asistieron veinte aeromodelistas de distintas provincias españolas

Numeroso público está desfilando por la Sala de Exposiciones del Consulado, en el paseo del Espolón donde el Club Aeromodelismo Radio Control con el patrocinio de la Diputación Provincial, ha montado una extraordinaria muestra de modelos además de una serie de paneles divulgadores y de otros elementos didácticos, ofreciendo un panorama completo sobre esta modalidad deportiva, formativa y cultural.

Se dice en la presentación del catálogo de la exposición que para iniciarse en la práctica de este deporte, sobre todo en las modalidades de «vuelo circular» y «radio control» es necesario contar con la ayuda de un aficionado con experiencia suficiente. Por esa circunstancia un grupo de aeromodelistas burgaleses inició su actividad hace dos años con la creación del Club de Aeromodelismo, contando desde un principio con la ayuda de la

Diputación Provincial con lo que se consiguió la creación de una pista en el Valle de las Navas, al lado de la carretera que une Rioseras con Celada de la Torre, a unos quince kilómetros de la capital, consideradas esas instalaciones como un ejemplo para implantar en otras muchas provincias españolas.

Y en esa pista tuvo lugar durante la mañana de ayer una exhibición de vuelo radio controlado y fue una lástima la presencia del fuerte viento lo que supuso un «hándicap» difícil de superar pero que la maestría de los participantes consiguieron vencer. Pese a lo distante del lugar de celebración de esas pruebas, un numeroso público se desplazó siguiendo el desarrollo de las mismas con singular atención y aplaudiendo efusivamente a los «pilotos». La organización resultó perfecta en todos los órdenes y a través de los servicios de megafonía se fueron

dando informaciones diversas sobre las maquetas de los aviones que intervinieron en la exhibición, así como sobre otros aspectos de interés para el público no iniciado en esta clase de demostraciones pero que a tenor de la experiencia teórica conseguida puede pasar al sector de la práctica.

Durante casi tres horas se fueron sucediendo las pruebas con la participación de una veintena de «pilotos» procedentes de Torrelavega, Bilbao,

Vitoria, Soria, Palencia, León y, por supuesto, Burgos. Todos ellos se desplazaron por sus propios medios ya que el Club Aeromodelismo Radio Control de Burgos, no cuenta con respaldo económico, si bien y haciendo un gran esfuerzo sufragó los gastos del almuerzo ofrecido a los participantes una vez que terminaran las pruebas, haciéndoles entrega de un cofre del Cid



Un numeroso público se dio cita en el Valle de las Navas, a unos quince kilómetros de la capital para presenciar la exhibición organizada por el Club Aeromodelismo Radio Control de Burgos. Participaron en la misma veinte «pilotos» procedentes de diversas provincias españolas. — (Foto Villafranca).

## «QUEREMOS SER BUENOS DEPORTISTAS»

## Doscientos niños integrarán el campamento mixto de judo «Calatañazor», en Sotolengo

### Es la segunda experiencia de este tipo que organiza la Sociedad Burgalesa de Judo

—Somos una sociedad fundada para jóvenes y niños de ambos sexos. Actuamos en nuestro tiempo de ocio, realizando actividades y fomentando el judo y la convivencia.

Este es el lema que reza en la Sociedad Burgalesa de Judo, que va camino de cumplir su año y medio de existencia, sin desviarse de aquellos objetivos que se propusieron un grupo de padres de familia burgaleses. A lo largo de la temporada se han venido desarrollando una serie de actividades y campeonatos en distintos colegios y gimnasios de la capital. En esta ocasión, don José Antonio Díaz Urizar ha sido el portavoz de la entidad y quien nos sirve de interlocutor.

—Nuestro fin es formarnos como personas. Queremos ser más libres siendo más responsables. Por nuestra finalidad asociativa somos totalmente independientes de ideologías políticas, económicas y confesionales. Fundamentalmente queremos buenos deportistas y buenos judokas.

### II CAMPEONATO PROVINCIAL

Digamos que esta Sociedad va ampliando sus redes. De cuarenta socios que tenía el año anterior ha pasado a setenta. Este incremento viene, fundamentalmente, de la colaboración y participación del Gimnasio Hong. Pero, la actividad más importante es la celebración de un Campamento, que alcanza su segunda edición, organizado y patrocinado por la Sociedad Burgalesa de Judo. El Consejo General de Castilla y León ha cedido sus instalaciones de Sotolengo, en Navaleón (Soria) desde el primero de Agosto al quince del mismo mes. Serán las fechas para este Campamento «Calatañazor». El señor Díaz Urizar nos habla de sus características.

—Tendrá capacidad para doscientas plazas, mixto, para edades entre los ocho y los catorce años. Aquí no se cierra el paso a nadie. La inscripción es libre para todo el mundo que esté de



acuerdo con nuestros objetivos. Por cierto que dentro de esos doscientos acampados habrá sesenta pertenecientes a Soria, alumnos de colegios donde se practica el judo.

—¿Es el judo la única actividad a desarrollar?

—No, aunque hay más horas programadas para este deporte que las que componen normalmente un curso. Como anécdota o dato revelador podría decir que solamente las clases de judo absorben el precio total del campamento, que son 8.600 pesetas. Pero, además del judo hay natación, con cursillos de mañana y tarde, otro cursillo de iniciación en defensa personal y actividades de aire libre, música etc. Como se puede ver un programa muy completo dirigido por un profesorado que ha sido seleccionado por la propia Sociedad Burgalesa de Judo. La dirección técnica

va a estar a cargo de Carlos Domingo de la Torre, de sobra conocido en el deporte burgalés.

Todo, pues, en marcha y nos congratula que este tipo de Campamentos tengan continuidad, que no sean para un día como hemos venido estado acostumbrados cada vez que aparecía una sociedad nueva. La Sociedad Burgalesa de Judo ha nacido con bases firmes y poco a poco va extendiendo sus redes entre la juventud burgalesa. Este II Campamento mixto de Calatañazor es una nueva oportunidad. La reserva de plazas termina el cinco de julio y las inscripciones pueden hacerse a través de los propios profesores en colegios y gimnasios, aunque el control se hace a través de la Caja de Ahorros Municipal de la que es empleado el propio tesorero de la Sociedad.

PARAMO

## VOLEIBOL

### Clausura del Trofeo Primavera: Caja de Ahorros del Círculo Católico

Ayer, día 19, a las dos de la tarde, en el pabellón «Diego Porcelos», se procedió a la entrega de trofeos a todos los equipos participantes en el campeonato del Trofeo Primavera: Caja de Ahorros del Círculo Católico. Asistieron al acto miembros de la Federación Burgalesa de Voleibol y representación de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

#### RESULTADOS SEMIFINALES Y FINALES

##### Absoluto Masculino:

San Pedro y San Felices, 3; Diego Porcelos, 2

##### Juvenil Masculino:

San Pedro y San Felices, 0; Diego Porcelos-A, 3  
Diego Porcelos-A, 3; Diego Porcelos-B, 0

##### Juvenil Femenino:

Diego Porcelos, 1; Santa María la Mayor, 3

##### Cadete Femenino:

Diego Porcelos, 3; Marceliano Santamaría, 1  
Diego Porcelos, 2; Miranda de Ebro, 3

##### Infantil Masculino:

Juan XXIII, 1; Tesla, de Trespaderne, 3

##### Infantil Femenino:

Porba Micaela, 1; Los Vadillos, 2  
Los Vadillos, 1; Concepcionistas, 2  
Tesla, Trespaderne, 3; Concepcionistas, 1  
Tesla, Trespaderne, 3; Miranda de Ebro, 0

#### CAMPEONES POR CATEGORIAS

Absoluto Masculino: San Pedro y San Felices.  
Juvenil Masculino: Diego Porcelos-A.  
Juvenil Femenino: Santa María la Mayor.  
Cadete Femenino: Miranda de Ebro.  
Infantil Masculino: Tesla, de Trespaderne.  
Infantil Femenino: Tesla, de Trespaderne.

y de una placa conmemorativa del acto.

Como hemos indicado se trataba de una exhibición sin ánimo de competición alguna y hay que destacar el ambiente de camaradería y hermandad entre todos los asistentes, intercambiándose experiencias e informaciones constituyendo por tanto una prueba práctica en la que todos tuvieron algo que enseñar y bastante que aprender.

Dentro de unos cuantos días, concretamente el 3 del próximo mes de julio en este mismo lugar se disputará la Competición Ciudad de Burgos 83 de vuelo radio control maquetas y acrobáticos.

## BALONCESTO

### COMIENZA UNA SEMANA DECISIVA PARA EL TIZONA

Formación de directiva, fichajes, nuevo técnico, patrocinado y varias bajas abrirán una semana decisiva para los destinos del Tizona, único equipo burgalés militante en Segunda División Nacional de Baloncesto la próxima temporada. El Tizona seguirá en el mismo grupo del pasado año junto a otros trece equipos más y cuatro nuevos, sentando a Salamanca, Villagarcía de Arzobispo, El Ferrol y Zamora.

En cuanto a la directiva, todo hace pensar que estará constituida con ampliación de cargos. Se descarta el su actual presidente seguirá, aunque su continuidad es más que probable. El tema del patrocinio

sigue estudiándose, al igual que el relacionado con los fichajes. Al menos cuatro novedades, mientras que se contará con nuevo entrenador.

En el capítulo de bajas, en principio son seguras las de Cavia y Peña, por voluntad propia, según hemos podido saber de fuentes solventes.

Total, en los próximos días la planificación del Tizona quedará ultimada con alguna otra sorpresa. Esto último lógicamente es secreto de sumario por algunas fechas según revelación de un portavoz autorizado del club. Lo respetamos y pedimos mucha suerte, aciertos y éxitos.

## BALONMANO

### MICHELIN O VILLADIEGO PODRIAN JUGAR EN CATEGORIA NACIONAL

#### Distinción nacional para Félix Castrillo Herrera

Al término de la asamblea nacional del balonmano español y después de los acuerdos adoptados, destacan entre otros la modificación de grupos y por lo tanto de equipos que pasan a otros. Es el caso de los representantes burgaleses. La próxima temporada no tendrán como rivales a los madrileños. Este grupo quedará integrado por conjuntos de Valladolid, Salamanca y Burgos. Por el momento hay nueve equipos.

Al parecer el balonmano burgalés podría contar con un nuevo equipo en categoría nacional, concretamente en Segunda División Nacional. Se trata del Michelin de Aranda de Duero o el Villadiego.

Por otro lado recoger con entusiasmo la placa de plata al mérito otorgada al actual presidente del Real Burgos, don Félix Castrillo. Tan preciado premio tuvo como marco el Club Financiero de Madrid con asistencia de la flor y nata del balonmano español. Nuestra más cordial y sincera felicitación para el premiado porque ha sido justo este recuerdo y reconocimiento. El señor Castrillo Herrera, a través de la firma Gromber, además de apoyar al balonmano, extiende su ayuda a seis disciplinas deportivas. La última en incorporarse ha sido el hockey. Y como apunte final, el proyecto del señor Castrillo de crear un grupo deportivo cultural burgalés. Revelación hecha hace algunas fechas a in redactor de este semanario y cuyos planes van muy avanzados.

DEPORTES

ACTIVAS GESTIONES DEL REAL AERO CLUB DE BURGOS  
**EL NUEVO AERODROMO PUEDE SER UNA REALIDAD INMEDIATA**

- ★ Ubicado en la zona de Juarros, entre Mozoncillo y Sotragero, la plataforma de despegue y aterrizaje tendría 1.500 metros
- ★ Declaraciones de don Angel Alonso Cuevas a HOJA DEL LUNES

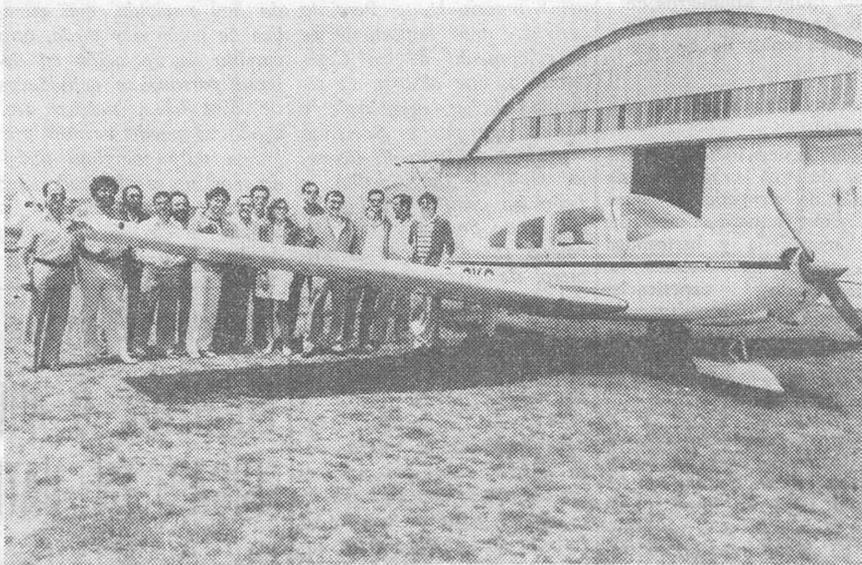
El Real Aero Club de Burgos, cumplirá próximamente la primera década de existencia. Fundado en Julio del 73, tuvo como primer presidente, al extinto y llorado José Antonio Alonso Bañuelos, quien precisamente perdió la vida al estrellarse su avioneta en el Collado de Valdemartín —Sierra de Guadarrama—, cuando se dirigía de Burgos a Madrid, en aquel desgraciado 28 de Diciembre de 1980. Le sucedió en el cargo, el entonces vicepresidente, Raimundo Giménez y desde Enero del pasado año, Angel Alonso Cuevas, es el actual presidente del Real Aero Club.

El pasado fin de semana, todos los medios informativos locales, fuimos invitados a una jornada de convivencia —bautismo del aire incluido— con los miembros del Club. El señor Alonso Cuevas, al respecto nos comentó lo siguiente: «Estamos muy satisfechos por la preocupación y aceptación, de los medios informativos locales por el deporte aéreo; en definitiva fue una grata sorpresa la sensibilización por el tema aeroportuario en nuestra ciudad. Como tú sabes, durante la «rueda de Prensa» mantenida, fue el asunto más debatido.

**NECESIDAD DE MAS HORAS**

—¿Cuál era la situación del Real Aero Club, respecto a Villafraja?  
 —Desde mi punto de vista es muy claro, porque el Aeródromo Militar de Villafraja, cumple la función propia para que fue construido. Nuestro Club, en virtud de una autorización del Estado Mayor del Aire, goza de su utilización —con todos los servicios existentes— y siempre en función del horario que tienen establecido.  
 —¿Se cumplen todas las necesidades del Club?  
 —Por supuesto que no, debido al horario de funcionamiento. Termina a las 15,30, en verano y una hora antes en invierno; los domingos y festivos, no opera. Para nosotros, como Aero Club y también para los intereses de la ciudad, nos gustaría poder operar de orto a ocaso y todos los días de la semana.  
 —¿Podemos deducir que la realidad sería otra, para su Club, si se pudiera disponer de un horario completo?  
 —Por supuesto que sí; en otras condiciones estaríamos entre los cinco mejores de España. Aparte, hubo algunos intentos de formar pequeñas compañías aéreas de España.

**Representantes de los medios informativos locales y miembros del Real Aero Club de Burgos, durante la jornada de convivencia celebrada el pasado fin de semana, posaron ante la cámara de nuestro compañero Villafranca. El tema del nuevo aeródromo, fue el más debatido en la rueda de Prensa.**



Aparte, hubo algunos intentos de formar pequeñas compañías aéreas que se vieron frustrados por estas circunstancias. A pesar de todo, sólo tenemos palabras de agradecimiento para el Estamento Militar de Villafraja. La relación es cordial, como lo prueba la participación de varias unidades militares en el festival aeronáutico que celebraremos el próximo día 26.

**NECESIDAD DE UN NUEVO AEROPUERTO**

—¿Cuántos pilotos se han formado en la Escuela del Aero Club?  
 —Hasta ahora más de cincuenta. Nuestro objetivo primario, es mejorar la calidad de enseñanza en la formación de nuevos pilotos, a tal efecto hemos incorporado las últimas técnicas pedagógicas, como es la utilización del video.  
 —¿Qué profesorado atiende a los futuros pilotos?  
 —Contamos con un instructor de vuelo y las clases teóricas, son impartidas por los pilotos más veteranos del Club. Como ya hemos comentado, uno de los asuntos más debatidos en la rueda informativa, fue el tema aeroportuario en nuestra ciudad. Sobre estas gestiones, el señor Alonso Cuevas, nos dijo:

—Hemos sugerido un posible emplazamiento en la zona de Juarros, concretamente entre las localidades de Sotragero y Mozoncillo. Hay un terreno libre, elevado y despejado de obstáculos para la construcción de un aeródromo privado. En principio pudiera ser de utilización inmediata y de cuantas aeronaves quisieran hacer uso de él. La construcción inicial pudiera estar basada en una plataforma de despegue y aterrizaje de terreno compactado y sin asfaltar, con una longitud aproximada a los mil quinientos metros.  
 —¿Pudiera ser la solución definitiva?  
 —Para el Aero Club, sería suficiente, pero para la ciudad de Burgos, no. Sin embargo el iniciar el funcionamiento de una pista, en este hipotético aeródromo privado, puede darnos el índice de futuras necesidades.

**CONTACTOS CON LA ADMINISTRACION**

—¿Con qué entes de la Administración, habéis mantenido contactos?



Don Angel Alonso Cuevas, es el tercer presidente del Real Aero Club de Burgos y se ha propuesto conseguir para la ciudad un nuevo aeródromo, que estaría ubicado en el término de Mozoncillo de Juarros, donde la plataforma de despegue y aterrizaje puede tener una longitud de mil quinientos metros. (Foto Villafranca)

—Diputación Provincial, Ayuntamiento, Jefatura de ICONA, Cámara de Comercio e incluso con el Estado Mayor del Aire.

**—¿Resultados?**

—Sin exclusión, todos han comprendido nuestro planteamiento mostrando gran interés por nuestras inquietudes a este respecto. Lamentablemente, el paréntesis motivado por las últimas elecciones, han frenado un tanto nuestras gestiones.

**—¿En qué punto se encuentran, ahora, las negociaciones?**

—Es una nueva fase que esperamos sea rápida y positiva.  
 —¿Cuál es la evaluación de los posibles gastos del proyecto?

—Para la magnitud que pudiera alcanzar este aeródromo y su repercusión directa en la ciudad, las cantidades serán prácticamente ridículas.

**—¿Qué entidad local puede dar el primer paso?**

—Sin duda, la Diputación Provincial. En próximas fechas, expondremos el proyecto al nuevo presidente de la Corporación, don Tomás Cortés, que gentilmente ha aceptado formar parte del Comité de Honor del III Campeonato de España de Crono Absoluto. Tenemos confianza en las gestiones de la Diputación, que ya ha mostrado su interés por los deportes aeronáuticos, como fue la construcción de una pista para aeromodelismo, ubicada en el término de Celada de la Torre.

La entrevista puede calificarse de altura —no por el contenido, que ustedes amigos lectores juzgarán— sino porque fue realizada a bordo de una avioneta «Piper Tomahawk (PA-38)». Tuvimos la ocasión de sobrevolar la zona de Juarros, para ver «in situ» las posibilidades para ubicar un nuevo aeródromo. Por nuestra parte, convencidos.

J. M. MEDRANO G.

**LEA:**

**HOJA DEL LUNES**

ESTAMOS CON LA GENTE  
 AUTOMATICAMENTE

Conozca las ventajas de nuestra Red de Cajeros Automáticos. CONSULTE CON SU CAJA.

Red de Cajeros Automáticos de las **CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS**

DEPORTES

# BALONCESTO ESPAÑOL: GRANDES RESULTADOS CON MEDIOS IRRISORIOS

El objetivo prioritario es la preparación del Mundial 86, que se disputa en España



Selección española de baloncesto, reciente medalla de plata en los Campeonatos de Europa celebrados en Francia. — (Foto EFE).

La notable actuación de España en el Campeonato de Europa, donde nuestro equipo consiguió la medalla de plata, será el gran trampolín que lance definitivamente a este deporte en el país y curiosamente se consigue a nivel de selección nacional, y no a nivel de club como pudiéramos decir que ocurrió con el fútbol, o por la gran talla de individualidades como en los casos del tenis, con Santana, Giménez, Orantes e Higueras, o en golf, con Ballesteros y Piñero, o en tiro o en otros deportes en los que curiosamente tenemos campeones mundiales, sin que exista realmente base popular que practique esos deportes.

Para el presidente de la Federación Española de Baloncesto, Ernesto Segura de Luna, que se encuentra al frente de este deporte desde 1972, el porvenir es esperanzador.

Segura de Luna tiene sesenta años de edad, es abogado de profesión, que ejerce en Barcelona donde reside, aunque parte de su tiempo lo tenga que pasar en Madrid, con viajes en avión dos o tres veces por semana, para atender precisamente sus funciones como presidente de la Federación. Es miembro del Comité Olímpico Español y también del Consejo de Disciplina del Consejo Superior de Deportes.

EN EL BUEN CAMINO

Aunque la actual situación del baloncesto español es excelente, todo se centra en el inmediato futuro, que bien pudiera estar en el Mundial de Baloncesto de 1986, concedido a España en Colombia, en la última sesión de la FIBA. A este importante acontecimiento se destinan los máximos esfuerzos, sin perder de vista las posibilidades de cara a los Juegos Olímpicos de 1992.

Todo parece ir discurrendo por unos cauces de buena planificación y sólo hace falta perseverar por ese buen camino, en el que el baloncesto va a tener una importancia capital. Después de personalidades tales como Anselmo López y Raimundo Saporita, ahora le corresponde el turno a Segura de Luna, que por supuesto será quien lleve al baloncesto español más allá de 1984, en que cumple su mandato para poder estar precisamente quien

mejor puede dirigirlo, cuando se celebre el Mundial 86. De todas formas, los buenos cimientos del baloncesto español se basan en la calidad de los hombres que lo dirigen y que, aunque se marque un relevo, responden todos a un mismo ideal inmediato y de futuro.

Los presupuestos sin embargo serán la base de la actuación, y aunque precisamente los que corresponden a 1983 no han sido aprobados, porque van unidos a la aprobación de los Presupuestos Generales del Estado, se mantiene la actuación de la actual temporada sobre las bases de los presupuestos del año precedente; es decir, los 184 millones de pesetas con los que se mueven las actividades nacionales, internacionales, federaciones, comités técnicos y de árbitros, trofeos, seleccionadores y hasta material deportivo, lo que es un verdadero milagro, si se tiene en cuenta que esa cifra es, para equipos americanos, la que puede mover a un simple equipo de la Liga profesional, sin que por supuesto sea de los más importantes.

Pero así son los milagros del deporte español, que alcanza cimas continentales e internacionales de primera magnitud con fondos siempre escasos.

De todas formas, su evolución es positiva si tenemos en cuenta que de un presupuesto de 87 millones en 1977, en que ya se actuaba a buen nivel internacional, se ha pasado en cinco años a más del doble, según esa cifra de los 184 millones aprobados del 82 y que son los que se manejan en este 83, hasta que se decida aumentarlos.

El «boom» del baloncesto español ha sido parejo a ese crecer del presupuesto, porque de 42.000 licencias y 4.000 equipos que existían en la temporada 76-77, se llegó en la de 1982 a 88.000 licencias y a 7.359 equipos federados.

PUDO CONSEGUIRSE MAS

Los títulos más importantes

Anúnciese en:

HOJA DEL LUNES

del baloncesto español en los últimos tiempos han sido, en cuanto a selección masculina, el cuarto puesto en los Juegos Olímpicos de 1980; el quinto lugar en los Campeonatos del Mundo de 1974; cuarto en los de 1982, segundo (medalla de plata por tanto) en los Campeonatos de Europa de 1965; quinto en los de 1969, otra vez medalla de plata en los de 1973, cuarto puesto en los de 1975, cuarto igualmente en los de 1981. Finalmente, la medalla de plata en 1983, y pudo conseguirse más.

En las Copas de Europa por clubes, los títulos más importantes son para el Real Madrid, campeón de la Copa de Europa de clubes campeones de Liga, en los años 1964, 65, 67, 68, 74, 78 y 80. Siete copas nada menos, lo que supone una más que en fútbol. También tiene un subcampeonato de Recopa, en 1982. Subcampeón fue el Real Madrid en los años 62, 63, 69, 75 y 76.

El Barcelona se anotó por su parte un subcampeonato en Recopa de Europa de clubes campeones de Copa, en 1981, y un subcampeonato de Copa Korac en 1975. Este título de campeón de Copa Korac se lo adjudicó el juventud de Badalona, en 1981; único equipo español en alcanzar ese preciado torneo, curiosamente.

Tanta presencia española en el baloncesto continental señala claramente que, a nivel de clubes, el esfuerzo económico supera al que oficialmente mueve a la Federación. Ello indica claramente que los directivos del baloncesto español son en cierto modo mecenas o que, la publicidad, que tanto se le ha discutido a los equipos españoles y a la misma selección, es la base que hace posible que se ganen títulos y se esté en los torneos más importantes.

Y su atención se fija incluso en que la imagen de España, de país de hombres bajitos, se ha cambiado radicalmente y no sólo porque fisiológicamente el hombre español se está desarrollando y da ahora unos centímetros más de alto que hace tan sólo unos años, sino porque el deporte en sí gusta y se extiende entre los escolares, que lo practican al menos tanto ya como el fútbol. punto siempre de cita y comparación.

JAVIER MARTÍN (Servicios especiales «Efe»)

# VIKTOR SANEEV, A SUS 38 AÑOS SIGUE EN EL DEPORTE

Es uno de los grandes mitos del triple salto

En 1968, en Méjico en el transcurso de los Juegos Olímpicos el duelo desatado en la prueba de triple salto, las marcas cambiaban en cada intento, los saltadores se esforzaban al máximo, el italiano Giuseppe Gentile, el brasileño Nelson Prudencio, los soviéticos Nikolai Dudkin y Viktor Saneev. Fue éste en el sexto intento, quien superó el record mundial en 36 cm registrando 17,39 metros, conquistando así su primera medalla de oro olímpica, repitiendo su triunfo en los siguientes Juegos Olímpicos de Munich y Montreal, y ya con 35 años logra la medalla de plata en Moscú en la última olimpiada.

Viktor Saneev, nació el 3 de Octubre de 1945, en la cosaca localidad de Fundukleevskaya (Kuban) trasladándose al poco tiempo su familia a Sujumi, ciudad balnearia en el litoral del Mar Negro, capital de la república autónoma de Abjazia, que forma parte de Georgia soviética. A los dos años Saneev, se quedó huérfano de padre, realizó estudios medios en régimen de internado. Era alumno de cuarto grado cuando el entrenador de la sociedad deportiva «Dinamo», Akop Kerselian, quien asistía a unas competiciones entre escolares fijó su atención en el muchacho.

«Kerselian —dice Saneev—, vino a llenar el vacío que dejó mi padre. Para mí siempre era y es más que un entrenador. Le agradezco mucho el haberme podido persuadir de no abandonar el atletismo, cuando estudiando en los últimos grados decidí dedicarme por entero al baloncesto. A Kerselian —continúa— le debo muchas de mis victorias, ya que era él quien me preparaba junto al técnico de la selección nacional, Vitolk Kreer, para todas las competiciones».

Dice Saneev, que de los cuatro torneos olímpicos en los que tuvo ocasión de participar, el primero le causó mayor impresión, ya que es difícil recordar otra puena por el triunfo como aquella.

«Mi última olimpiada, la de Moscú —dice el atleta— quedará para siempre grabada en mi memoria. En las competiciones eliminatorias entre los saltadores soviéticos me calificué sólo en cuarto lugar. Sin embargo, el consejo de entrenadores, pese que en aquel año, contaba yo con 35 años de edad, me confió el derecho a participar en los juegos. Me alegré mucho de ganar la medalla de plata, aunque yo esperaba lograr mi cuarta medalla de oro».

En la ciudad de Sujumi, las sociedades deportivas de la localidad desde 1972 han instituido un torneo para jóvenes saltadores llamado «Premio Saneev», una gran corona de ramos de mandarino cuajado de frutas es el trofeo que se disputa precisamente en Octubre, el día que Saneev logró su primera victoria olímpica.

Saneev, está casado con Tatiana, una joven psiquiatra, tiene un hijo, Alexandro, Sandro, como se dice al estilo georgiano.

Este formidable deportista ha manifestado en muchas ocasiones que el deporte es lo principal en su vida. El siempre ha figurado entre los atletas fanáticos, realizando entrenamientos incluso la mañana siguiente a la Nochevieja o cualquier otra fiesta. No resulta casual que tras haber hecho estudios en el Instituto de Agricultura Subtropical y graduarse como agrónomo especialista en el cultivo de agrinos y té, haya ingresado en la Escuela de Educación Física de Tbilisi, donde ha fijado su residencia. Saneev acude al



estadio no sólo para entrenarse, sino también para realizar la labor de dirigente deportivo: desempeña un importante cargo en el georgiano Consejo Central de la sociedad deportiva «Dinamo», cuyos colores el atleta defendió a lo largo de toda su dilatada experiencia deportiva.

«Sigo en el deporte dentro del cual he tenido una trayectoria larga, difícil, pero feliz —dice Saneev—. Es cierto que he dejado el gran deporte, se puede decir que sin traumas, inmediatamente después de la Olimpiada de Moscú. Tenía

ya 35 años y diré francamente que ya se me iba metiendo poco a poco el gusto a la competición. Por otra parte, también hay que saber retirarse a tiempo».

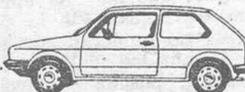
Así es, un hombre que saboreó las mieles del triunfo en el más importante acontecimiento deportivo, con sencillez, sin rencores, decide alejarse de las grandes competiciones. A sus 38 años, obviamente no puede competir con los más jóvenes, a los que hay que dejar paso y enseñarles, lo que ahora hace Viktor Saneev.

**SEAT Automobila,**

**Audi 100**  
coche del año en Europa



**GOLF**  
líder de ventas en Europa



Y TODA LA GAMA DE MODELOS.  
**Audi-Volkswagen**  
están a su disposición  
**¡¡PRUEBELOS!!**

**Red Seat. La garantía más fuerte.**

**SEAT Audi VW**



**AYUNTAMIENTO DE BURGOS**

**A N U N C I O**

Urge la contratación, con carácter temporal y hasta que se cubra la plaza en propiedad y como máximo por el plazo de un año de los servicios técnicos de un Arquitecto. Los interesados pueden informarse de las condiciones en la Sección de Personal Las solicitudes, a las que se acompañarán «curriculum vitae», podrán presentarse hasta el día 30 de Junio actual en el Registro General

Burgos, 11 de Junio de 1983  
**EL ALCALDE**

CAZA Y PESCA

NUEVAS NORMAS PARA PERTENECER A LA SECCION DE CAZA DE LA SOCIEDAD DE BURGOS

La cuota puede suponer algo más de cuarenta mil pesetas anuales

La Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, prepara con la antelación suficiente la próxima campaña cinegética. En la última asamblea general se trató ampliamente de este asunto, exponiéndose propuestas y proyectos elaborados al respecto por la Junta directiva de dicha entidad.

En líneas generales los aspectos más importantes pueden condensarse en los siguientes puntos:

Se propone abrir un periodo de cobranza de las cuotas correspondientes al presente año, en el que cada uno de los socios haga entrega inicial de 20.000 pesetas, a cuenta, hasta un plazo que finalizará el día 10 de Julio, al objeto de que en relación con el número de socios que hayan satisfecho esa cantidad, suscribir compromisos de contratación de terrenos y otros gastos, partiendo del principio que la totalidad de la cuota no será superior a cuarenta y dos mil pesetas año y socio, haciéndose efectivo el resto de la cuota antes del comienzo de la temporada de la codorniz.

Se admitirán socios nuevos, sin cuota de entrada y en las mismas condiciones que los socios antiguos. Este plazo quedará cerrado el día 10 de Julio, y a partir de esa fecha y el comienzo de la temporada de la codorniz, la cuota para esos nuevos socios sufrirá un incremento del quince por ciento y en el supuesto de que haya plazas para quienes suscriban el contrato de nuevo socio después de iniciada la media veda, pagarán un recargo del veinticinco por ciento.

En cuanto a los socios antiguos que para la apertura de la caza de la codorniz no hubieran satisfecho cantidad alguna a cuenta y pasada esa fecha desearan integrarse en la sociedad, será potestativo de la misma su admisión siempre en base a la disponibilidad de terrenos contratados, pero en todo caso si se les admitiera, su cuota sería aumentada en un diez por ciento.

Se propone cazar en el periodo de la caza menor de 10 a 12 días, haciéndolo uno, dos o tres días en cada zona según la división a efectuar siempre en razón a los terrenos disponibles, y se propone efectuar la caza desde las 9 de la mañana a las 4 de la tarde. Esta última propuesta fue rechazada por la asamblea.

Para garantizar el buen funcionamiento y el cumplimiento de la reglamentación y normativa que se apruebe, cada uno de los socios con independencia de la cuota, deberá depositar en la sociedad una fianza de 5.000 pesetas, que una vez finalizada la temporada, sin que haya motivo alguno de imponer sanción, le serán abonadas a cuenta de la nueva cuota, si desea continuar como socio y si desea causar baja y no tiene pendiente ninguna obligación, le serán devueltas.

CAMPEONATO DEL MUNDO DE RECORRIDOS DE CAZA

La Federación Española de Caza nos remite la información siguiente:

El equipo español, compuesto por los señores Lozano, Soladana, Pérez y Vela, han obtenido la medalla de bronce en el Campeonato del Mundo de recorridos de caza, celebrado en Oporto (Portugal) durante los días 10, 11 y 12 de Junio y al que concurrieron 180 tiradores.

Ocho han sido los países participantes: Australia, Inglaterra, Bélgica, España, Francia, Irlanda, Portugal y Sudáfrica.

CLASIFICACION ABSOLUTA

1.º. Manjón (Francia) ... ..	187/200
2.º. Riboulet (Francia) ... ..	184/200
3.º. Smith (Inglaterra) ... ..	183/200
4.º. Grejón (Francia) ... ..	183/200
5.º. Lozano (España) ... ..	182/200

Homenajes a don Andrés Manjón, en Sargentos y en Burgos

Ayer, los asistentes al Encuentro Regional de Maestros Católicos en Burgos, se desplazaron a Sargentos de la Lora.

En Sargentos, los asambleístas fueron recibidos por la Corporación Municipal, presidida por el Sr. Alcalde, así como por el cura párroco de Sargentos de la Lora, don Joaquín Cid, y numerosos vecinos.

Un grupo de chicos, del pueblo natal de D. Andrés, escenificaron al estilo pedagógico «manjoniano», la vida de D. Andrés Manjón, que deleitó a los espectadores y al final, fueron calurosamente aplaudidos y felicitados.

A continuación D. Joaquín, entregó a los asambleístas, el testamento pedagógico de D. Andrés Manjón (Carta autógrafa), y una fotografía del ilustre pedagogo. Rasgo que fué recogido con sumo agrado por los maestros, por tratarse de un testamento de un maestro de maestros.

A continuación, se trasladaron, haciendo un recorrido, por la casa y parroquia de Sargentos, al busto que tiene erigido el pueblo en memoria de su ilustre paisano, en donde los maestros ofrendaron una corona, entre aplausos y cohetes, que al unísono se hicieron sonar en conjunto homenaje del pueblo y los maestros a tan insigne pedagogo.

De vuelta a la ciudad, se celebró en la Catedral, en la capilla del Santo Cristo de Burgos, la Misa, que fué oficiada por D. Alejandro Millán.

Apareciendo en un lugar destacado la corona de laurel, que el Ayuntamiento de Burgos a la terminación de la misma iba a ofrecer en homenaje a D. Andrés Manjón.

Terminó la ceremonia con una petición pro beatificación de D. Andrés Manjón, y cantando la Salve a la Madre de Dios.

A continuación se organizó una masiva comitiva, que portando la corona, se dirigió al busto de D. Andrés, que la Ciudad erigió en su memoria, y allí en nombre del Ayuntamiento, D. Mariano Hervás Lara, teniente de Alcalde, acompañado de D. Pedro Osuna Cepero, presidente de la Enseñanza Católica en Madrid, ofrendaron en nombre la corona.

Después, D. José María Sanz Briones, en nombre propio y de la Comisión de maestros de Burgos hizo una semblanza del gran pedagogo D. Andrés Manjón, analizando las ideas que dieron vida a su obra formativa, sobre la base de religión y patria, incluyendo a D. Andrés Manjón, como prototipo de fe y tem-

plante de Castilla. Al final fue muy aplaudido.

Cerró el acto don Mariano Hervás Lara, teniente de alcalde del Ayuntamiento, que manifestó su complacencia tanto personalmente como del Excmo. Ayuntamiento, en honrar la memoria del insigne burgalés y como el mismo Juan Pablo II, en Granada, así lo manifestó.

A continuación los asambleístas agradecían públicamente la acogida que han tenido en esta Ciudad por parte de todos, haciendo elogios en voz alta en todos los sentidos de la Ciudad de Burgos.

Debido a la inclusión oficial de Sudáfrica, el equipo inglés ha participado en calidad de equipo perteneciente a la FITASC y no en representación de su país.

El Campeonato se ha desarrollado a 200 platos y sobre ocho recorridos: liebre, perdiz, pato, conejo, tórtola, faisán, torcaz y becada; siendo en los de la liebre y el faisán, a causa de su dificultad, donde se decidió el Campeonato.

Florencio Lozano ha cuajado la mejor actuación del equipo español acariciando, hasta el último momento, la medalla en individuales y quedando tan sólo con un plato menos que el inglés Smith (medalla de bronce) y a cinco del campeón del Mundo, el francés Manjón.

Nuestro junior Calabuig no ha podido repetir el puesto conseguido en el Campeonato de Europa donde obtuvo plata, realizando una actuación por debajo de sus posibilidades.

La organización se puede calificar como normal en cuanto al desarrollo de los recorridos, no así el acto de entrega de trofeos, en el que el desorden y la absoluta falta de organización crearon muchos problemas a asistentes y galardoados.

TOROS

PEDRO CASTILLO UNICO ESPADA EN ALGECIRAS

Cortó nueve orejas y un rabo

Madrid.—Corrida de toros en la Monumental. Cinco tores de Francisco Javier Arauz de Robles y uno de Francisco Campos Peña. Buena entrada.

Joaquín Bernadó no consiguió lucimiento con el capote en ninguno de los dos toros. En su primero finalizó la labor de tres pinchazos y escuchó un aviso. Fue ovacionado. En el otro dio vuelta al ruedo entre la división de opiniones. Raúl Sánchez capoteó voluntario a sus dos enemigos pero no tuvo suerte con la muleta. Silencio en ambos. Manuel Ruiz «Manili» fue ovacionado en su primero y escuchó palmas en el que cerró plaza.

—Almería.—Corrida homenaje a la mujer almeriense. Toros de la ganadería de Viento-Verde, bien presentados aunque desiguales. El rejoneador Angel Peralta, impreciso en su actuación, cortó una oreja y Rafael Peralta dio vuelta al ruedo. En lidia ordinaria, José Antonio Campuzano, una oreja en su primero y dos orejas en el otro. Pepín Jiménez, silencio en el primero y ovacionado en el último.

—Algeciras.—Corrida de feria en homenaje al Algeciras C. F. por su ascenso a Segunda División A. Seis toros de Salayero y Bandrés, bien presentados, bravos y nobles. Pedro Castillo, que actuó como

único espada, salió al final de la corrida a hombros de la plaza. Con 1. capa, extraordinaria actuación en todos sus toros, a lo que banderilleó. Al primero lo mató de media y descabello (una oreja). A su segundo de pinchazo y estocada (dos orejas). En el tercero fue ovacionado. En el cuarto dos orejas, en el quinto otras dos y en el que cerró plaza, al que se le dio la vuelta al ruedo, dos orejas y rabo.

—Barcelona.—Toros de los Herederos de Baltasar Ibán, Casti leno. Luis Fracisco Esplá, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el otro. Emilio Muñoz conquistó los mismos trofeos; Paco Oieda, silencio en sus dos enemigos.

NOVILLADAS

—Sevilla.— Pascual Gómez Jaén, saludos y palmas; Vicente Yestrera, vuelta y ovación; Manuel Irado, silencio y palmas.

—Valencia.—Concurso nacional de escuela taurina. Fidel Montero, Fernando Iglesias, Antonio Calavia, Alberto Ballester y Rafael Valencia, todos dieron la vuelta al ruedo.

—Collado Villaiba (Madrid). Juan Carlos Arranz, dos orejas y rabo; Francisco Javier «El Javi», dos orejas; César Moreno, dos orejas; Andrés Caballero, dos orejas y rabo.

FIESTAS EN LAS CALZADAS

(Viene de tercera página) cuarto puestos de esta competición.

El sábado, a las siete de la tarde, gran partido final del trofeo. A las ocho, gran partido de fútbol entre veteranos de la Peña «El Nido» y Santa María la Mayor.

El domingo día 26, a las once y media de la mañana, participación en la tradicional cabalgata con desfile de carrozas. A las seis y media de la tarde en la plaza de toros, participación en el gran festival taurino organizado por la Hermandad de Peñas.

Para asistir a la misma, desde la Peña saldrá un tronco de cinco caballos con galera, de la firma centenaria «Terry», engalanado con flores y ocupado por representaciones del Club de Jubilados y con la cuadrilla «Los Abstemios».

El día 27, a las siete, jue-

gos infantiles, que se prolongarán hasta el día 28.

El día 30, a las diez de la mañana, danzas y pasacalles a cargo de la sección de blusas «Los Abstemios», de la Peña Santa María la Mayor. A las seis, gran concurso infantil de dibujo al aire libre, patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal.

El día 1, de siete a nueve, grandes bailes en la plaza de Las Calzadas. A las once de la noche, verbena organizada por «Los Abstemios» y con el patrocinio del Ayuntamiento.

El domingo día 3, a las once y media, misa de campaña en la calle particular de Las Calzadas, cantada por el coro del Club de Jubilados.

A las doce y media, entrega de trofeos a los ganadores de los tomos celebrados. A las tres, bomba anunciadora del final de las fiestas.

FIESTA DE LA PEÑA TAURINA

Como final de los actos conmemorativos del XXXV aniversario de la fundación de la entidad, a la una de la tarde de ayer tuvo lugar una misa en la iglesia parroquial de San Lesmes, oficiada por el párroco, don César Alonso de Pórrés.

En la presidencia se encontraba, en representación del alcalde de la ciudad, el teniente de alcalde don Francisco Martínez Abascal, acompañado de los miembros de la junta directiva, la «reina» de la Peña Taurina, señorita Raquel González Sanz, y las damas de su corte de honor, señoritas Esther González Sanz y María Angeles Fener Ostero, así como la «reina» infantil, la niña Milagros Abad Hernando, que fueron proclamadas en la fiesta celebrada en la tarde del sábado.

Asistieron socios, familiares y en general aficionados a la fiesta nacional.

Terminada la misa, en los locales de cafetería Paje, fue servida una de vino español a autoridades, representaciones e invitados.

Otros actos se programan para fechas sucesivas por esta veterana entidad taurina burgalesa.

HOY NO HABRA PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Podía ser el miércoles

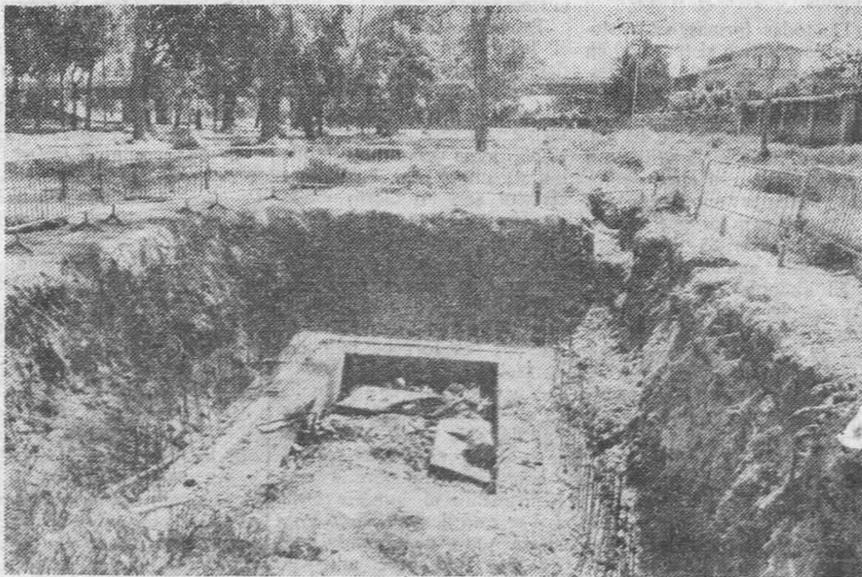
Hoy, lunes, no habrá sesión del Ayuntamiento de la ciudad para tratar de la representación municipal en la Caja de Ahorros Municipal.

En principio se dijo que sería hoy, lunes, pero ha quedado pospuesto probablemente para el miércoles, fecha en que termina el plazo de 30 días para la constitución de las comisiones, servicios y delegaciones municipales, así como de las representaciones.

Hasta el momento no es se-

guero quién será definitivamente el candidato que se proponga para la presidencia del Consejo de Administración, pues mientras unos afirman que puede ser una persona que no sea concejal, otros entienden que sí y que será don Enrique Plaza Fernández-Villa, ex teniente de alcalde del Ayuntamiento por la coalición democrática que propició AP. El tema, desde el punto de vista legal, en modo alguno está claro, nos han indicado.

¿CUANDO SE REANUDARAN LAS OBRAS?



El Parque Infantil de La Quinta comenzó a construirse de acuerdo con el proyecto municipal aprobado. Los problemas, sin embargo, de la empresa contratista dejaron paralizada la actividad. Ha habido otra adjudicación, pero los trabajos no se reanudan. El estado que ofrece la zona, levantada, lógicamente es lamentable. Los vecinos se preguntan cuándo se volverán a proseguir los trabajos. Hay inquietud por el tema en el Concejo y en la zona. — (Foto Villafranca).

## ARANDA DE DUERO

## EN POCAS LINEAS

## NIÑOS ARTISTAS

Los niños arandinos se han erigido durante la pasada semana en los artistas por excelencia en nuestra villa. Todos los padres y más admiradores de los escolares que presentaron sus trabajos al XII Certamen de Expresión Artística convocado por el Ayuntamiento, han pasado por la Plaza Mayor y por la Sala de la Caja de Ahorros Municipal donde se exhibían los dibujos y manualidades de estos artistas en potencia.

## DESDE EL PUENTE

## EL AYUNTAMIENTO INFANTIL

Hacia un sol de justicia, era un sábado con la Plaza Mayor llena a rebosar por aquello del mercado semanal y algún forastero se preguntará acaso qué pintaban a esa hora del mediodía tantos niños a la puerta de la Casa Consistorial cuchicheando por lo bajo las preguntas que llevaban in mente o el nombre de algún concejal. Porque a esa hora inmisericorde de la mañana de un sábado primerizo de verano, la alcaldesa de Aranda había convocado a sus corporativos «los de verdad», a un encuentro con el otro Ayuntamiento, medio paralelo, medio de juguete, «como si nosotros no fuéramos de verdad», que no hay nada más serio que aquello que un niño se trae entre manos. A la convocatoria faltaron algunos niños, «por causas de fuerza mayor», y algunos mayores es de suponer que por motivos de pareja importancia. Los niños tienen tal intensidad de sensaciones que seguro recuperarán fácilmente la oportunidad perdida pero los mayores ausentes dejaron pasar la mejor ocasión de aprender que se ha presentado hasta la fecha en el salón de Sesiones. No sé por qué estas ocasiones siempre pillan a los ediles en trance. Para empezar, ningún concejal infante tuvo problemas de protocolo a la hora de encontrar asiento. Llegaron, se sentaron y no diré que vencieron porque no merece su actitud semejante equiparación. Estuvieron sin perder los papeles ni el encanto, que a estas alturas de temporada parece como imposible pueda darse entre los mayores. Y como la infancia nunca ha sido sinónimo de estupidez, antes al contrario, los niños ediles aprovecharon la ocasión y la audiencia para hacer un repaso a todo aquello que a ellos les preocupa, que tampoco es muy diferente de lo que preocupa a muchos mayores. Así la «alcaldesilla» dijo que había que acabar con los niños mendigos que son utilizados por la gente mayor, que hay que vigilar un poco más a los perros que andan sueltos por las calles y que a ver si es posible que se instalen fuentes en la Plaza Mayor y en otras plazas donde juegan los niños, que van a calmar el reseguillo en los bares próximos y todo depende del humor del camarero de turno pero más de un responso sí que se han llevado. Luego, ya metidos en ambiente, los concejales del Ayuntamiento infantil desgranaron un rosario de reivindicaciones: la vigilancia a la salida y entrada de los colegios, que se pongan bancos en los jardines de la Veracruz que coge de camino para la Virgen de las Viñas y puede ser un descansillo, que se acuerden que hay niños a la hora de elaborar los programas de fiestas y que se nombre una reina infantil, que a ver si se puede crear un espacio donde patinar y andar en bici sin peligro. Y en fin, una idea original y agradable: que se coloque en el parque de la Virgen de las Viñas un quiosco-biblioteca donde los niños puedan acudir «con un carnet, o lo que sea, coger un libro y leerlo debajo de un árbol». Si hay un proyecto de ocio más sugestivo y sencillo, resulta difícil de encontrar. Pues a este tenor transcurrió la sesión conjunta. La señora alcaldesa tuvo buen cuidado de decir a sus concejales que fueran tomando buena nota de lo que allí se decía para llevarlo a cabo en la medida de lo posible. La primera anotación correspondía al modo de saber estar. Porque estos niños elegidos como en un juego, se lo han tomado como se toman las cosas a esa edad, como algo importante y trascendente, y discuten sus asuntos con una seriedad y un rigor, que a más de uno, entre quienes me incluyo, nos han dejado boquiabiertos. Sin afanes ni pruritos partidistas, con una idea clarísima de lo que es la política, de lo que debe de ser la política, y con una inocencia tan encantadora que desarma cualquier sofisticación.

La alcaldesa había invitado por otra parte a dicho acto a los niños que han sido sus alumnos hasta la toma de posesión, niños que también hicieron preguntas enjundiosas acerca del cuidado de las riberas o la contaminación, cuestiones todas en las que demostraron tener una idea clarísima de las causas y soluciones. La señora Ull que ha demostrado en la campaña electoral no estar demasiado ducha en las lides mitínicas, se destapó públicamente como mejor pedagoga, siendo su actuación de ese día, con mucho, la más convincente y política de las que hasta ahora ha sido protagonista. Reivindicó y quiso transmitir a los niños la honestidad y dedicación de los políticos por encima de quienes se empeñan en demostrar lo contrario «que no os dejéis comer el coco por quienes dicen que ¡bah! los políticos, tampoco hagáis caso de quienes os digan que ¡bah! los curas, o los maestros o los médicos. Tenéis que abrir el ojo para conocer quién va a la política a llenar la panza y quién va a trabajar por el pueblo. Para eso sí que tenéis que tener el ojo bien abierto». Concluyó su discurso la alcaldesa de Aranda. La «alcaldesilla» dio las gracias al «otro Ayuntamiento por haberlos escuchado y por haber venido».

Como convenía a tan ilustres asistentes, al final del acto se repartieron caramelos y chicles. Y hubo para todos. Dijo entonces la señora Ull Laita que había sido «la sesión más agradable en mis veinte días de Ayuntamiento».

Y usted que lo diga, señora alcaldesa.

MERY

## TRABAJADORES DE MORADILLO

Continúa el protagonismo de los trabajadores de Moradillo (Hermanos García Plaza S. C. R.) que arrastran una prolongada regulación de jornada que aún alcanzará hasta el mes de Septiembre. El martes, mantora que habrá de llevar a cabo los trámites legales que hbará de llevar a cabo los trámites legales precisos en orden a la puesta en marcha de una cooperativa obrera que intentaría recuperar los puestos de trabajo de 146 de los trabajadores que aún pertenecen a la nómina de la que hasta no hace demasiado tiempo era la principal industria del ramo textil, de larga tradición arandina. No se descarta, sin embargo, la viabilidad del plan de reconversión de la empresa en su forma actual.

## ¿SINDICATO MEYORITARIO?

Calentito se encontraron el local los trabajadores de Moradillo cuando llegaron a las 6 de la tarde hora concertada para la asamblea. Cinco horas apenas habían transcurrido desde el desalojo voluntario de los delegados de USO que repitieron encierro y llamada de atención a quien correspondía. Que ellos dicen ser el sindicato mayoritario en Aranda, que tienen un local tambaleante y cedido en precario, y quieren ser tenidos en cuenta de cara al reparto del Patrimonio Sindical. Negociaciones que se están llevando a cabo en Madrid a donde ellos dirigen su queja bien que por mensajeros interpuestos.

## LOS DE «BIGAR»

Otro problema laboral que subsiste y persiste es el que afecta a los trabajadores de «Bigar». Un grupo ha puesto en funcionamiento una pequeña cooperativa que acoge a 22 trabajadores, pero ¿y el resto?

## DOS INCENDIOS

Si que hemos empezado bien. Cuatro días de calor y dos incendios. Uno de ellos afectó a una de las viviendas que habrán de ser demolidas próximamente si llega a buen término la promesa del IPPV respecto a la subvención para demoliciones, y afectó a una familia allí acogida que se salvó afortunadamente con el susto nada más. El segundo tuvo lugar en la ribera del Duero junto al puente del ferrocarril. Estamos como para hacer dispéndios de árboles. Los bomberos tuvieron una actuación rápida y eficaz como procede en estos casos, pero el fuego de la ribera les llevó varias horas de trabajo.

A propósito, habrá que seguir hablando de un equipo y medios adecuados para la protección civil de la zona. Que en esto, como en todo, más vale prevenir...

## HABLANDO DE PREVENCIÓNES

Y hablando de prevención. ¿No se podrían regar los arbolitos que fueron plantados hace apenas unos meses en la ribera: previamente desmochada justo debajo de la Casa de la Villa? Porque de lo contrario corta vida cabe augurarles.

## QUEJAS POR LOS BALDEOS

Los miembros del Servicio de Limpieza, sin embargo andan medio temerosos de las quejas por los baldeos que efectúan en las calles. Los entendidos en meteorología, que a veces hasta aciertan, dicen que este verano será pródigo en lluvias así que habrá que esperar confiados. Pero en el Duero, cuatro gotas y sucias.

## BANDOS

La Alcaldía, puesta a trabajar a ritmo de fox-trot, acaba de firmar varios bandos. En uno de ellos se dictan normas para evitar la proliferación de incendios que suele acarrear el calor, la época de peligro que comprende del 15 de Junio al 31 de Octubre, así como su ámbito de aplicación, medidas preventivas, limitaciones y autorizaciones.

En otro bando se pone en conocimiento de la apertura de un período que concluirá el próximo día 25 para presentación de instancias solicitando la adjudicación de puesto de venta en el mercado semanal de los sábados en la Plaza Mayor. Deberá acompañar la instancia fotocopia del alta de la licencia fiscal o patente, e indicar el tipo de producto a vender. Se aclara que los puestos con productos de la huerta de la zona, se podrán instalar sin petición alguna, como vienen haciendo hasta el momento.

## VARIACION

Habrán observado, quienes sigan de cerca la marcha de la alcaldesa, una ligera variación. Mientras sus primeros bandos iban firmados con el nombre y apellidos completos, que daba una cierta familiaridad al documento oficial, los últimos bandos vienen firmados con trazo firme y un escueto «L. Ull». Y es que la alcaldesa, que viene siendo bocado preferido de quien tiene al sillón municipal más como lugar de privilegio y ventaja que de servicio a la comunidad, ya anunció desde el comienzo: «No me gusta que me tomen el pelo». A lo mejor el detallado de la firma es pura cuestión de rapidez, pero a lo mejor es una toma de posición, en la que viene a decir a los politiquillos de taberna y salón: «Menos confianza, majos».

## MALA FORTUNA

Mala fortuna la de Alfredo Bolopo que se encontró un coche en medio de la carretera, de frente y con más potencia que el suyo, cuando volvía de pescar el sábado 11. Fue en la carretera de Quemada y el susto se ha saldado con una luxación de cadera y varias semanas de reposo. Que te sea leve, amigo.

## COMISIONES INFORMATIVAS

Comienzan a ponerse en marcha, pian pianito, las comisiones informativas municipales. Obras y Urbanismo, que puede considerarse como una de las «huesos» entre las que se han formado, se reunió ya el pasado viernes. No es poco el trabajo que tiene por delante y

el Plan General de Ordenación Urbana no es lo que se dice una perita en dulce. Preside la comisión Miguel Angel Martín, del grupo socialista, y parece que entran con ganas. Habrá que esperar a ver. A ver por ejemplo, qué nuevas ideas traen sobre el casco antiguo, sobre la conservación de espacios verdes, tan generosos para con nuestra villa, tan cicateros nosotros en su cuidado y conservación. Componen esta comisión, además de su presidente, los vocales señores Bonilla, Estañ, Abad, García García-Ochoa, Narros, Cuadrao y Simón Palomares, a los que habrá que seguir la pista.

## TRABAJANDO A TOPE

La gente de la Oficina municipal de Obras está trabajando a tope. Y el barrio del Polígono Residencial lo van a dejar para enseñar a las visitas. Dicen ellos, sin embargo, que acaban de irse de las plazas de Laguna Negra y Laguna de Ruidera y sin acabar de retirar los trastos ya se han producido destrozos. Y no es sólo que esos detalles comen la moral del más pintado, es que esos detalles, esos destrozos, los pagamos entre todos. Y lo que se va en repararlo, no se puede gastar en nuevas iniciativas. ¿Qué tal si intentáramos una multa bien colocada?

A propósito de multas. ¿Sabe alguien cuánto se ingresa en las arcas municipales por este concepto? ¿Y cuánto se deja de ingresar por impago de las multas que, como los suspiros, van al aire? Terrible duda.

MERY

## PROFESIONALES

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20-2.º.  
Telfs.: 203667 y 218966

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º izquierda. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## DR. RENEDO

RIÑON Y VIAS URINARIAS  
Concepción, 15  
Teléfono 20 73 76  
Previas horas concertadas.

## JOSE ALONSO

Medicina Interna Corazón y Nutrición  
RAYOS X  
Consulta:  
Espolón, 24, 2.º  
Teléfono: 20 19 12

## I. LOPEZ SAIZ

Neuro Psiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono: 20 34 78

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E  
Teléfono: 22 51 48

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO OPTICO DIPLOMADO

Registrado Colegio Opticos N.º 253

## «HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE

«DIARIO DE BURGOS»

Calle San Pedro de Cardena 34

TELEFONO 20 91 48

ARANDA DE DUERO

APUNTES A UN ARTICULO DEL PERIODICO "INFORMACIONES"

Ahora va a resultar que somos un caso de laboratorio. El periódico madrileño «Informaciones» publicaba el pasado día 13, en su sección de Economía, un artículo a toda página firmado por Arsenio Escolar en el que bajo el titular «Aranda de Duero: Del desarrollo de vértigo a la incertidumbre» hace un repaso a la historia de nuestra villa en los últimos veinticinco años presentándola como un ejemplo de desarrollo inicial, de resistencia a la crisis, hasta llegar a una situación tambaleante que puede ser «extrapolable a otras muchas ciudades españolas».

Recuerda el periodista la vida en Aranda hasta 1959, «un pueblo de camino en el que hacían noche los madrileños camino del Norte. Había pequeñas fábricas de harina y alcohol, se refinaba resina, se tejían paños, se trataba la remolacha y se cocían vasijas. Pero todo ello casi en plan artesanal», para hacer breve historia de las vicisitudes del Plan de Descongestión de Madrid y el Polígono Allendeduero. «Las facilidades de infraestructura, las amortizaciones a largo plazo y, sobre todo, los beneficios fiscales no hicieron otra cosa que dar mayores alas a los empresarios locales, muy dinámicos, que estaban ya articulando por su cuenta todo un sistema económico autogenerado cuyo origen era la agricultura en esta primera fase». Y habrá que estar atentos a este dato. Menciona, naturalmente, el Festival de la Canción del Duero, «que el alcalde Luis Mateos monta, con un fin eminentemente publicitario, y al que lleva a cuanto famoso de la época se deja: de Torrebruno a Federico Gallo, de Conchita Bautista a Matías Prats» hasta llegar a la instalación de la fábrica «Michelin» que emplearía con el tiempo a 3.000 trabajadores». Hace historia igualmente de las empresas locales que comienzan a crecer a «velocidad de vértigo», incluyendo en el lote los ejemplos bien dispares de Bigar, Moradillo y Pascual. Mientras Bigar, que llegó a ser la número tres en el «ranking» local ve truncadas sus previsiones de crecimiento y se encuentra con centenares de pisos sin vender llegando a la suspensión de pagos el pasado 5 de Abril, dejando 1.500 acreedores y 4.500 millones en el aire además de 1.200 trabajadores en el paro de los cuales 430 pertenecen a la zona de Aranda, al tiempo que arrastra en su caída un número todavía no evaluable de empresas auxilia-

res, y en tanto Moradillo viene arrastrando una persistente mala salud desde 1979 que acaba de resolverse en «una regulación de empleo para sus 230 trabajadores», Pascual aparece como la «segunda gran empresa de la zona, parece gozar de buena salud. En la actualidad opera en 17 sectores —el puntero es el de la leche— y anda cerca de meterse entre las cien primeras empresas españolas». El periódico madrileño pulsa la opinión de sindicatos, que «han movilizado a los trabajadores y pedido a los poderes públicos medidas urgentes que eviten el caos económico en toda la comarca. A los últimos ediles se les acusa de haber descuidado la promoción industrial de la ciudad, a pesar de que Aranda está incluida en el Gran Area de Promoción Industrial de Castilla-León», así como la de políticos locales: «Según Ricardo García, que ha sido alcalde de la ciudad en los últimos cuatro años, el sector de la construcción apenas tiene posibilidades de recuperación a medio plazo ya que el mercado de viviendas está saturado», en tanto que la alcaldesa Leonisa Ull decía: «Yo no veo negro el futuro de Aranda, a pesar del mal momento que estamos pasando. Soy optimista y tengo la esperanza de que nos vamos a recuperar». Así concluye el trabajo de Arsenio Escolar, dejando una esperanzada interrogante sobre nuestro futuro que, sin embargo, no se ve ahora mismo demasiado optimista. Roberto Sancho, sociólogo, autor de un estudio sobre Aranda por encargo de Presidencia de Gobierno, reconoce que llegar al 30 por ciento de paro podría suponer el hundimiento del sistema: «La solución, aunque es difícil de encontrar, pienso que pasaría por un reforzamiento de las pequeñas y medianas empresas, que tienen un empresariado muy dinámico, y por una recuperación del contacto con la agricultura, que en los últimos años se estaba perdiendo». Y ahí volvemos al dato que apuntaba al comienzo. Hubo un tiempo en que se esperaba el milagro, y que el milagro viniera de fuera. La experiencia ha demostrado que en términos de progreso y mejora de un pueblo, los milagros se dan muy pocas veces y casi nunca vienen de fuera. A comienzos de la semana que acaba de concluir, tras no pocos esfuerzos hasta lograr fijar la pose, se ha reunido una comisión municipal creada al objeto de estudiar la promoción del Polígono Indus-

trial como forma de atajar el paro que en progresión galopante va adueñándose de nuestro entorno. En los momentos que esto escribo, ignoro las conclusiones a que han llegado nuestros ediles sobre tan acuciante problema. No hace demasiado tiempo, en entrevista para HOJA DEL LUNES, Manuel Arandilla dejaba caer un concepto aparentemente crítico pero esclarecedor: «Debemos de pasar de lo localista a lo localizado». Es decir, vamos a dejarnos de folklorismos de pandereta, de la navaja aquella de marras, y semejantes truculencias ya tan demodés, pero no vamos a olvidar lo que somos y por qué lo somos. Durante siglos, con desigual fortuna, nuestra vida ha girado en torno a la agricultura y otras industrias menores, incluso el Polígono en sus inicios fue ideado como localización de industrias de transformación agrícolas ¿Por qué no reconducir por ahí el hilo de nuestro futuro? El Gran Area de Promoción de Castilla y León no parece que sea una sucursal de Mr. Marshall pero acaso pudiera ser un camino de recuperación. Otro será el talante y la disposición que el empresario local «muy dinámico» vaya a encontrar en el

Ayuntamiento. Y la definitiva será si, pasando a lo localizado, sabemos encontrar dentro de nosotros el empuje y coraje precisos para dar el salto hacia adelante. Porque no hay más milagro que nuestro esfuerzo, intuición e imaginación. No lo ha habido antes, ni lo va a haber en el futuro. Falta saber si somos capaces de aceptar y superar el reto. Nos va en ello, y nadie lo ignora, el futuro. El éxito si que merecería ser «extrapolable a otras muchas ciudades españolas».

I JORNADAS CULTURALES DE CASTILLA Y LEON

Se diría que estas jornadas se han organizado de un modo vergonzante, procurando que ignoren los de dentro, lo que pueden conocer desde fuera. La Asociación Socio Cultural Antonio Machado, cuyo dinamismo es indudable, ha organizado con desigual fortuna jornadas y acaso quepa achacar a problemas de organización algunos fallos de otro modo in-

justificables. Valga decir que los medios de comunicación de larga tradición en Aranda, HOJA DEL LUNES y «Diario de Burgos», no han tenido la fortuna de conocer el programa preparado, pese a su reiterada solicitud. Tanto los temas a tratar, como quienes los han desarrollado, merecen mayor eco y menos afán de protagonismo. Es posible que la defensa del patrimonio cultural sea una tentación elitista, pero mientras no se transforme en una necesidad ampliamente sentida, nuestra cultura seguirá corriendo el riesgo de ser manipulada de uno u otro modo. Y quienes de verdad se sientan vinculados con esta defensa no diferencian demasiado con la manipulación se haga desde el poder a que se haga desde la oposición.

En cualquier caso, y en lo que a estas jornadas en concreto se refiere, cabe decir que sin duda eran todos los que estaban pero en absoluto estaban todos los que son. Lo cual es una lástima.

Han colaborado en el intento el Consejo General de Castilla y León y la Diputación provincial.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL

NACIMIENTOS. — Alfonso Alvarez Pérez, María Asensio y Frías, Ana Isabel Moreno García, Iván de Pablo Moneo, Margarita Sánchez Morán, Jorge Martínez Bartolomé, Cristina Aza y Domingo, Julio Arranz de Diego, Daniel Pérez González, Laura Leal Pascual, Sergio García Sanz.

MATRIMONIOS. — Antonio Cabezón y Sanz, con María Teresa Núñez y Araúz; Isidro Martín Almendáriz, con Irene Alonso y Aza.

DEFUNCIONES. — Nazario Cabezudo Gaona, María Bartolomé Aguilera, Justo Illera Cibrián, Adolfo Vegas Berrojo.

LEA VD.:

LA HOJA DEL LUNES

NOTICIARIO ARANDINO

La Asociación de Amas de Casa de Aranda, viajó el pasado jueves a la Villa Ducal de Lerma donde tuvo lugar una concentración de asociaciones de distintas localidades de la provincia de Burgos. entre otras, representantes de amas de casa de Miranda de Ebro, Villarcayo, Gamonal, Roa, etc., quienes pasaron un grato día de convivencia actuando la Asociación local de Lerma como excelente anfitriona, en opinión de las visitantes arandinas. Momento especialmente emocionante, cuando tras la santa misa oficiada en la

Colegiata, la totalidad de asistentes, cuyo número sobrepasaba el medio millar, entonaron el himno a Burgos. A los postres de la comida de hermandad, celebrada en un restaurante de la localidad, le fue impuesta una medalla conmemorativa a la representante de Villarcayo que deja su cargo en la Junta tras varios años de trabajo en pro de la Asociación. Las amas de casa visitaron asimismo los monumentos de los que Lerma está tan bien dotada, habiendo pasado, en fin, una muy agradable jornada de convivencia.



qué buenas son las galletas

Fontaneda

## MIRANDA DE EBRO

## COMENTARIOS BREVES

Como ocurre en otros Ayuntamientos limítrofes, también en Miranda —algunos partidos políticos en concreto—, debieran de haber realizado la limpieza de paredes y eliminación de carteles de propaganda electoral que sólo hacen ensuciar el aspecto urbano, y las fachadas.

Las aceras de las calles, especialmente en verano, precisan un riego de manguera, puesto que en esquinas y rincones se apila la basura con las incomodidades oportunas para los vecinos que en verano han de dejar las ventanas cerradas pues los malos olores y las moscas hacen su efecto.

Los ciudadanos —aquí las amas de casa en especial— deben de concienciarse de que las basuras tienen unas horas determinadas para ser depositadas y además en bolsas debidamente cerradas.

Hay vecinos —algunos de pisos altos— que no sólo riegan sus tientos a horas inadecuadas, sino que arrojan por las ventanas hojas secas y algunos objetos que propician duchas inesperadas y más suciedad.

Hay conductores que piensan que nuestras calles son pistas de algún circuito automovilístico o motorista y circulan a velocidades escalofrantes, que producen problemas serios, accidentes a veces. Y hay otros aún peores que se paran donde mejor les viene, bloqueando el paso.

## CONCURSO FILATELICO Y EXPOSICION

De la Dirección Provincial de Cultura recibimos el habitual boletín semanal de actividades del que entresacamos en lo concerniente a Miranda, lo relativo a la exposición filatélica regional que se celebra del 16 al 19 de Junio, organizada por la Peña Filatélica Mirandesa y el Grupo Filatélico Iberduero, de Burgos, y de cuya actividad ya hemos venido informando. También de la exposición de esculturas de E. Cabello, en la sala de Arte de la Caja de Ahorros del Círculo, entre el 16 y el 23 del actual.

## «SI» A LA PLAZA DE TOROS

Las dos emisoras —Cadena SER y Radiocadena—, en distintos espacios de opinión, han tocado el tema de los toros y la afición que en Miranda existe. Aunque la llamada fiesta nacional tiene muchos detractores aquí, también tiene muchos y fervientes defensores, todos los cuales lamentan que desde hace muchos años carezcamos de plaza de toros de planta fija, tras el derribo del «cuadrangular» antigua. Resulta destinado al efecto por el Ayuntamiento, en el Polígono Residencial de Anduva, especificando que de haber mil mirandeses dispuestos a dar cincuenta mil pesetas, se obtendría el medio millón de pesetas imprescindible para arrancar; fueron muchos los convecivos que se mostraron prestos a la colaboración algunos adelantando incluso mayores cantidades que las exigidas. El propio señor Moro, dando ejemplo, se

mostró dispuesto a desembolsar el primero. Es interesante que el Club Taurino Mirandés, que por un momento pareció muy dispuesto a llevar adelante la iniciativa, no flaqueará en ese intento y en un plazo más o menos próximo convierta en realidad el viejo y añorado proyecto. No se olvide que además de los bajos comerciales que podrían obtenerse, el uso de la nueva plaza podría ser múltiple. Esos mirandeses que tienen los resortes de una inquebrantable voluntad —el puntillero Lucio Soto «Sotito», el banderillero en activo José María Lasheras «Sastre», el taurófono Basilio Artiguez, etc.—, deben de volver a marcar el revulsivo y retrotraer a la actualidad una obra que se ha convertido en acuciante necesidad.

No hubo mucha entrada en la confrontación boxística entre dos selecciones de Guipúzcoa y Burgos celebrada en el polideportivo burgalés de «El Plantío» —cuatrocientas personas—, pero los aficionados salieron satisfechos de lo visto en el orden deportivo. El combate de fondo lo protagonizaron el guipuzcoano Alayeto y el mirandés Kid Bello, en pesos superwelters, una pelea que era ya la última que el dominicano afinado en Miranda desde hace bastantes años, disputó dentro del campo aficionado, pues ya ha pasado a profesionales dentro del peso superwelter. El boxeador que en una espontánea oferta que hizo el concejal Luis Moro señalando que de alcanzarse los cien millones de pesetas, podrían iniciarse las obras en los terrenos dor de color Kid Bello, entrenado sucesivamente por Mogrojo y Picó en nuestro gimnasio «V. Gil» reúne un extraordinario palmarés y le auguramos un gran futuro como profesional, su victoria a los puntos entre Alayeto fue indiscutible, incluso derribando a su enemigo en el primer round. En las otras cuatro peleas hubo tres triunfos burgaleses por uno guipuzcoano. Saludaron desde el ring, el guipuzcoano Amalio Galán —que tres veces se pegó contra nuestro Rodolfo Sánchez, siempre con triunfo de éste, aunque aquél fuera un extraordinario contrincante— y el burgalés Matilla (acogidos con grandes aplausos) puesto que ambos dilucidarán el campeonato de España de los superplumas el día 24.

## MONEO PALACIO

## UNA SALA PARA EL PATRIMONIO BIBLIOGRAFICO «FRANCISCO CANTERA BURGOS»

Ya dimos a conocer que en fechas próximas la Fundación Cultural «Protesor Francisco Cantero Burgos» va a abrir la biblioteca legada por el citado ilustre hombre de ciencias a la parroquia del Espíritu Santo, de Miranda. En recientes declaraciones el secretario de ese organismo, José Luis del Pie del Val ha dicho que no puede especificar las fechas concretas en que la bibliografía estará a disposición de los mirandeses pero sí dónde quedará ubicada: en la tercera planta del edificio social que la Caja de Ahorros del Círculo Católico tiene establecido en la calle de la Estación. Se está realizando la catalogación y preparando el archivo, lo que va llevando mucho tiempo, el archivo será doble, por autores y por materias, aunque Octubre podría ser una fecha a bajar o quizá antes. La biblio-

teca va a ponerse a disposición de todas las personas interesadas, unos ocho mil volúmenes de los que 1.000 aproximadamente forman el «fondo hebraico», lo que constituye sin ninguna duda y según la opinión de expertos, la mejor biblioteca particular de España; el resto de los libros son en su mayoría de letras, habiendo volúmenes de verdadera calidad, especialmente en Geografía, historia medieval y lingüística. Los estudiantes en concreto tendrán a su disposición una sala de lectura, puesto que hay muchos que no pueden estudiar en sus casas con todas las comodidades que desean, por lo que tendrán una sala para poder estudiar —especialmente en época de exámenes—, y otra sala donde están los libros de la «Fundación Cultural» para su consulta. Es cierto que el profesor Cantero Burgos —al que justamente se le ha dedicado una calle en la ciudad—, legó también una serie de importantes manuscritos ideales para completar la historia de Miranda, pero transcribir esos textos, mecanografiarlos, supone un duro trabajo aunque pensamos —ha dicho José Luis del Pie—, que para finales de este año podamos tener escritos a máquina los manuscritos del tema de Miranda específicamente. Sobre el tema trabajan tres licenciados. Una vez mecanografiados llegará el trabajo de la composición, una historia verdadera de Miranda, con calidad científica, puesto que la documentación especialmente en época medieval y moderna, es muy buena, pues es sabido que el profesor Cantero, gran paleógrafo, trabajaba con el máximo esmero, dominaba muy bien esta rama de la historia y sus descripciones son una maravilla de gran validez histórica y documental. Se está trabajando sobre la historia de Miranda y se pide la colaboración de todas cuantas personas quieran colaborar poniéndose en contacto con cualquiera de los miembros del Patronato. En otro orden de cosas el señor Del Pie ha declarado que el segundo ejemplar de «Anuarios de estudios mirandeses», estará a punto de ser enviado a imprenta tras las pruebas de Junio o Julio actuales por lo que en muy breve plazo los mirandeses podremos disponer de este segundo valioso documento.

## EL «MOPU» CONSTRUIRA NOVENTA Y SEIS VIVIENDAS SOCIALES EN ANDUVA

El Estudio de Arquitectura DAU —integrado por los arquitectos mirandeses Alejandro Larrea, Jesús Zárate, Juan García y José Antonio de Juana— redactará, por encargo del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, el proyecto para la construcción de noventa y seis viviendas sociales de promoción pública en el Polígono Residencial de Anduva.

Las viviendas tendrán una superficie útil máxima que oscilará entre los 54 y los 78 metros cuadrados. Dos de ellas reunirán características constructivas especiales, al estar destinadas a treinta y seis viviendas —que

contribuirán a paliar la problemática mirandesa, evidenciada en el alto número de solicitudes presentadas con ocasión de la adjudicación del anterior bloque de viviendas sociales— se distribuirán en dos torres de planta baja y once alturas, complementadas con un volumen de locales comerciales.

## PALPITO DE ACTUALIDAD

En la cripta de la iglesia parroquial de San Nicolás de Bari quedó inaugurada la II Muestra Filatélica Regional de Castilla y León, organizada por la Peña Filatélica Mirandesa y el Grupo Filatélico Iberduero, de Burgos. Copresidió el acto el alcalde de Miranda, Julián Simón Romanillos —que cortó la cinta de acceso y pronunció un discurso— con los directivos de ambas entidades organizadoras, José de la Fuente Ortega, presidente de la P. F. M., y Miguel Ángel García y Victorino Feroso, representante del premio de Comerciantes, de Burgos, asistiendo asimismo el jefe local de Correos, Prudencio Martínez. Son quince mil los sellos exhibidos en distintas secciones con treinta y cinco coleccionistas, diez de ellos mirandeses. La muestra permanecerá abierta hasta el día 29, inclusive, con horas de visita de 7 a 9, los días laborables y de 12 a 2 de la tarde, además los festivos. Hay servicio de vigilancia permanente. Cooperan en el patrocinio del evento con presupuesto de casi medio millón de pesetas, la Junta Regional de Castilla-León, con 150.000 pesetas, y el Ayuntamiento mirandés con 50.000.

## NOMBRAMIENTOS

En la dirección del hospital Residencia Sanitaria «Santiago Apóstol», de Miranda de Ebro, el hasta ahora director, el doctor médico Agustín Zamarrón, ha dejado su cargo como tal, pasando a ocupar el mismo la doctora María Orde, si bien aún no tenemos referencias oficiales de su nombramiento por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

El veterinario Genaro-León Ochoa Mardones, que venía ejerciendo como municipal en funciones ha ocupado el cargo en la plaza de abastos sustituyendo al hasta ahora titular Jesús Carranza Barrio, que alcanza destino en Vitoria, donde fijará su residencia. Asimismo el veterinario Antonio García Arlanzón puede ocupar puesto, según referencias no oficiales, en el cometido municipal.

## CONVOCATORIA DEL C. D. MIRANDES

En oportunas cartas el C. D. Mirandés ha convocado para, el lunes y martes a las peñas sanjuaneras y a las asociaciones vecinales, respectivamente. A aquellas les ofrece una interesante fórmula de apoyo al club a base de obtener el derecho de socio para veinticinco miembros de cada peña tan sólo abonando el importe de veinte de ellos.

## INDICE DEL DIA

CINE ASTORIA.— «Campanas rojas» (Mayores 14. Franco Nero, Ursula Andress, Jorge Luke).

CINE MECISA.— «Puño mortal» (Mayores 18. Max Thayer, Shawn Hoskins, Leonard Miller).

CINE NOVEDADES.— «La colmena» (Mayores 18. Francisco Rabal, Ana Belén, José Sacristán).

TEATRO CINEMA.— «La ira de Khan» (Tolerada. William Shatner, Leonard Nimoy, Bibi Besch).

TAXISTA DE GUARDIA. Durante el mes de Junio, Sergio Guzmán Castillo, en calle Río 33-11.º Teléfono 32 18 06.

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL

NACIMIENTOS.— Beatrix López Maruri, Víctor Peña Gadea, Julio Martínez Juez; Gorka Andrada Pereda y Víctor Calleja Monteagudo. MATRIMONIOS.— Pedro Eduardo Ramírez Mariñán, con María Concepción Zanza Ayala; Angel Lacalle, con María Concepción Rodríguez Pérez de Arrilucea. DEFUNCIONES.— Ramón González Pérez, María Martínez Ruiz, Dolores Huidobro Molina, Angel Gómez Castillo, Benjamín Pozo López, Paulino Gárate Santa Cruz, Josefa Arnaiz Martínez, Victoriano Fernández Orive, Ramón Olaizola Caminoa.

## PRESIDENTA PARA LA ASOCIACION DE VECINOS DEL POBLADO «ENCE»

Con asistencia de más de doscientos cincuenta afiliados de los que emitieron voto 179, celebró reunión general la Asociación de Vecinos del poblado ENCE, bajo la presidencia de María José Herrera Reboiro que resultó elegida por mayoría dejando alineados en su Junta directiva a los siguientes: Nicolás Ruiz Barcina (vicepresidente), Esther García (secretaria), Satur García Sáinz (tesorero), Francisco Sainz Sáenz, Domingo Somovilla Matute, José Luis Núñez Pérez, Policarpo Apillánez de Moya, Félix Pico Lázaro (vocales) además de otros colaboradores adjuntos. Entre otros motivos tratados aparecieron los relacionados con el problema del agua (recuérdese la contaminación de que fue objeto no hace muchas fechas), la luz, la adquisición de viviendas y la de un local social para referida Asociación. En el clima general se respiró un ferviente deseo de aunar esfuerzos y voluntades pidiéndose la colaboración de todos los vecinos para la resolución de estos importantes problemas comunes. Se entendió que las votaciones citadas se hicieron «por vivienda».

## GALARDON PARA EL JUGADOR «NARSA» DEL C. D. MIRANDES



Nuestro corresponsal F. A. Moneo Palacio, con el vicepresidente primero del Mirandés, Andrés Espallargas, de testigo, entrega el trofeo que le acredita como jugador más regular en los partidos jugados en el estadio de Anduva, al futbolista del C. D. Mirandés Alberto Salazar «Narsa». — (Foto Truchuelo).

ESPECTACULOS

«El libro en el cine», un ciclo del ENINCI, a caballo de la «Feria del Libro» TIEMPO DE VACAS FLACAS

Superadas viejas dificultades, soslayados infundados recelos y eludidas «pelligras» y fuertes competencias, por fin este año Burgos celebra su «Feria del libro». La colaboración decidida del Excmo. Ayuntamiento y el entusiasmo sin límites de la Asociación de Libreros han hecho posible este pequeño milagro que

ojalá se perpetúe año tras año, no sólo porque sus positivos resultados a la vista están, cuando apenas transcurridas 72 horas desde su inauguración, se han conseguido esperanzadoras demostraciones del interés suscitado con esa insospechada cifra de cerca de setenta mil personas que ya han desfilado por el recinto ferial, sino porque además, esta revitalizada Feria depara a la ciudad la oportunidad de auscultar la inquietud cultural de un pueblo que necesita de esta clase de motivaciones para dar su verdadera talla.

Sin embargo, este año la Feria del Libro no es sólo ni se circunscribe a la venta de esos volúmenes olvi-

dados en las estanterías de las librerías durante meses y que aquí van a encontrar salida, más o menos comercial. No obedece sólo al hecho de que si Mahoma no va a la montaña ha de ser la montaña quien se acerque a Mahoma. La Feria del Libro de este año ha sido concebida como una manifestación cultural de alto nivel, con la que no se han escatimado medios económicos a fin de que paralelamente a sus objetivos primordiales, se den una serie de actuaciones paralelas que pasan por la presencia de autores, predominantemente burgaleses, pero también escritores acreditados, que firmarán sus obras, pronunciarán conferencias y darán, en suma, un gran realce a esta manifestación. La Feria del Libro pasa también por la actuación de dos importantes grupos de teatro de títeres: «Titirimundo» y «Del Talón con ruedas», y finalmente, la Feria del Libro de este año pasa por la celebración de un ciclo cinematográfico: «El libro en el cine», que organiza el Encuentro Internacional de Cine, con una relación de títulos de una indiscutible calidad y de unas características bien definidas: todos estos films son adaptaciones cinematográficas de obras literarias.

Se inauguró el citado ciclo el pasado sábado, con la proyección de la película de Nicholas Ray, «Los dien-

tes del diablo», basado en el relato del mismo título original del escritor alemán Hans Ruedch, y que por sus especiales características, se exhibió en sesiones de tarde. Por la noche, a las once, se proyectó la película de John Huston, «Paseo a través del amor y la muerte», basado en un relato de Hans Koningsberger ambientado durante la guerra de los cien años.

Ayer domingo, el programa, remontando los años y los siglos, nos traía dos películas de corte completamente distinto. De una parte, «La patrulla de los Inmorales», de Robert Aldrich, según la novela «Los chicos del coro», de Joseph Wambaugh, y por la noche, Fernando Arrabal nos ofrecía la difícil peripecia de «Viva la muerte».

Hoy se ofrece la película de Frank Laloggia, «Lucifer», en torno a un tema eterno: el demonismo. Seguirán otros títulos importantes como «El factor humano», de Preminger-Greene, «Annie Hall», de Woodie Allen; «Carros de fuego», el Oscar de Hollywood del año pasado, de Hugh Hudson, según la novela de Collin Weiland, hasta completar un ciclo, en donde el libro, es decir, la literatura, aparece como denominador común, que como decíamos al principio se inscribe dentro de las actividades culturales de esta renacida «Feria del Libro».

Estamos siendo testigos involuntarios de un abandonismo cinematográfico que, de año en año, se acentúa al llegar estas fechas de los grandes calores. Las cotas de asistencia al cine en los umbrales del verano han adquirido unas características de auténtica debacle y hacen pensar en la irreversible quiebra de los locales de exhibición cinematográfica.

Se ha entrado insensiblemente en un claro círculo vicioso en el que la gente no acude al cine por la discutible calidad de los films que se le ofrecen, al menos en su particular opinión, y los exhibidores reservan sus mejores películas para cuando vengan tiempos mejores, porque la gente no acude a sus salas... Y dentro de esta dinámica nefasta, cada vez se hace más y más difícil sostener abierta una sala, cuyos cuantiosos gastos diarios no son soportables con los escuálidos ingresos que registran las taquillas.

Lo más grave del problema reside en que tras la exhibición de una película hay un montón de familias que viven de eso y que, de un momento a otro, podrían pasar a engrosar esas interminables listas de obreros parados... Dios no lo quiera. Es ahora precisamente, cuando se impone la necesidad de echarle algo de imaginación a la cosa. El momento de firmar la paz, no la hora de declarar la guerra. Hemos asistido durante los últimos tiempos a una descabellada escalada del precio de las localidades. No sólo en Burgos, sino en toda España, los precios del cine se han disparado escandalosamente y la gente se ha dado cuenta —reitero que al menos en su particular criterio— que muchas veces estaba pagando como buena, una mercancía muy deteriorada. La reiteración con que en ciertos locales se cobran precios de estreno por películas que no lo eran que llegaban en precarias condiciones (cortadas, rayadas o mutiladas) también ha influido en esta especie de desencanto general que hoy se traduce en un alarmante abandonismo. Burgos es una ciudad de medianas dimensiones demográficas, en donde el número de locales de estreno multiplicado por el de días y sesiones no permite, ni muchísimo menos, acercarse a los mínimos en la cifra de proyección de los estrenos que anualmente se registran en las grandes capitales.

Por ello no acabamos de entender el hecho habitual anualmente se registran en Madrid, Barcelona o en las grandes capitales. Por ello, no acabamos de entender, por más que lo intentamos, el hecho habitual de que en salas catalogadas como locales de estreno, se empeñen los empresarios en seguir exhibiendo reestrenos devaluados.

J. L. S.

José Luis SAIZ

CALATRAVAS

ODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 PESETAS

5,15, 7,45 y 10,30. Con intriga y suspense el sorprendente estreno de terror:

«LOBOS HUMANOS»

Color. Con Alber Finney Diane Verona, Gregory Hines, etc.

«LOBOS HUMANOS»

...Le arrancarán gritos de terror de su garganta. Con increíbles efectos ópticos especiales.

«LOBOS HUMANOS»

Impresiona y estremece. Atrévase a ver «LOBOS HUMANOS» (Mayores 16 años).

CORDON

ODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 PESETAS

5,30, 7,45 y 10,30. Estrenamos la película que es ¡Trepidante en sus situaciones! ¡Incesante en su comicidad! ¡Irresistible en sus risas!:

«LA PATRULLA CHIFLADA»

Color. Escrita, dirigida e interpretada por Michael Hui, Sam Hui, Ricky Hui, (¡Hui, aquí están los Hui). Desde los hermanos Marx no había habido hermanos tan rematadamente locos (Menores).

TIVOLI

ODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 PESETAS

5,15, 7,45 y 10,30. Con un tema de palpitante actualidad, un estreno fuerte e impresionante:

«¡CAPTURADO!»

de Ted Kotcheff, con Michael O'Keefe, Karen Allen y Peter Fonda, la «Comunidad de rescate», un grupo de gente joven que vive en la granja «El Hogar», ofreciéndole perfecto «amor», felicidad, etc. pero a cambio de:

«¡CAPTURADO!»

(Mayores 16 años)

GOYA

XVIII Encuentro Internacional de Cine (Ciclo «El libro en el cine»), sesiones 6 tarde:

«LOS DIENTES DEL DIABLO»

(Autorizada para todos los públicos). Sesión 8 tarde:

«PASEO POR EL AMOR Y LA MUERTE»

(Mayores 18 años)

Sesión 11 noche:

«LUCIFER»

(Mayores 14 años)

CONDAL

¡Hoy! Continua de 4 a 12:

«EL DERECHO A MATAR»

Alain Delon Emoción en cada secuencia, «suspense», en cada fotograma, acción del principio al fin.

—Y—

«TODO ER MUNDO E... MEJO»

(Esa España tan divertida núm. 2) La cámara indiscreta de Summers, ataca de nuevo (Mayores 16 años)

AVENIDA

5,—, 7,45 y 10,45. La mejor y más divertida película de los últimos años

«¿VICTOR O VICTORIA?»

con la asombrosa y genial Julie Andrews.

«¿VICTOR O VICTORIA?»

Su gran categoría lo avala su más reciente galardón. Oscar de Hollywood 1983. No se puede comparar con ninguna otra. Compruébelo Vd. mismo.

(Mayores 16 años)

CONSULADO

¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Una película discutida, polémica. Un problema que les estremecerá:

«VICIOSAS AL DESNUDO»

Color. Clasificada «S». No confundirse. No es lo mismo luchar para mejorar a Sociedad que llevar una vida depravada con el pretexto de un inconformismo

«VICIOSAS AL DESNUDO»

Se advierte al público que puede herir su sensibilidad Mayores 18 años D N I (Último día)

DUCAL

«LA ULTIMA REUNION»

Cameron Mitchell, Leo Fong. Un alud de emociones y luchas Su orgullo de Samurai sólo cobijaba un brutal deseo de venganza y

«EL SEXO QUE VIENE»

Clasificada «S» Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador Rigurosas mayores 18 años



BURGOS

CABEZA DE CASTILLA

884 \* MIL CIEN ANIVERSARIO \* 1984



Ballet Folklórico RODNICHOK

Director: VICTOR DANILOV

HOY, LUNES, DIA 20 A LAS 8,30 TARDE EN EL

GRAN TEATRO

FUNCION UNICA



# PASATIEMPOS BURGALESES

Por ANA HERVAS CRESPO

## DAMEROGRAMA

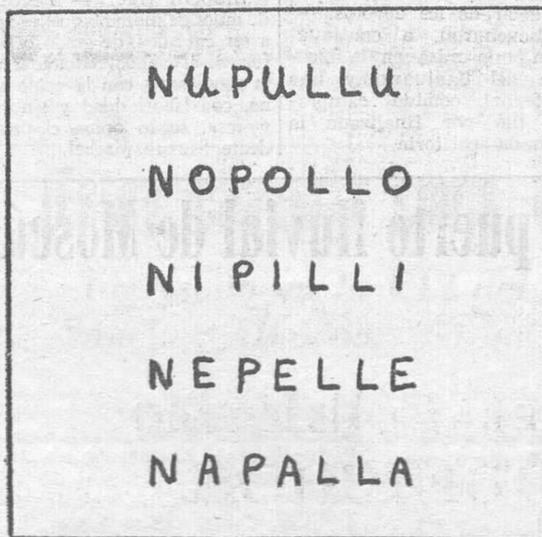
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1													
2													
3													
4													
5													
6													

- A 2-H 4-C 1-A 5-I 6-E 3-C Enhebre.
- B 3-L 6-F 4-I 1-E 1-F 5-B Patria del héroe legendario Sigfrido.
- C 3-M 5-C 2-D 6-A 1-I 3-G Que origina tensión.
- D 6-C 1-M 2-A 6-K 4-M 3-K Igualase con el rasero.
- E 6-H 3-B 4-J 4-A 1-L 4-L 5-F Ensordeczas.
- F 6-L 1-B 5-D 1-K 4-F 2-K 3-H Timbal usado en la antígua caballería.
- G 4-D 5-G 1-C 5-M 2-F 6-J 3-I Villa de El Salvador.
- H 2-C 2-G 3-E 4-E 1-J 2-J 5-E Una de las nueve musas.
- I 5-H 2-M 1-G 4-B 6-I 6-B 3-D Mes del ayuno mahometano.
- J 4-G 1-H 3-F 5-L 6-M 2-L 5-J Abundante.

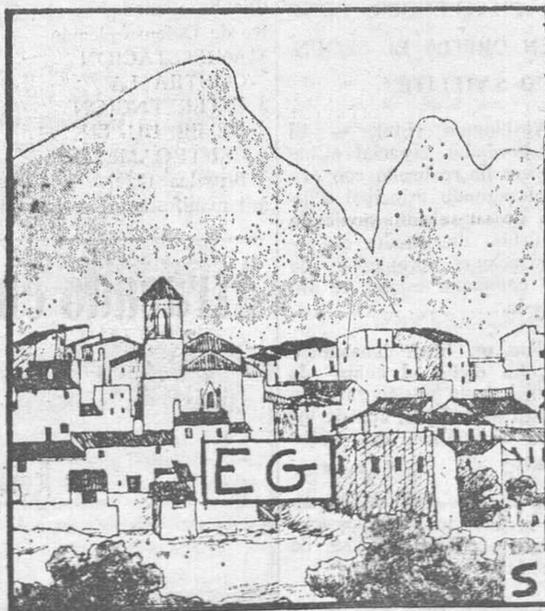
CONJUNTO: Chiste aparecido en la obra: "Este Pais", del humorista burgalés Máximo.

CLAVE: Título de dicho chiste.

## JEROGLIFICO



PUEBLO DE BURGOS



PUEBLO DE BURGOS

## SOLUCIONES

TRANSFUSION DE LETRAS: 1.- Diftano. 2.- Terno. 3.- Reparto. 4.- Ciencia. 5.- Descaro. 6.- Coltizar. 7.- Ajustar. 8.- Sincero. 9.- Cotorra. 10.- Molitura. 11.- Urgente. 12.- Torcida. 13.- Conocer. 14.- Súplica. 15.- Soborno. 16.- Cornela. 17.- Revista. 18.- Empalme.  
 DAMEROGRAMA: A.- Enlille. B.- Xanten. C.- Ten-  
 «Puerta del Corralejo». Francisco de Colonia.  
 VERTICALES: 1.- PICO X. Sed. X. C. 2.- COMPOS-  
 Cantarins.  
 X. Ait. 8.- De X. Castro. X. 9.- X. La. X. TARARA. 10.-  
 4.- Oplndesste. 5.- X. O. Az. 6.- SS. X. X. 7.- Etlico.  
 dura. 11.- Uigente. 12.- Torcida. 13.- Conocer. 14.-  
 tizar. 15.- Ajustar. 16.- Sincero. 17.- Cotorra. 18.- Mol-  
 MON. 2.- Ionice. X. ONU. 3.- Cm. X. ALAVA. X. N.  
 TELA. 3.- X. N. X. 1. N. X. An. 4.- Stan. 10. X. T.  
 sor. D.- Rasase. E.- Asordes. F.- Nécaras. G.- Jova.  
 que. H.- Euterpe. I.- Ramidán. J.- Oplparo.  
 CONJUNTO: «Hay temporadas en que para sentirse  
 extranero no es necesario pasar la aduana».  
 CLAVE: «extranero».  
 JEROGLIFICOS: 1.- Quintanapalla (quinta, NAPALLA).

## CRUCIGRAMA BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Al resolverlo, hay que dejar 12 cuadros en blanco. Las definiciones en MAYUSCULAS corresponden a datos sobre Burgos.

HORIZONTALES: 1.- Siglas del partido comunista. MUNICIPIO DEL PARTIDO JUDICIAL DE BURGOS 2.- Convierta los átomos o moléculas en iones. Sigla de la Organización de Naciones Unidas. 3.- 900 CIUDAD LIMITROFE. Décimo séptima letra del alfabeto español. 4.- Enjuiciásele. 5.- Símbolo de la proposición particular negativa. Figuralmente, principio y fin 6.- Matrícula de los automóviles de San Sebastián. 7.- Relativo a la raza. Dios mahometano. 8.- APELLIDO DEL ARZOBISPO BURGALÉS DE 1928 a 1944 (dos palabras). 9.- DANZA TIPICA DE LA MERINDAD DE VALDIVIELSO. (Dos palabras). 10.- Aficionadas con exceso a cantar.

VERTICALES: 1.- RIO QUE BAÑA LA CAPITAL. Necesidad de beber. 100. 2.- CALLE. 3.- Símbolo químico del nitrógeno. Uno. Distintivo de los automóviles noruegos. Prefijo negativo. 4.- Población de China, capital de la provincia de Shsensí. 99. Cierta forma de vendaje. 5.- Antigua ciudad de América donde fue ejecutado Balboa. Prueba. 6.- Existas. Atreverse. 7.- Símbolo de la proposición universal afirmativa. Mira. Prefijo que significa tres. 8.- En Alemania, monedas. Labran con el arado. 9.- Terminación de aumentativo. COMARCA (dos palabras). 10.- APELLIDO DE UN POETA CONTEMPORANEO, AUTOR ENTRE, OTRAS OBRAS, DE «CASTILLA EN LA MEMORIA» Y «RAICES DE SILENCIO». Preposición. Campeón.

## TRANSFUSION DE LETRAS

P	I	A	F	A	1	D					N	O
T	U	R	N	O	2	E	R				E	
P	A	R	T	E	3	E					R	O
R	E	I	N	A	4	C					C	I
T	E	R	C	O	5	D	S				A	
C	A	R	I	Z	6	O	T				A	
S	U	D	A	R	7	J					T	A
C	I	S	N	E	8						E	R
C	A	L	O	R	9	O	T				R	
C	R	U	D	O	10	M	L				A	
R	U	E	G	O	11						N	T
C	I	T	A	R	12	O	R				D	
C	O	R	R	O	13		N				C	E
C	U	L	P	A	14	S					I	A
B	O	L	S	O	15		O				R	N
A	J	E	N	O	16	C	R				E	
V	I	A	J	E	17	R					S	T
P	A	L	M	O	18	E					M	E

Si se completan las palabras de la derecha, tomando letras de la correspondiente de la izquierda, aparecerá en la columna central un trazo grueso el nombre y apellido de un cantero que realizó numerosas obras en Burgos, con las letras sobrantes de la izquierda podrá leerse una de esas obras.

## EL «CHALLENGER» VIAJA FELIZ CON LA COSMONAUTA SALLY RIDE

### AYER CUMPLIO SU SEGUNDO PRINCIPAL OBJETIVO

Houston (EE. UU.). (Efe). El perfecto desarrollo, hasta ahora, del segundo vuelo espacial del «Challenger», séptimo del transbordador, no ha sido suficiente para quitarle el protagonismo a la especialista Sally Ride.

La repercusión que ha tenido la primera mujer que sube al espacio sorprende inclusive a los responsables de la «NASA», que ya comienzan a ver el «boom» de la mujer norteamericana astronauta.

James A. Abrahamson, adjunto al administrador de la «NASA», dijo que el vuelo tendrá un gran eco en to-

do el país, «sencillamente porque entre los cinco tripulantes va Ride.

De cualquier manera, los técnicos de la «NASA» aseguran que cuando eligen a la tripulación para cada vuelo, solamente piensan en los objetivos a lograr y en la formación del equipo más preparado para cumplirlos.

Todo son elogios y comentarios de satisfacción en el Centro Espacial Johnson, de Houston, ante el buen trabajo efectuado el sábado por Robert Crippen, comandante de vuelo, Frederick Hauck, copiloto, y los especialistas John Fabian, Ri-

de y Norman Thagard.

El perfecto lanzamiento del «Challenger», desde el Centro Espacial Kennedy, su entrada en órbita, las primeras comunicaciones de los astronautas con Tierra, las imágenes de sus actividades dentro de la cámara orbital y la colocación en una órbita geosincronizada del satélite de comunicaciones canadiense Anik-C-2, respaldan el optimismo de todos.

#### EL «CHALLENGER»: UNA TRIPULACION FELIZ

Houston (EE. UU.). (Efe). Junto al récord de primicias con que cuenta la segunda misión del «Challenger» séptima del transbordador espacial, se une desde hoy la de llevar a bordo la tripulación «más feliz».

Las muestras de compase observaron ayer durante la primera transmisión de vídeo y buen humor, que televisión al centro de control del Centro Espacial Johnson de Houston, se han vuelto a repetir hoy con la misma espontaneidad.

Los veinte minutos de transmisión en directo, ofrecidos esta mañana desde el «Challenger», mostraron cómo la primera mujer norteamericana que viaja al espacio, Sally Ride, continuaba con su sonrisa y extraordinario humor.

Así, mientras controlaba los monitores para efectuar el lanzamiento del «Palapa-B-1», segundo satélite de comunicaciones, hacía piruetas y con sus pies empujaba el asiento donde iba John Fabian.

#### EL «CHALLENGER» PONE EN ORBITA EL SEGUNDO SATELITE

Washington (Efe). — El transbordador espacial «Challenger» ha realizado con éxito el segundo principal objetivo de su misión, poniendo en órbita un satélite de comunicaciones propiedad de una compañía estatal de Indonesia.

«Fue un buen lanzamiento», ha dicho al centro de control de la misión la especialista Sally Ride, una de los cinco tripulantes del «Challenger».

El satélite «Palapa» permitirá mejorar los servicios telefónicos entre los millares de islas de Indonesia.

El sábado, unas diez horas después de su despegue de Cabo Cañaveral, el «Challenger» puso en órbita el primero de los dos satélites en su compartimiento de carga.

El aparato, denominado «Anik-C», es propiedad de una firma canadiense, que espera mejorar los servicios de televisión en Canadá.

Concluido el lanzamiento del segundo satélite, los tripulantes del «Challenger» realizarán en el curso de su segundo día de viaje una variedad de experimentos científicos.

## «PRAVDA» JUSTIFICA EL ENDURECIMIENTO DE LA POLITICA EXTERIOR SOVIETICA

Moscú (Efe). — El diario soviético «Pravda» acusa hoy a EE. UU. de haber ratificado el «rumbo a la confrontación» al socavar a la URSS y a otros países socialistas desde dentro» con lo que justifica el notable endurecimiento de la política del Kremlin hacia Washington.

El órgano del Partido Comunista soviético resume las decisiones del Pleno del Comité central del PCUS expresadas en su discurso ante el soviét por el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, y reitera duras y serias advertencias a la Administración Reagan y a la OTAN.

La política de EE. UU. «desde posiciones de fuerza» añade «algo peligroso y sin ninguna perspectiva» y todas las afirmaciones de la Casa Blanca sobre su «aspiración a la paz» son un «engaño», afirma Pravda. AMENAZADO EL SISTEMA DEFENSIVO ANTIAEREO DE LA OTAN

Bruselas (Efe). — El sistema defensivo de la OTAN en la frontera con el Este europeo se encuentra amenazado por la retirada de efectivos de Bélgica y el anuncio de otras próximas de Holanda, informan medios oficiales aliados.

Las baterías antiaéreas de la OTAN forman flanco de protección contra el pacto de Varsovia desde Noruega, en el extremo Norte, hasta los Alpes, cerca del Mediterráneo.

La salida de Bélgica de este sistema integrado de defensa supone un «golpe político sensible contra la solidaridad aliada y en lo militar y el desmoronamiento de la capacidad de defensa», dijo hace unos días el ministro de Defensa alemán.

MANIFESTACION CONTRA LA INTERVENCION DE EE. UU. EN CENTROAMERICA  
Bruselas (Efe). — Cuatro mil manifestantes se han mo-

vilizado hoy en el centro de Bruselas contra la intervención de Estados Unidos en Centroamérica coreando el grito de «Reagan asesino, Tindemans, cómplice».

La protesta iba dirigida contra el suministro de armas de Estados Unidos a los «regímenes dictatoriales» en Centroamérica y en contra del apoyo del ministro belga de Asuntos Exteriores, Leo Tindemans, a la política estadounidense en esa zona en crisis.

#### PETICION DE SOLTERONES

#### A SAN ANTONIO

Bilbao (Efe). — Impenitentes, los solterones de Vizcaya han pedido hoy a San Antonio que les prorrogue por un año más la dicha de su estado civil actual.

Ellos y ellas, solteros todos, han peregrinado esta mañana hasta el santuario del monte Urkiola para visitar al santo y reiterarle la firme voluntad de los peregrinos de no ceder a las tentaciones del matrimonio.

Los «multizarra» han recorrido, bajo un sol de justicia, la distancia que separa la localidad vizcaína de Durango con el Santuario. La bota de vino y el bocata acompañaron a los solterones en su peregrinar anual y en los corrillos se comentaba lo escarpado de la subida y la trascendencia de la misión que les animaba en la andadura.

Al llegar al santuario, los solterones dieron una vuelta al mismo, y los solterones «con novia fija» dos vueltas para hacer méritos a los ojos de San Antonio, severo en estas cuestiones al decir de los devotos.

Escucharon, a continuación, una misa en la basílica del Santuario y una fraternal comida campesina dio por finalizada la jornada petitoria.



MADRID (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana una orden de la presidencia del Gobierno, por la que se convoca para 1984 el premio «Reina Sofía», destinado a la investigación sobre prevención de la subnormalidad.

LA HABANA (Efe). — El secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, dijo hoy que Fidel Castro es «un dirigente incomparable» y añadió «si visita mi país, ese día se producirá un importante acontecimiento de masas». Iglesias, regresó esta madrugada a Madrid después de una estancia de cuatro días en Cuba.

BOGOTA (Efe). — Docientos años después de que el español José Celestino Mutiz emprendiese la primera expedición botánica en Colombia, científicos vinculados a organismos gubernamentales y universitarios han comenzado hoy la segunda, en el parque nacional «Tayrona».

BEIRUT (Efe). — Abu Ziad ayudante del lugarteniente militar de Yasser Arafat, ha resultado gravemente herido en un atentado registrado hoy en un campamento de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) cercano a Damasco, se indica en medios próximos a la OLP.

SEUL (Efe). — El primer incidente fronterizo entre las dos Coreas en lo que va de año ha tenido lugar esta mañana, con el saldo de tres nortcoreanos armados muertos por una patrulla surcoreana.

PEKIN (Efe). — China ha emprendido la tarea de poner al día el censo de sus pandas, informa hoy la Agencia de Noticias «Xinhua».

LISBOA (Efe). — Decenas de miles de mozambiqueños van a ser enviados, de grado o por fuerza, al campo, «donde vive la gente sana, con la gente sana, con laboriosidad y sin rumores», según opina el presidente Samora Machel.

## CUARENTA Y SEIS POLICIAS HERIDOS EN UNA MANIFESTACION PACIFICA EN BERLIN

Berlín (Efe). — La violencia ha vuelto este fin de semana al Berlín Occidental, donde la manifestación antirracista contra un grupo de extrema derecha terminó con 46 policías heridos y 203 manifestantes detenidos, ha informado hoy la Policía de la ciudad.

derecha «acción conservadora», de la que se han distanciado todos los partidos políticos del bundestag y los sindicatos, organizó el 17 de Junio en Berlín un «congreso pacifista» que debía culminar en un acto casi racista: la «acción retorno» de los emigrantes turcos.

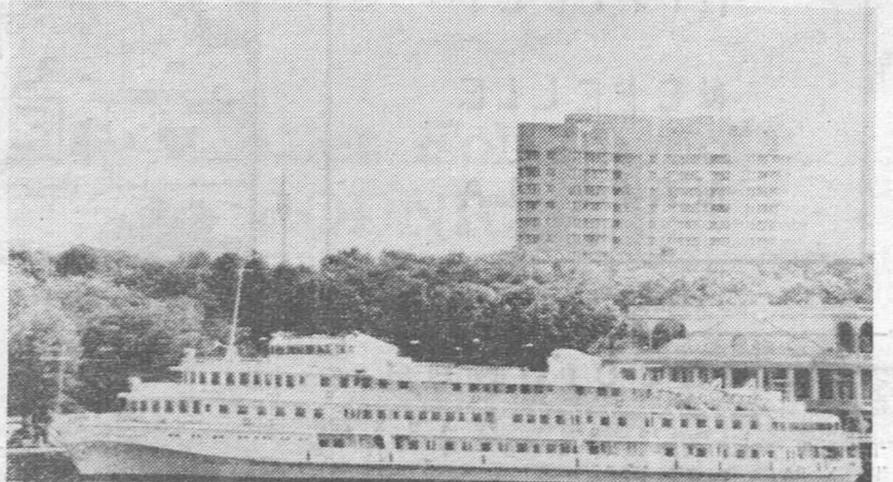
La agrupación de extrema

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO



## Atracado en el puerto fluvial de Moscú



Moscú. — El buque «Jakov Sverdlov» atracado en el puerto fluvial de Moscú. Este barco es similar al «Alexander Suvorov», que sufrió un accidente días pasados cuando navegaba por el río Volga, lo que provocó la muerte de más de cien personas. (Telefoto EFE-UPI)